ULTIMA CON LE BORSE

TORINO
Anno 91 Num. 226
Via Roma - Gall. de La Stampa
Telefoni: dal 40-848 al 40-849

STAMPA SERA

ULTIMA CON LE BORSE

MERCOLEDI' 0 MAG 10

INSERZIONI: S.P.I., via S. Tommaso 23, tel. 43-089, 40-880, 53-983 - Prezzi per mm. di alt. in una col.: Ann. comm. L. 300 (fest. 400) - Finanz. e legali L. 300 (fest. 500) - Necrol. L. 300 per parola (fest. 350 p. p.), partecipaz. L. 300 p. p. (fest. 400 p. p.) - Echi cronaca L. 400 (fest. 700) la linea - Pubbl. scon.: Vedere rubriche. Pagamento anticipato - Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione. — ABBONAMENTI (c/c post. n. 2/1260): ITALIA: anno L. 7000, sem. L. 3800, trim. L. 2000 - ESTERO (Paesi a tariffa postale ridotta): anno L. 14.700, sem. L. 7000, trim. L. 3600. — Copie arretrate: prezzo doppio.

Il Premier sovietico tra gli agricoltori dello Iowa

KRUSCEV: «Noi vogliamo produrre più carne, più burro, più uova»

Ha sfidato gli americani nella produzione agricola: "Questa gara è più utile della corsa all'ammasso delle bombe all'idrogeno„ - Visibilmente affaticato, ha fatto leggere e direttamente tradurre dall'interprete gran parte del suo discorso
La signora Kruscev al microfono ha dato la buona notte agli ospiti in inglese - Oggi un programma di visite "massacrante„

Nostro servizio particolare

Des Moines (Iowa), mercoledì sera.

Nikita Kruscev, in visita nel cuore della più importante zona agricola del mondo, ha lanciato una sfida agli Stati Uniti: la sfida ad una gara di produzione di granturco e di carne, non di bombe all'idrogeno.

Per tutto il tempo del pranzo offerto dal municipio in suo onore, a Des Moines, Kruscev si è mostrato di eccellente umore.

Questa volta non c'erano né il sindaco di Los Angeles né i dirigenti sindacali a fargli andare di traverso il boccone; e Kruscev ha conversato e scherzato giovialmente. Ha mostrato però segni di stanchezza. Evidentemente il ritmo della visita incomincia a pesargli.

Egli ha fatto semplicemente leggere in inglese la maggior parte del suo discorso, senza pronunciarlo prima in russo. «Tanto, ha detto ad un commensale, lo avrebbero capito solo i suoi».

Il discorso è durato ventisette minuti: è stato il più breve di quanti Kruscev ne abbia fatti dal suo arrivo in America. E così il «premier» sovietico si è potuto ritirare per la notte abbastanza presto.

Oggi lo attende una giornata molto intensa: alle nove del mattino (sedici ora italiana) lascerà l'hotel «Fort Des Moines» per recarsi a visitare la sede di una società che produce granturco ibrido a Johnston, non lontano da Des Moines.

Poi raggiungerà la fattoria di Roswell Garst, produttore di magnifiche qualità di granturco, e sarà ospite a colazione del Garst, presso Coon Rapids. Allo scadere del pomeriggio Kruscev si recherà a visitare l'università di Stato dello Iowa ad Ames, e alle sette e un quarto lascerà la città per Pittsburgh, dove giungerà alle undici e un quarto (ora locale, pari alle 4,15 italiane di giovedì mattina).

Molti applausi ha avuto Kruscev dal commensali (una scelta accolta di figure politiche, uomini d'affari e grandi agricoltori dello Iowa) quando ha affermato: «Vi sono sui giornali del vostro paese articoli che cercano di presentare il nostro piano settennale come una minaccia, un pericolo. Ma non credo che alcuno voglia sostenere che il nostro desiderio di produrre più carne, più burro e più uova possa rendere più aggressivo il nostro popolo.

«Questa gara è più utile della corsa all'ammasso delle bombe all'idrogeno. Facciamo sì che vi sia maggiore competizione per la produzione di carne, e nessuna per la bomba all'idrogeno, che non vi siano affatto bombe "H". Vogliamo che i campi siano arati da pacifici aratri, e non da missili e blocchi anticarro».

Verso la fine del discorso, Kruscev ha ripreso personalmente la parola in russo. Ha detto che il popolo sovietico è deciso a difendere la causa della pace, a migliorare e a sviluppare amichevoli rapporti di collaborazione con gli Stati Uniti, assi con tutte le nazioni:

«Questo è lo scopo della proposta di disarmo generale e completo presentata dal governo sovietico alle Nazioni Unite. Le proposte da noi fatte di trattato di pace con la Germania hanno il medesimo scopo.

«A parer nostro, questi problemi non sono insolubili, a patto che vi sia il desiderio di risolverli».

E con un grande sorriso Kruscev si è rimesso a sedere, agitando la mano verso gli ascoltatori, che lo hanno applaudito nuovamente. Era già presso l'uscita quando si è fermato, ed è tornato indietro per dare la buona notte di persona ad alcuni dei commensali.

La signor Kruscev si è accostata al microfono e in inglese, molto acclamata, ha ringraziato gli ospiti per le accoglienze.

Nel discorso, Kruscev aveva anche reso omaggio alla tecnica agricola americana, ai perfezionamenti della scienza agraria che hanno dato ai buoni risultati nella produzione di granturco ed ai progressi compiuti nella produzione di carne, auspicando uno scambio di informazioni fra gli specialisti americani e quelli sovietici.

La «fascia del granturco» sovietica, nella regione del Krasnodar, è ampissa, secondo Kruscev, di impegnarsi in gara con quella dello Iowa.

Prima del pranzo, un gruppo di specialisti dell'esercito americano aveva ispezionato la tenda principale del banchetto, quella destinata a Kruscev e sistemata nella grande sala da ballo dell'albergo «Fort des Moines», con un apparecchio elettronico, ad accertare che non vi fossero ordigni metallici (e naturalmente esplosivi) nascosti da qualche parte.

Il tema del miglioramento dei rapporti internazionali Kruscev lo aveva espresso già al suo arrivo a Des Moines, poche ore prima, ad uno dei cittadini accorsi a migliaia per vederlo.

Molta gente convenuta dalle campagne lo ha applaudito mentre attraversava la città per giungere in albergo. Proprio davanti all'hotel erano stati installati i microfoni, e Kruscev ha risposto improvvisando, alla domande che gli sono state poste.

Ha detto che c'un paio di incontri all'anno fra i dirigenti americani e sovietici «potrebbero essere utili».

Ed ha aggiunto: «Penso che sia sempre meglio parlare, che scambiarsi note non sempre amichevoli».

Gli hanno chiesto se fosse marxista. Ha scosso la testa in segno di dinlego: «Non ha il diritto di essere marxista. Una persona dorme otto ore al giorno, ventiquattro su sessanta. Dobbiamo fare il migliore uso possibile degli altri due terzi della nostra vita».

Bene in vista tra la folla erano vari cartelli. Non tutti erano di benvenuto. Uno diceva, è vero: «Il mondo ha bisogno della nostra pacifica esistenza», ma un altro affermava: «Noi macelliamo i maiali, non le persone».

A chi gli faceva notare che gli americani non sono sempre d'accordo con lui, ma che era comunque benvenuto a Des Moines, Kruscev ha risposto che era un atteggiamento saggio.

Ed ha aggiunto che qui che più lo ha impressionato finora è che «la vostra gente vuole la pace quanto la nostra».

Più tardi, in visita a un grande stabilimento per la produzione di carne in conserva, Kruscev, che aveva indossato il camice blu degli operai dell'azienda, ha compiuto una minuziosa ispezione di tutta la fabbrica, dal reparto di macellazione a quello di confezione.

Dinanzi alla fabbrica erano

Durante la visita agli impianti della «Deere Co.», a Des Moines, nello Iowa, Kruscev ascolta interessato un ingegnere che gli descrive una macchina agricola. A destra, nella foto, Cabot Lodge (Radiofoto a «Stampa Sera»)

Kruscev bacia sulla guancia una bimba che gli ha offerto un mazzo di fiori (Radiofoto)

Il programma odierno

DES MOINES, merc. sera.

Il programma di Kruscev per oggi è il seguente (fra parentesi, è indicata l'ora italiana):

9 (16): Partenza dall'Hotel Fort Des Moines.

10 (17): Eventuale visita ad una piantagione di granturco, presso Des Moines, a Bayard.

11,30-12 (18,30-23): Colazione coi coniugi Garst a Coon Rapids e visita alla famosa coltivazioni di mais ibrido.

12,30 (21,30): Visita all'Università statale dello Iowa ad Ames.

13,15 (2,15): Partenza in aereo per Pittsburgh.

18 (6): Arrivo a Pittsburgh.

Tensione in Argentina per uno sciopero generale

Il governo vuole porre fuori legge i comunisti - Movimenti di truppe a Buenos Aires

BUENOS AIRES, merc. sera.

A venti giorni di distanza dal «pronunciamiento» dei militari capeggiati dal generale Montero, l'Argentina è piombata nuovamente in una acuta crisi politica. A mezzanotte di ieri ha avuto inizio uno sciopero generale di 48 ore, proclamato dai sindacati peronisti e comunisti, che dovrebbe coinvolgere circa quattro milioni di lavoratori.

L'agitazione è stata scatenata dai dirigenti sindacali per venire in appoggio agli operai metallurgici che sono già in sciopero da circa un mese.

La reazione del governo è stata pronta e vigorosa. Prima dell'alba la polizia ha proceduto all'arresto di un certo numero di attivisti di estrema sinistra operanti nei sindacati dei bancari, dei poligrafici e dei lavoratori portuali.

In pari tempo il governo ha chiesto ai tribunali di dichiarare fuori legge il partito comunista e di vietarne la partecipazione alle prossime elezioni.

Mentre le forze armate presidiano i punti strategici della capitale e si accingono ad adottare altre misure per prevenire eventuali disordini, in campo politico si nota un grande fermento.

E. P.

Le salme sono in un canalone della Brenva

Avvistati sul Bianco i corpi dei due militari

E' impossibile ricuperarli senza l'aiuto di un elicottero - Soccorso anche un alpinista svizzero che si trova ferito presso i due cadaveri

Dal nostro inviato speciale

Courmayeur, merc. sera.

La squadra di alpini guidata dalla guida Walter Bonatti, dal tenente Frigerio e dal sergente Bertorin, ha localizzato stamane alle 9,30 il punto ove giacciono le salme dei militari Antonio Balma Mion e Aldo Botto, dati, come si sa, dispersi lunedì o mercoledì quando non erano rientrati dal permesso al loro distaccamento della Val Veny. Attraverso i vari collegamenti radio si sono appresi alla Punta Helbronner, dove stamane si era portata la radio-comando della Val Veny, le ultime notizie che dicevano che i corpi dei due sventurati alpini giacciono in un canalone tra la Brenva e la spalla del Mont Maudit, a quota approssimativa [illegible]. Il canalone fu già fatale ai noti alpinisti Alberico e Borgna. Bonatti avrebbe anche comunicato che la zona dove giacciono i due cadaveri sarebbe difficilissima da raggiungere ed è quindi probabile che si ricorra a un elicottero per ricuperare la salma.

Sempre attraverso i collegamenti radio si è saputo che sui pressi dei cadaveri dei due alpini giace un terzo alpinista sembra di nazionalità svizzera o francese che, ferito, invoca aiuto. L'alpinista sciagurato non sarebbe mai stato scoperto se non ci fosse stato sulla montagna uno spiegamento di forze così imponente che da stamane all'alba, con un tempo splendido, batte tutta la zona.

Cinquanta uomini hanno partecipato alle ricerche dell'artigliere alpino Antonio Balma Mion e del geniere alpino Aldo Botto che, come si sa mancavano all'appello da lunedì o mercoledì: tale era il termine del loro permesso, che li doveva trovare in servizio al distaccamento della Val Veny, dove, con un gruppo di alpini, frequentavano un corso che li avrebbe laureati capi cordata - alpinisti provetti.

I due, com'è noto, hanno approfittato di un permesso dato loro per le rispettive località di residenza (per il Balma Mion, San Maurizio Canavese e per il Botto, Savigliano) per «spaziarsi» alla spensieratezza in montagna, sulla via della Brenva al Monte Bianco. E questo all'insaputa dei loro superiori, che avevano proibito a tutti i componenti del corso qualsiasi impresa del genere, ben sapendo con che amanti della montagna avevano a che fare.

Dalla risultanze dell'inchiesta condotta dagli ufficiali superiori presenti alla ricerca (in veste di comandante del reparto a cui appartengono i due, magg. Zanella e in veste di soccorritore, quel è il comandante la Scuola militare di Alpinismo di Aosta, col. Corrado), risulta che i due avevano lasciato il Bar della Visaille nel pomeriggio di sabato, diretti al ghiacciaio della Brenva. Che la via della Brenva al Monte Bianco fosse quella da essi seguita, era la più valida supposizione.

Dalle ricerche di ieri già si sa: con monotonia le radio da campo collegate con la base al Purtud hanno ripetuto: «Nulla N.N. Nessun segnale».

Stamane in radio che sono state in contatto per tutta la notte con il rifugio della Fourche, dove erano due pattuglie, che con il rifugio Torino, dove ve ne era un'altra, hanno continuato a chiamarsi ogni due ore, ma le novità erano sempre assenti: soltanto poco prima delle dieci, come abbiamo detto, perveniva la tragica informazione che le due salme erano state avvistate.

Italo Vaglienti

Il ghiacciaio della Brenva verso il quale i due giovani alpini si erano diretti nel pomeriggio di sabato

Aldo Botto

Antonio Balma Mion

Le quotazioni nelle Borse

A TORINO

VALORI DI STATO												
Redimib. 3½%	70 90	70 90	Prestiti Ricostruz.	105 50	105 50	MINERALI-ESTRATTIVI						
Redimib. 5%	80 80	80 80	Elettr. Alta Italia	108 —	108 —	Eaton Bonino	—	—				
Ricostruz. 1952	75 75	75 75	Elettr. Edison	108 25	108 25	Montecatini	1345	1320				
Ricostruz. 5%	101 55	101 55	Elettr. Meridionali	108 25	108 25							
Ricostruz. 5½%	101 45	101 45	Elettr. Centrali	106 —	106 —	METALMECCANICI						
Ricostruz. 6%	92 50	92 60	Elettr. Sicule	104 75	104 75	Aeronautica	—	—				
Ricostruz. 6½%	89 40	89 50	Elettr. Sarde	104 —	104 —	Ansaldo	—	—				
Redimibile 3%	88 95	88 80	Elettr. Liguri	105 50	105 50	Aquila	436 —	430 —				
Redimibile 3½%	86 60	86 80	Elettr. Piemontesi	107 40	107 40	Fiat	420 —	403 —				
Redimibile 5%	85 40	85 40	Elettr. Romane	107 30	107 30	Ferriere	916 —	895 —				
Riscatto 5%	98 70	98 60	Elettr. Minerarie	109 —	109 —	Fonderie	1695	1655				
Riscatto 5½%	98 50	98 50	Elettr. Lariane	109 —	109 —	Franco Tosi	—	—				
Ricostruz. 1° Emiss.	96 —	96 175	Elettr. Valdostane	106 25	106 25	Industriali	1625	—				
Ricostruz. 2° Emiss.	96 —	96 175	Elettr. Varie	107 50	107 50	Motomeccanica	16 90	16 40				
Ricostruz. 5% 2° Emiss.	96 —	96 125	Elettr. Ferroviarie	106 50	106 50	Nebiolo	—	—				
Ricostruz. 5½% 2° Emiss.	96 —	96 125	Elettr. Agr. Alta It.	104 —	104 —	Officine Meccaniche	670 —	—				
Ricostruz. 6% 2° Emiss.	100 —	100 77	Elettr. Elba	106 —	106 —	Pirelli	—	—				
Ricostruz. 6½% 2° Emiss.	100 —	100 07	Cartiere It. Merid.	106 —	106 —	Riv	3214	3162				
Ricostruz. 7% 2° Emiss.	100 —	100 05	Cartiere It. Rom.	106 40	106 40	Salmoiraghi	—	—				
Ricostruz. 7½% 2° Emiss.	99 —	99 95	Cartiere It. Sarde	102 20	102 20	Savigliano	—	—				
Ricostruz. 8% 2° Emiss.	100 —	100 00	Cellina	—	—	Siat	—	—				
Ricostruz. 8½% 2° Emiss.	100 —	99 975	Acque Potabili	101 80	101 80	Vetrerie Riunite	—	—				
Ricostruz. 9% 2° Emiss.	100 —	99 95	Acque Pot. 5%	101 70	101 70							
			Acque Pot. 5½%	102 90	102 90	SETTORI VARI						
OBBLIGAZIONI			Acque Pot. 6%	103 —	101 50	Ceramiche	—	—				
I.R.I. 3½% 1934	99 50	99 50	Acque Pot. 6½%	112 —	111 25	Cotonif. Val Susa	—	—				
» 3½% 1936	101 90	101 50	Acque Pot. 7%	105 —	105 —	Eridania	1420	1400				
» 3½% 1937	101 85	101 85	Acque Pot. 7½%	103 —	—	Linificio	—	1072				
» 3½% 1938	101 70	101 60	Acque Pot. 8%	103 20	102 20	Mont. Prod. Tess.	—	—				
» 3½% 1939	103 15	103 25	Acque Pot. 8½%	101 50	101 50	Snia Viscosa	1906	1905				
» 3½% 1941	101 55	101 40	Acque Pot. 9%	102 20	102 20	Soie	1885	1788				
» 5% 1935	104 90	104 30	Acque Pot. 9½%	101 50	101 40	Tessile Rivetti	2062	1940				
» 5% 1936	145 50	145 50	Acque Pot. 10%	101 70	101 70	Vizzola	—	4915				
» 5% 1937	144 25	143 50	Acque Pot. 10½%	102 —	102 —							
» 5% 1938	99 075	99 125	Acque Pot. 11%	101 —	101 —	ALIMENTARI						
» 5% 1939	104 —	104 30	Acque Pot. 11½%	101 45	101 35	Alemagna	—	—				
» 5% 1940	137 70	138 40	Acque Pot. 12%	101 50	101 50	Arnoldi	—	—				
» 5% 1941	99 50	99 10	Acque Pot. 12½%	103 90	103 70	Buitoni	—	—				
Prest. Ricostruz. 5%	94 30	94 30	Acque Pot. 13%	101 35	102 —	Cirio	238 —	230 —				
Prest. Ricostruz. 5½%	99 30	99 10	Acque Pot. 13½%	101 —	101 —	Galbani	—	—				
Prest. Ricostruz. 6%	99 —	99 40	Acque Pot. 14%	101 —	101 —	Gen. Zuccheri	—	—				
Prest. Ricostruz. 6½%	99 15	99 25	Acque Pot. 14½%	104 10	104 10							
Prest. Ricostruz. 7%	99 75	99 40	Acque Pot. 15%	95 05	95 20	IMMOBILIARI						
Prest. Ricostruz. 7½%	99 975	99 10	Acque Pot. 15½%	95 20	95 20	Agricola Roccolo	—	—				
C. C. T. 1° 4½%	100 15	102 —	Acque Pot. 16%	—	—	Ceramica Ceramica	—	—				
C. C. T. 2° 4½%	94 90	94 90	Acque Pot. 16½%	—	—	Cantieri Riuniti	—	4700				
Prestito Trieste 5%	94 —	94 —	Acque Pot. 17%	—	—	Cantieri Pisani	17250	17400				
Redimibile 3%	88 30	88 30	Acque Pot. 17½%	—	—	Ansaldo Fossati	2373	2215				
Redimibile 3½%	94 20	94 20	Acque Pot. 18%	—	—	Fiat	—	3560				
Redimibile 5%	97 —	97 —	Acque Pot. 18½%	—	—	Piccola	—	—				
Ricostruz. 3%	99 —	99 —	Acque Pot. 19%	—	—	Cementi Rossi	—	—				
Ricostruz. 5%	98 75	98 75	Acque Pot. 19½%	—	—							
Ricostruz. 5½%	101 65	101 55	Acque Pot. 20%	—	—	CHIMICI						
Ricostruz. 6%	102 50	102 50	Acque Pot. 20½%	—	—	Farmoplanta	1840	1770				
Ricostruz. 6½%	102 50	102 50	Acque Pot. 21%	—	—	Montecatini	—	—				
Ricostruz. 7%	102 10	102 75	Acque Pot. 21½%	—	—	Rumianca	—	4000				
Ricostruz. 7½%	100 90	100 90	Acque Pot. 22%	—	—	Saffa	2117	2000				
Ricostruz. 8%	101 90	101 90	Acque Pot. 22½%	—	—	Sarpom	4050	3880				
Ricostruz. 8½%	101 60	101 40	Acque Pot. 23%	—	—	Snia Viscosa	2831	2760				
Ricostruz. 9%	101 40	101 60	Acque Pot. 23½%	—	—	Solvay	1350	1319				
Ricostruz. 9½%	102 25	102 —	Acque Pot. 24%	—	—	Montecatini	970	940				
Ricostruz. 10%	98 50	98 50	Acque Pot. 24½%	—	—							
Ricostruz. 10½%	97 50	97 50	Acque Pot. 25%	—	—							
Ricostruz. 11%	101 25	101 50	Acque Pot. 25½%	—	—							
Ricostruz. 11½%	101 90	101 20	Acque Pot. 26%	—	—							
Ricostruz. 12%	102 20	102 10	Acque Pot. 26½%	—	—							
Ricostruz. 12½%	105 20	105 15	Acque Pot. 27%	—	—							

A TORINO — Nella ultima giornata utile per i conti decadali, nuovo cedimento. Nella fase di apertura, l'afflusso di ricoperture e qualche ordine di compera tendono a stabilizzare il mercato, che presenta un punto di particolare resistenza nel gruppo Fiesider. Più tardi, però, la pressione delle offerte determina la compilazione dei listini sui minimi, in netto distacco dalle chiusure di ieri.

Titoli di Stato e obbligazioni resistenti. Dopobarsa molto irregolare e nervoso, dapprima ulteriormente cedente, poi caratterizzato da un serrato e attivo contrasto sui minimi stessi.

Corso ufficiale dei biglietti di banca esteri: dollaro Usa 618,75; dollaro canadese 650; franco svizzero 143,45; corona danese 89,77; corona norvegese 86,65; corona svedese 118,75; fiorino olandese 164; franco belga 12,30; franco francese 126,85; sterlina G.B. 1730,15; marco germ. 146,85; scellino austriaco 23,80.

Prezzi informativi delle valute raccolti fuoriborsa: sterlina oro 8750-8850; marengo svizzero 4800-4900; sterlina carta unitaria 1740-1770; dollaro carta Usa 618-622; franco svizzero 143,50-144,50; franco francese 125-127; oro fino 790-800; argento 19-19,50.

A MILANO — Sui presumibili di ieri il mercato appare in apertura meglio intonato e resistente e i corsi recuperano un po' di terreno. Migliori, in questo fase, le Fiat, le Calini, le Viscosa, le Edison e numerosi elettrici. Al listino, però, il mercato accusa pesantezza e buona parte dei valori si assestano sulle basi precedenti. Realizzi i gas liquidi.

Titoli di Stato attivi, con interessamento leggermente migliore. Stabili le obbligazioni.

Ecco le quotazioni di oggi: Mediobanca 50.500; Banagi 2400; Fisclettrica 1840; Finmare 880,50; Finsider 884; Gim 1060; Invest 1018; La Centrale 12.000; Sviluppo 2000; Ass. Generali 13.500; Assicurat. Italiana 65.800; Ras 36.600.

Forz. N. Ord. 4635; Châtillon 3700; Cantoni 19.700; Officine 1342; Cucirini C. C. 12.025; Da Angeli 3660; Cascami Seta 6000; Gavardo 4880; Lanificio Rossi 3000; Lanif. e Canap. 1080; Rossari e Varzi 30.000; Rotondi 39.750; Tess 3700; Sala Vigevano 3850; Un. Manifatture 65.000.

Dalmine 1180; Ilva 645; Metalli 8000; M. Amiata 7700; Montecatini 2780; Montepaoni 1355; Siem 7700.

Bianchi 497; Fiat 3118; Nebiolo 18,55.

Sade 1942; Ciell 8375; Dinamo 3850; Edison 4040; Bresciana 3765; Sarda 5810; Valdarno 4000; Emiliana 3645; Subalpina 3680; Magneti Marelli 1585; Ercole Marelli 660; Orobia 2905; Romana Elettr. 8036; Sasa 3600; Sip 1630; Meridionale Elettrica 1763; Siet 3775; Tecnomasio 2806; Teti «A» 4800; Teti «B» 4550; Terni 405; Unes 1093; Vizzola 4950.

Dist. Italiani 4711; Eridania 4415; Romana Zuccheri 600.

Anic 3935; Italgas 1775; Liquigas 1250; Mira Lanza 16.500; Pibigas 345; Rumianca 2035; Saffa 2050.

Acdes 4350; Beni stabili 6645; Immobiliare 850; Risanamento 5580; Silos Genova 4352.

Cartiere Burgo 17.550; C.I.g.a. 6055; Eternit 6000; Ralcementi 17.790; La Rinascente 608,50; Pirelli S.p.A. 4670; Pirelli e C. 3050; Mittel 1850; Edison Volta ord. 2781; Edison Volta pref. 2630.

Prezzi informativi: sterlina oro vecchia 8775-8835; sterlina oro nuova 8575-8650; marengo 4800-4850; sterlina unitaria 1735-1755; dollaro carta 616-621; franco svizzero 142,50-144; franco francese 124-125; oro fino 782-786; argento 18,40-18,80.

A GENOVA — Borsa si ribassa, con serie falcidie.

Alcuni prezzi: Centrale 15.400; Generali 36.650; Ras 36.100; Meridionali 2565; Nai 17.650; Viscosa 3305; Finsider 887; Ilva 649; Fiat 3152.

A FIRENZE — Si accentua la pesantezza del mercato anche in relazione alla liquidazione degli impegni a termine.

Alcuni prezzi: Ferrovie Meridionali 2645; Centrale 15.300; Fondiaria Incendio 11.300; Fondiaria Vita 18.300; Viscosa 3285; Montecatini 2785; Magona 1910; Fiat 3145; Valdarno 4010; Immobiliare 880.

Affogano in un naufragio undici pescatori spagnoli

LA CORUNA, mercoledì sera.

Stanotte un peschereccio spagnolo, il «Silveira» è finito sulle rocce di Capo Prior, a 25 miglia da La Coruna, a causa della nebbia.

Undici dei tredici membri dell'equipaggio sono periti: il peschereccio è affondato.

Si è salvato il comandante ed un marinaio, che sono stati portati a riva da un altro peschereccio che incrociava nella zona del naufragio.

Villa Bassi
ACCOGLIENTE RESIDENZA A CINQUE MINUTI DAL CUORE DI TORINO
NIENTE RUMORI, NIENTE SMOG !!!
Le specialità del suo Ristorante accontentano anche il buongustaio più esigente
Tel. 890.556 - 890.557 NUOVA DIREZIONE

La morte del maresciallo Ironside che comandò gli inglesi a Dunkerque

Dopo la sconfitta in Fiandra e il reimbarco delle truppe superstiti, organizzò la prima difesa delle isole britanniche - Aveva combattuto contro i Boeri e nel 1919 ad Arcangelo contro i bolscevichi

Dal nostro corrispondente

Londra, mercoledì sera.

All'età di 79 anni è morto ieri sera, all'ospedale militare di Millbank, per collasso cardiaco il maresciallo lord William Ironside.

Lord Ironside, che fu uno dei più eminenti capi militari inglesi nel periodo compreso fra le due guerre mondiali, s'era già distinto nella guerra anglo-boera. Aveva successivamente avuto incarichi sempre più rilevanti in India, nell'Estremo Oriente e anche in Europa ai tempo del primo conflitto mondiale.

Nel 1919, mentre infuriava la rivoluzione bolscevica, comandava le forze interalleate ad Arcangelo, nella Russia settentrionale. All'inizio della seconda guerra mondiale venne nominato capo dello Stato Maggiore imperiale britannico.

Occupò questa carica per soli nove mesi e cioè dal settembre 1939 al maggio 1940 quando i reparti corazzati tedeschi, investe la Fiandra, costrinsero le truppe britanniche ad un precipitoso reimbarco a Dunkerque. Nelle critiche settimane che seguirono, mentre sulle isole inglesi incombeva sempre più grave la minaccia di uno sbarco nemico, lord Ironside, che nel frattempo era stato promosso maresciallo, ricevette l'incarico di organizzare la difesa civile del Paese.

Per due mesi tenne anche il comando delle truppe metropolitane. Successivamente, a fine di 1940, armai anziano, egli ricevette la carica, più che altro onorifica, di comandante generale dell'artiglieria.

Alcune settimane fa, vittima di un banale incidente, aveva riportato la frattura del bacino ed era stato ricoverato all'ospedale. Ultimamente, mentre le sue condizioni sembravano migliorare, sopraggiungevano disfunzioni nell'apparato circolatorio e da qualche giorno i medici non nutrivano più speranze sulla sua sorte.

M. C.

CRONACA CITTADINA

Il IX Salone della Tecnica s'apre domani a To-Esposizioni

In anteprima a Torino il secondo canale «tv»

L'esperimento consentirà di mettere a punto il trasmettitore e gli apparecchi di ricezione - Altre novità nel settore elettronico: un cervello che risponde anche in russo; un radar meteorologico che "vede„ a 241 km. di distanza; il televisore tascabile

Il ministro per il Commercio con l'Estero, on. Rinaldo Del Bo, inaugurerà domattina, a «Torino Esposizioni», il 9° Salone Internazionale della Tecnica. Lo cerimonia, alla quale interverranno tutte le autorità cittadine e personalità dell'industria e del commercio, verrà trasmessa per televisione. Contemporaneamente la Rai-tv metterà in funzione il secondo «canale», denominato «Uhf». Attraverso questa «via» verrà messo in onda il manoscopio: chi possiede un apparecchio attrezzato per la nuova ricezione potrà captare il segnale girando l'apposito commutatore sul numero 4.

Non si tratta ancora dell'inizio dell'attesa seconda programma ma di esperimenti indispensabili sia per il perfezionamento tecnico degli impianti di trasmissione sia per il controllo, da parte delle fabbriche di televisori, degli strumenti di misurazione. Comunque è un notevole passo in avanti di cui si è voluto rendere edotto il pubblico proprio in occasione della grande manifestazione internazionale.

Per rendere visibili le trasmissioni sperimentali anche sugli apparecchi installati a «Torino Esposizioni» situata in zona d'ombra rispetto alle antenne trasmittenti dell'Eremo è stato necessario sistemare un ripetitore sul grattacielo di piazza Castello. I tecnici hanno ultimato gli impianti questa mattina.

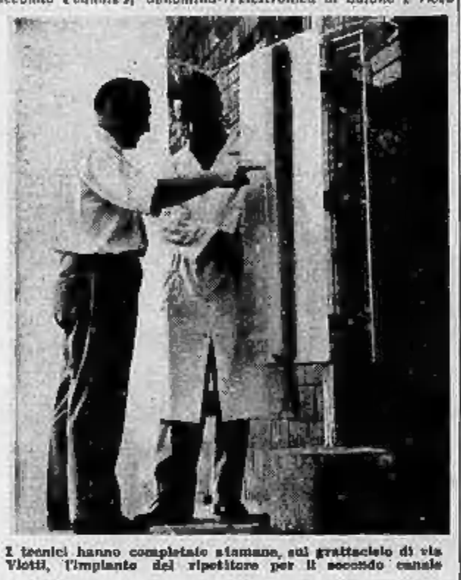
Oltre al manoscopio, sul secondo canale sarà trasmesso — da domani fino al 4 ottobre — uno parte del programma pomeridiano del primo canale. Sempre in questo periodo di tempo in tv ogni mattina, dalle 11 alle 12,30, metterà in onda sulla frequenza normale una trasmissione esclusiva per Torino.

Al Salone della Tecnica sono esposti, come s'è detto, anche apparecchi che ricevono sul secondo canale. Quelli in possesso degli abbonati, invece, non lo captano: è necessario adattarli con l'applicazione di un convertitore o di una altra antenna che costano, complessivamente, circa 25 mila lire. Ai televisori costruiti 4-5 anni or sono il convertitore non è applicabile; bisognerà sostituirli con i nuovi attualmente in produzione. Tuttavia i loro possessori non si allarmino eccessivamente; passerà ancora qualche anno prima che il secondo programma entri in funzione. E anche quando fosse in atto non potrebbe essere ricevuto da tutti. Italia: l'estensione delle trasmissioni all'intera Penisola è infatti subordinata al raddoppio degli impianti attuali, raddoppio che comporta spese ingenti che potranno essere affrontate soltanto gradualmente.

Il settore della radio e dell'elettronica al Salone è ricco di numerose altre novità. Diamo un sguardo panoramico così come è già stato fatto per il settore delle materie plastiche. Una grande società americana espone il primo televisore nel mondo a transistore nel mondo a transistori ed a batteria. E' denominato «Safari» e funziona dovunque, anche alla luce diurna più intensa. E' grande poco più di una macchina fotografica; è così possibile trasportarlo in ogni luogo: in auto, in montagna, sulla spiaggia, in barca ecc. Le sue dimensioni: largo 23 centimetri, alto 15, profondo 14, il video è di otto pollici; pesa 7 chilogrammi. Ha un'antenna incorporata che ruota su 360 gradi per consentire l'orientamento che dia la miglior ricezione.

Della I.b.m. di New York è presentato il «Ramac 305», il più moderno cervello elettronico del mondo che nella recente esposizione di Mosca rispondeva in russo a migliaia di domande riguardanti aspetti della vita americana. Il «cervello», in cui memoria è costituita da dischi magnetici, ha capacità prodigiose: può tenere la registrazione completa di tutta la contabilità di una grande azienda. Eccone una dimostrazione: in un esperimento compiuto a New York il «Ramac 305» ha eseguito in 35 secondi le seguenti operazioni aggiornando tutti i conti di una grande azienda modificati da un evento imprevisto: saldi di magazzino, elenco dei materiali che dovevano essere reintegrati, applicazione dei nuovi prezzi, calcolo dei valori, dei limiti di credito, controllo dei saldi precedenti, stampa di una fattura completa. Il «Ramac» è perfino in grado di rispondere a domande sottopostegli a distanza da tastiere di interrogazione e di prendere decisioni logiche.

Un radar meteorologico, già esposto al 57° Salone dell'Aeronautica di Parigi, consente di vedere a 241 chilometri di distanza il formarsi delle perturbazioni determinando la velocità di avvicinamento di temporali, bufere, nevicate ecc. Vi sono anche giocattoli scientifici elettronici. Una scatola speciale consente, anche a ragazzi, di costruire in pochi minuti radio ricevitori, strumenti musicali elettronici, microfoni senza fili, oscillofoni ecc. senza alcun pericolo perchè i circuiti di tutti gli apparecchi sono a bassa tensione.



I tecnici hanno completato stamane, sul grattacielo di via Viotti, l'impianto del ripetitore per il secondo canale

Tragedia in una cava di pietrisco sopra Trana

Un minatore si sfracella precipitando da 10 metri

Augusto Curto: vittima del lavoro

Padre di due figlie: è morto durante il trasporto a Torino - Vane le ricerche del renaiolo annegato nel Po - Gli sono stati fatali gli stivaloni di gomma

Un minatore è morto stamane in una cava di Trana, precipitando dall'altezza di 10 metri, mentre stava preparando il fornello di una mina. Il poveretto nella caduta si è ferito al capo e al torace ed è spirato durante il trasporto all'ospedale.

La vittima della grave sciagura è Celeste Ostorero, di 61 anni, abitante a Giaveno in via Fusine 15. L'Ostorero, che è sposato ed ha due figlie di 18 e 20 anni, lavorava nella cava della «Società Pietrisco» in frazione Rivalfredda, a poche centinaia di metri da Trana. Stamane, come di consueto, si è inerpicato lungo la parete di pietra, abbarbicata dalle esplosioni, per preparare una nuova mina. Il lavoro richiede qualche tempo e di cemento la dinamite che riesce il minatore dal monte viene fatta scoppiare due volte al giorno: alle 12 e alle 17.

Alle 10,30 il minatore stava caricando il fornello in cui introdurre l'esplosivo, stando in equilibrio su un masso a dieci metri dal suolo. All'improvviso, un urlo. Gli altri operai hanno visto l'Ostorero precipitare a capofitto giù da cumulo di pietre aguzze e rimbalzare inerme su pale di metri più lontano. I primi che si sono avvicinati hanno capito che le condizioni dell'infortunato erano gravissime. Perdeva sangue dalla testa e da un vasto squarcio al torace. E' spirato dopo pochi minuti, mentre un'automobile della Società lo stava portando all'ospedale Mauriziano. Nulla resta il lavoro è stato sospeso per consentire ai carabinieri di Avigliana di stabilire le cause dell'incidente.

I vigili del fuoco hanno ripreso stamattina le ricerche del renaiolo annegato lunedì pomeriggio nel Po tra La Loggia e Carignano. Finora però gli scandagli non hanno dato esito. La tragedia appare per molti versi inspiegabile: Augusto Curto, la vittima, aveva 36 anni ed era un esperto nuotatore. Da molto tempo era alle dipendenze della Ditta Colombino & Sesia che ha lungo il Po parecchi impianti per l'estrazione della sabbia. Aveva il compito di rimorchiare, con un'apposita motobarca, le chiatte dal punto di estrazione del materiale agli impianti per la cernita.

Alle 10,30 di ieri, il Curto, sul piccolo rimorchiatore da 35 cavalli, scendeva il Po lungo la riva destra in direzione di La Loggia, trainando un barcone carico di ghiaia. A 150 metri dalla sponda iniziava la curva verso la sponda opposta poichè il deposito si trova da quella parte. E' a questo punto che è successo l'incidente. Nessuno ha veduto. Si suppone che il barcone della sabbia si sia incagliato nella vivola capovolgendosi. Affondando ha trascinato giù anche il rimorchiatore.

Augusto Curto è ricoverato per qualche istante tra i flutti e ha lavorato alcuni. Un compagno ha udito dalla riva le sue grida e si è precipitato in suo aiuto per soccorrerlo. Ma prima che potesse mettere in atto il suo proposito il Curto scomparve.

Abbiamo detto che il Curto era un buon nuotatore. Forse avrebbe potuto salvarsi, ma al momento della disgrazia aveva i lunghi stivaloni di gomma. Questi gli hanno impedito di salvarsi agilmente dal rischioso: anzi in un attimo si sono riempiti d'acqua trascinando verso la morte la sventurato.

TEMPERATURA DI OGGI

MASSIMA	+20,1
MINIMA	+15,5

Il Bollettino meteorologico speciale indica: temperat. media (mott.): +15,8; ore 8: +14,0; press. 746,8; umid. 80%. Cielo nuvoloso. Previsioni: tempo incerto. Temperatura stazionaria. Temperatura a Caselle: mass. +24,9; min. +9,1; ore 8: +16,6

Si spegne lentamente sotto l'azione della terribile "amanitina γ„

Estremo tentativo per salvare il padre delle tre bimbe morte

L'ultima speranza: il "rene artificiale„ - Si teme però che l'organismo del Colombaro sia irrimediabilmente compromesso - Nella corsia attigua, la moglie ignora l'angoscioso dramma

A quindici giorni dal suo ricovero alle Molinette e quando già sembrava essere sulla via della guarigione Paolo Colombaro è stato assalito da un collasso che pare irrimediabile. L'amanitina γ, il terribile veleno contenuto negli ovuli fatidici, che già ha ucciso le tre figlie Carla, Claudia e Amelia, ha ripreso la sua tremenda azione. Sono ricomparsi i sintomi del blocco renale: il tasso di urea nel sangue è tornato alle stelle. I preti, Alfieri segue con sollecitudine il decorso del colloquio che pare irrimediabile. L'amanitina γ, il terribile veleno contenuto negli ovuli fatidici, che già ha ucciso le tre figlie Carla, Claudia e Amelia. Ha ripreso la sua tremenda azione. Sono ricomparsi i sintomi del blocco renale. Il tasso di urea nel sangue è tornato alle stelle. I preti, Alfieri segue con sollecitudine il decorso del colloquio che pare irrimediabile. L'amanitina γ, il terribile veleno contenuto negli ovuli fatidici, che già ha ucciso le tre figlie Carla, Claudia e Amelia. Ha ripreso la sua tremenda azione. Sono ricomparsi i sintomi del blocco renale. Il tasso di urea nel sangue è tornato alle stelle. I preti, Alfieri segue con sollecitudine il decorso del colloquio che pare irrimediabile. L'amanitina γ, il terribile veleno contenuto negli ovuli fatidici, che già ha ucciso le tre figlie Carla, Claudia e Amelia. Ha ripreso la sua tremenda azione. Sono ricomparsi i sintomi del blocco renale. Il tasso di urea nel sangue è tornato alle stelle. I preti, Alfieri segue con sollecitudine il decorso del colloquio che pare irrimediabile. L'amanitina γ, il terribile veleno contenuto negli ovuli fatidici, che già ha ucciso le tre figlie Carla, Claudia e Amelia. Ha ripreso la sua tremenda azione. Sono ricomparsi i sintomi del blocco renale. Il tasso di urea nel sangue è tornato alle stelle. I preti, Alfieri segue con sollecitudine il decorso del colloquio che pare irrimediabile.

Attenzione al gas lo sciopero continua

Lo sciopero dei lavoratori di corso Regina 88 prosegue. La minore quantità di gas immessa nelle reti rende consigliabili alcune norme di prudenza:

- *limitare all'indispensabile il consumo di gas;*
- *prima di accendere i fornelli assicurarsi che ci sia pressione sufficiente;*
- *sorvegliare le fiammelle per evitare che si spengano all'improvviso.*

Si spaccia per Maugeri e Maugeri lo arresta

Cosa imbarazzante per il capo della «Mobile»: il giovane aveva preso il suo nome per conquistare una ragazza

Un contadino di Pianezza si è presentato ieri in Questura ed ha chiesto di parlare con il dr. Maugeri, capo della Squadra Mobile. Senonchè quando si è trovato alla presenza del funzionario si è mostrato quasi indignato: «Lei non è il dottor Maugeri — ha detto, — e io ho bisogno di parlare proprio con lui: la conosco. Oh dica che sono qui un amico di Pianezza, quello che ha bisogno di un posto da fattorino: vedrà che si ricorda di me».

Il dr. Maugeri, a questo punto, rinunciando a protestare, ha voluto che il contadino gli dicesse come era nata questa amicizia. Ma così appreso che a Pianezza uno sconosciuto, presentandosi come il «dottor Maugeri della "Mobile"» aveva fatto ricorso sul conto di una ragazza, accreditando non poco la società della polizia. Il contadino la aveva aiutato nelle indagini, ricevendone in cambio la promessa di impiego non faticoso e ben remunerato negli uffici della Questura. «Le farò sapere come vedrò o come faccio — aveva assicurato; — venga a trovarmi in ufficio fra qualche giorno».

Il dr. Maugeri, quello vero, lasciato il contadino, partiva alla volta di Pianezza. Rintracciava la ragazza, scopriva il nome di un suo spasimante recidivo, intuiva che doveva trattarsi del falso funzionario e lo fermava. Poco più tardi lo metteva a confronto con l'uomo in attesa di impiego: quest'ultimo abbassava immediatamente capo e il suo amico dr. Maugeri « pregava» cortesemente l'arresto per alcuni di pubblicità funzionari. Il giovane, Federico Gabrielli, di 22 anni, ha confessato di aver adottato la strategicamente nella speranza di conquistare il cuore della ragazza.

Una zingara ladra aggredisce la vittima

I carabinieri di Orbassano hanno denunciato in stato d'arresto, per tentata rapina e lesioni personali, la giovane Elsa De Colombi, di 18 anni. La ragazza, insieme con la madre Clementina Piramide, di 39 anni, e con la cugina Angela Argenta, di 15, entrò l'altro ieri nel cortile della cascina di Domenica Stampi, a Piossasco, e tentò di impadronirsi di alcune galline. La Stampi sopraggiunta dal loro arruggì ai ladri ed accorse per indurle a fuggire. La De Colombi afferrò allora alcuni pezzi di mattone e li scagliò contro la donna, ferendola al capo e alla braccia.

Le signore si allontanarono su un camioncino. I carabinieri di Orbassano le inseguirono e le acciuffarono su'ora a mezzo già tardi. La Piramide e la Argenta, che non partecipavano all'aggressione alla Stampi, sono state denunciate a piede libero per furto.

* E' stata arrestata e denunciata per tentata violenza il tredicenne Francesco Tozzi, qualificatosi in piazza Campanella 4. Introdottosi nell'abitazione della signora Natalia Pellegrino, di 48 anni, in via Spalato 70, aveva aggredito la donna, ma le grida di quest'ultima lo avevano costretto a fuggire.

* Il prof. Armando Sarioutis, residente a Castelfranco Veneto, è venuto nei giorni scorsi a Torino per visitare la sorella, signora Rosa Mandino, che abita in via Finelli 32. Ieri è stato borseggiato dei portafogli, contenente circa 20 mila lire e i documenti, su un pullman della linea C.

Taccuino del lettore

Salone della Tecnica Il 9° Salone internazionale della tecnica e il salone europeo delle materie plastiche saranno inaugurati domattina alla presenza del ministro Del Bo. La rassegna dei migliori film presentati a Venezia avrà luogo al cinema Astor, e comincerà da sabato 26.

Nuova strada Domenica 27 settembre sarà inaugurata la nuova strada Torino-Isabella, costruita dalla Provincia di Torino. Ad Isabella sarà anche inaugurato il nuovo edificio scolastico.

Tecnici dell'auto Per iniziativa della associazione tecnica dell'automobile, dal 14 al 17 ottobre si riuniranno a Milano i tecnici dell'automobile di tutto il mondo. Saranno discussi i più recenti progressi nei prodotti petroliferi.

Scuole elementari Il ministero della Pubblica Istruzione ricorda che l'iscrizione alle scuole secondarie di primo e secondo grado avrà improrogabilmente termine il 30 settembre.

Fanfani a Torino Sabato alle 17,30 al teatro Carignano, l'on. Fanfani parlerà agli iscritti torinesi della democrazia cristiana.

Suono e luce Le ultime rappresentazioni dello spettacolo di «Suono e luce» al Castello del Valentino avranno luogo nei giorni di giovedì 24, venerdì 25, sabato 26 e domenica 27 settembre.

Premio Valleuri Il premio annuale «Fondazione Valleuri», di 5 milioni di lire, istituito presso l'Istituto elettrotecnico nazionale «Galileo Ferraris» dal Salone internazionale della Tecnica di Torino, è stato assegnato per il 1959 al prof. Nello Carrara direttore del centro di studio per la fisica delle microonde di Firenze, per i suoi studi nel campo delle microonde.

Sfilata di moda Venerdì all'albergo Principi di Piemonte avrà luogo una rassegna di moda dedicata alle pellicerie di alta classe.

Caduti di val Varaita Domenica prossima i partigiani caduti in val Varaita saranno commemorati nel corso di una cerimonia. Oratore S. E. Domenico Peretti Griva. Informazioni per il viaggio presso l'A.m.p.l. provinciale.

Un torinese negli U.S.A. Il barriera torinese Giuseppe Valdengo parte per l'America. Si recherà a Filadelfia dove parteciperà alla rappresentazione del «Faust» nel ciclo delle celebrazioni per il centenario della «Piccola Scala» di Filadelfia. Proseguirà per una tournée in diverse città degli Stati Uniti e rientrerà in patria verso la metà di novembre.

Rinnovo patenti L'associazione commercianti ricorda che tutti i soci possono provvedere alla sostituzione della patente rivolgendosi alla propria sede di via Massena 20. Il 30 settembre scade il termine per la sostituzione per tutti coloro che hanno il carrozzino che inizia con la lettera «A».

Canzone piemontese Stasera al «Bellipanni» *Donne prima serata del «Nuove festival della canzone piemontese». Domani sera avrà luogo la seconda selezione e venerdì, all'Alfieri, la finale.*

Castelli di Piossasco A Piossasco si lavora con fervore, sotto il patrocinio dell'ente per il turismo, per valorizzare la serie dei Castelli affinchè essa diventi non solo meta di brevi gite, ma pure tranquilla località di soggiorno. Sabato scorso è stato inaugurato, nei locali del Castello Feudale, un ristorante di ambiente medioevale. E' stato anche aperto al pubblico il parco del Castello, che è dotato di tennis e di bowling.

Circolo della stampa La sede invernale di corso Stati Uniti 45 sarà riaperta il 1° ottobre prossimo.

Calendario Oggi mercoledì 23 settembre è il 266° giorno dell'anno. Il sole è sorto alle 6,16, tramonta alle 18,39. Ricorre la festa di San Lino I Papa.

Corale S. Tommaso Sono aperte le iscrizioni ai corsi di orientamento musicale. Sono ammessi i giovani fra i 12 e i 30 anni. Rivolgersi in via Bertolotti 10, dalle 20,30 alle 22, nei giorni di lunedì e giovedì.

Farmacie notturne c.so Palermo 113; c. Vittorio Emanuele 33; via Roma 24; p.za della Repubblica; via Nizza 30; via Sciesopto 2 angolo via Monginevro; c. Svizzera 45; c. Casale 110; c. Francia 315 bis; via Giacomo Dina 75; via Garibaldi 14; via Cibrario 72; corso Unione Sovietica 48; via Carnaia 294; via S. Salvario; via To 4; corso Francia 1.

Ieri sera alla «Famija»: la "nouvelle vague„ entra anche nel folclore regionale

A tempo di rock la nuova canzone piemontese

Tra i vincitori: Gino Olivero del «Teatro Regio» - Antagonismo tra vecchia e giovane generazione: polka o swing?

Atmosfera da gran festival ieri sera nella sede estiva della «Famija Turinèisa»

L'antagonismo tra vecchia e nuova generazione in tema di musica leggera ha determinato ieri sera nella sede estiva della «Famija Turinèisa» un fatto nuovo: il festival della canzone piemontese è stato vinto a pari merito da un rock e da uno swing. La ventata di modernismo ha contaminato anche la tradizionale forma del folclore.

Otto canzoni erano rimaste in gara: *Canssón d'amor* di Bonfante e Chiri, *O Turin* di Ferrisi e Gruppi, *Nostalgia 'd Turin* di Visiani e Barbano, *Primavera 'd Turin* di Peyron e Stantero, *O Turin* di Ferrisi e Pasquet (nuova versione musicale), *O mia Mole Antonelliana* di Lagna - Chenna - Borgione, *Canssón d'amor* di Bonfante e Calsia (nuova versione musicale) e *Turin* di Fantini e Olivero (Oger). I motivi ripetuti due volte dal complesso Casanova, ed elementi dotati di dinamismo, e fantasia, e dai cantanti Elena Beltrami, Rosangela Franco (una voce alla Jenny Luna), Maria Anici, Giovanni Cazzera, Arnolfo Valli (il Sergio Bruni della serata) e Carlo Vigna, hanno incontrato subito il favore del pubblico.

La canzone che più si staccava dal genere tradizionale è *Primavera 'd Turin* un rock-sicilo, terminato secondo i più moderni canoni. L'arrangiamento musicale è opera del direttore del complesso Sergio Casanova. Cantata alla Joe Sentieri dal contrabbassista Dino Ricci, ha suscitato ovazioni e fischi di consenso alla americana.

La vittoria è toccata quindi alla «nuova ondata» della canzone piemontese. Al secondo posto: ex-aequo *Canssón d'amor* di Bonfante-Calsia e *Turin* di Fantini-Olivero. Questa ultima presenta un testo poetico di notevole levatura e una musica persuasiva dovuta alla fantasia del celebre maestro Gino Olivero, vecchia gloria del Teatro Regio. Al terzo posto: ancora a pari merito *Nostalgia 'd Turin* e *O Turin* di Ferrisi e Pasquet. Il Mike Bongiorno della serata è stato Aldo Mellano. Il concorso è riuscito. Il presidente della «Famija», comm. Rossana, si è vivamente complimentato con gli autori e il pubblico.

LUX DOMANI Grande "PRIMA„

★ OGGI all'IDEAL ★ "PRIMA" NAZIONALE

INGRESSO L. 400

CONVITTO «SAN GIORGIO» Corso Fiume 18 VINERNO Telefoni 66-670 823 884
Accoglie studenti Scuole STATALI - PARIFICATE INDUSTRIALI RECUPERO ANNI
Assistenza Scolastica.
Scelti istitutori per dopocena
Informazioni scolastiche settimanali
Accompagnamento alle scuole, ad che coi pullman
RETTE MITI - SEMICONVITTO DOPOSCUOLA
Posto garantito se vista precedentemente. Ottimo trattamento familiare

ARLECCHINO - Grande successo
del più comico e grottesco film di ogni tempo
ARSENICO E VECCHI MERLETTI
di FRANK CAPRA con CARY GRANT
RAYMOND MASSEY - P. LORRE - PRISCILLA LANE

Oggi all'AMBROSIO
LA BATTAGLIA CHE DECISE IL DESTINO DEL MONDO

STALINGRADO
JOACHIM HANSEN · WOLFGANG PREISS · SONJA ZIEMANN · PETER CARSTEN
HORST FRANK · un film di FRANK WISBAR

Il film che ha rappresentato la GERMANIA alla XX MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE CINEMATOGRAFICA DI VENEZIA

Fare posto

Una sera di novembre, verso l'ora in cui le mucche dovevano essere accompagnate all'abbeveratoio sotto il porticato della stalla, il contadino Artemisio Bessolli fu colpito da apoplessia. Aveva più di ottant'anni, era piccolo e curvo, come accartocciato, ma la stalla era ancora il suo dominio: faceva tutto lui, dall'alba alla tarda sera. Era andato in una posta per slegare la prima mucca e portarla fuori. Lì, a fianco della bestia, cadde a terra e rimase immobile con gli occhi strabuzzati. Uno dei suoi tre figli entrò nella stalla mezz'ora dopo, per vedere come mai non si decideva a far bere le bestie e lo trovò in quella posizione. Si chinò su di lui, cercò inutilmente di rianimarlo; ma capì che era morto dal tremito rapido e continuo del mento. Per evitare che la mucca lo pestasse, lo trascinò di peso nella posta di fronte, che era vuota, lo sdraiò sulla paglia e corse fuori, in casa ad avvertire gli altri fratelli e le donne.

La stalla si animò, entrarono i tre uomini, le loro mogli, i loro otto bambini. «Dio, Dio — dicevano le voci, — Artemisio, Artemisio, Artemisio», chiamavano; ma Artemisio continuava ad essere più in là che di qua, con lo sguardo vuoto, le mani diacce, il mento che vibrava come una macchinetta automatica. Le mucche incominciavano a muggire, perché avevano sete. La stalla era buia, ormai. I tre figli, che erano uomini fra i trenta e i quaranta anni, si consultarono, prima pensarono di portare il padre a letto, ma la casa era lontana dalla stalla, distante quasi cento metri e fuori pioveva, una pioggia fine e gelida. Pensarono che per il momento, in attesa dell'arrivo del dottore, sarebbe stato meglio sistemare il vecchio in quella stessa posta. Uno partì con la bicicletta verso il paese per andare a chiamare il medico, gli altri due andarono in casa, smontarono un letto e portarono nella stalla la rete con un materasso. Li sistemarono nella posta e vi adagiarono sopra il padre.

Artemisio non aveva fatto alcun cambiamento sostanziale, però ora il suo respiro era più evidente, accompagnato da un lieve rantolo il quale tuttavia era confortevole perché dimostrava che c'era ancora vita in quel corpo già così preso dall'immobilità macabra. A un tratto del soffitto fu appeso un lume ad olio. Le donne e i ragazzi accompagnarono le bestie a bere, riempirono le mangiatoie di fieno, nettarono la stalla. Quando fuori era già buio, tornò il figlio che era andato in paese e poco dopo giunse, con la macchina, il dottore. Si fece tenere il lume basso, vicino, e incominciò la visita. Scuoteva la testa; infine disse: «E' una paralisi, può ripendersi, ma è più facile che ci rimanga in mezzo. Bisogna vegliarlo e poi bisogna fargli delle iniezioni». Uno dei figli chiese: «Dobbiamo portarlo in casa, nella sua camera, o possiamo lasciarlo qui?». Il dottore si guardò attorno, disse: «Nella camera c'è freddo, qui c'è caldo, potete lasciarlo qui». Tolse di tasca il ricettario e si mise a scrivere. Mentre ancora scriveva, chiese: «E le punture chi gliele fa?». Uno dei tre rispose: «Mia moglie, ha imparato dalle suore». Il medico fece venire la donna, le spiegò quello che doveva fare, le dette le indicazioni per altre medicine che erano segnate sulla ricetta, poi si avviò alla porta. Si fermò sulla soglia, si volse: «Strategli vicino, — disse — può peggiorare da un momento all'altro».

Uno dei tre figli andò in paese a comperare le medicine. Quando tornò, una coppia fece la prima puntura. Intorno al letto, nella posta e nella corsia, c'erano tutti, gli uomini, le donne, i bambini. «Poveretto», esclamò una delle donne. Gli uomini si accordarono per un turno da fare al suo capezzale: fino a mezzanotte sarebbe rimasto il più giovane dei tre, poi si sarebbero alternati gli altri due. Disse il più anziano, a quello che sarebbe rimasto per primo: «Intanto che sei qua a guardare il babbo, dài un'occhiata alla "Minghina" e indicò una delle vacche, che era tenda come un cocomero perché era prossima a sgravarsi.

La stalla si svuotò, andarono tutti a dormire fuorché il figlio di turno per la veglia. A mezzanotte venne l'altro, che poi a sua volta fu sostituito alle tre dal più anziano. Verso l'alba il vecchio emise un profondo sospiro, come se si svegliasse da un sonno profondo, mosse un braccio, poi quello destro, poi cercò di parlare e il figlio a fatica capì che voleva essere girato su un fianco. A mezzogiorno, quando il medico venne, la malattia aveva assunto un più preciso quadro: la paralisi era localizzata nella parte sinistra del corpo. Il medico disse: «Forse converrà portarlo in casa, qui l'aria è calda, ma troppo viziata». Il vecchio tentò, senza riuscirci, di sollevare la testa dal cuscino, poi disse, con grande sforzo, di no e roteò gli occhi nel tentativo di guardare le bestie. I figli intesero che voleva restare tra le sue vacche e gli dissero di sì, che ce l'avrebbero lasciato.

Le mucche erano dieci, a due a due, una nelle quattro poste di destra e le altre due in una posta di sinistra, la sola che fosse occupata dalle bestie. Oltre la «Minghina» altre tre vacche erano gravide: i vitellini sarebbero nati nel giro di pochi giorni. La «Minghina» fu proprio la prima a partorire, come si prevedeva. Dette alla luce, l'indomani a mezzogiorno, un vitello bianco e nero. Arrivarono nella stalla tutti, gli uomini, le donne, i bambini, così come quando il vecchio era stato colpito dal male. Artemisio s'accorse del movimento, borbottò qualcosa per chiedere cos'era successo e glielo dissero. Storse la bocca per sorridere, poi volle vedere il vitellino; esso tentava a reggersi in piedi, ma glieli spiegarono la vicina al letto e lui, con la mano destra, riuscì a toccarlo. Il vitello fu messo in una delle due poste libere perché non venisse schiacciato dalla madre.

Due giorni dopo partorì la «Rossa»: fu un parto eccezionale, due vitelli, belli, grassi. Il vecchio aveva la mente intorpidita dal male. I ragazzi gli gridarono all'orecchio: «Nonno, sono nati altri due vitellini». Ma lui sembrava non capire; solo più tardi, a sera, mosse la mano destra per aprire due dita e far intendere che aveva compreso quello che era successo. Gli dissero che i vitelli erano nati mesi mesi uno all'altro. Tornò il medico, visitò il vecchio, poi parlò ai figli. Disse che il loro padre era sempre gravissimo; ora che la malattia si prolungava, non era più il caso di lasciarlo nella stalla, bisognava portarlo a letto, in luogo decente. I figli tentarono, ma il vecchio si ribellò con mugoli. Poi chiese della «Chiara» e della «Bella» e gli risposero che ancora non avevano partorito, ma che l'avrebbero fatto presto. In quella stessa notte la «Bella» dette alla luce due vitellini. Nella stalla tutti erano allegri per il nuovo parto gemellare. Al mattino arrivarono a vedere i due vitelli anche due contadini del vicinato. «Che fortuna — dicevano —: in tre parti, cinque vitelli». Quando ebbero ben ammirato le belle bestiole si fermarono nella posta di Artemisio, provarono a dirgli qualcosa, ma lui era assopito e rispose con un lamento che sembrava un lamento.

Uno dei figli gli chiese: «Babbo, sei contento che anche la "Bella" ha fatto due vitellini?». Il vecchio stavolta tentò di ridere e si mise a ghignare come se piangesse. Il figlio continuò: «Se per caso anche la "Chiara" farà due vitelli, saremo costretti a servirci della posta che occupi tu. Bisogna proprio che ti portiamo in camera tua». Il vecchio scosse la testa per dire di no. Respirava a fatica, peggio del solito, ma si capiva che era per l'eccitazione dovuta alla gioia. Mosse la mano destra in un moto circolare, verso il centro della stalla e portò avanti il labbro inferiore per indicare meraviglia: era diventata una gran stalla, la sua, e c'era ancora una mucca gravida.

Fu in quella stessa notte che l'ultima mucca venne presa dai dolori. Muggiva con lentezza, lamentosamente; e a mano a mano che soffriva di più, alzava il tono dei suoi muggiti. All'una partorì un maschio. Intorno a lei c'erano mariti e tre i figli di Artemisio e due delle loro mogli. Un quarto d'ora dopo l'evento la «Chiara» tornò ad emettere un lungo muggito e si mise a menar calci, come aveva fatto prima, quand'era nella morsa delle doglie. Gli uomini si guardarono in faccia, si misero a ridere di contentezza: stava dunque per nascere un altro vitello. Era un'annata eccezionale, non avevano mai avuto una stalla così piena. Andarono a dirlo al padre e lui si mise a tremare per l'emozione, volle che l'aiutassero a sollevare la testa per guardare la «Chiara».

«Domani li portiamo in casa — gli disse uno dei figli, — così qui potremo mettere i due vitelli». Poi scappò subito perché il vitello stava nascendo. Era un altro maschio, un po' debolino, ma bello in massa. I tre fratelli l'asciugarono e, siccome non riusciva a reggersi in piedi, lo portarono di peso di fianco al letto del padre. «Babbo, babbo — gridò uno di loro, — guarda il secondo figlio della "Chiara"». Ma Artemisio non si mosse, non cercare nemmeno di sollevarsi. Gli andarono vicino, lo chiamarono più forte, ma inutilmente. Era morto.

Remo Lugli

I romanzi neri, dal terrore allucinante alla Edgar Poe

Come Frankenstein, il più spaventoso dei mostri fu creato (per scommessa) da una donna gentile

L'ispirazione venne a Lady Wollstonecraft, amante e moglie del poeta Shelley, da un racconto tedesco pieno di fantasmi - Ora, dopo le streghe, son venuti di moda i vampiri - La storia di Dràcula, nel suo tetro castello transilvano, in un'atmosfera d'incubo e di mistero

La sete di emozioni violente, i misteriosi timori della nostra natura che possono spingere la fantasia fino al delirio sublimato dall'arte (come nel caso di Poe) non è cosa di oggi. Un gran moda nella metà del Settecento, ispirò i romanzi neri della Radcliffe, del Lewis, del Walpole, che sembrarono una reazione al sentimentalismo in cui s'era andata stemperando la letteratura inglese e in Germania, le numerose storie di fantasmi, di delitti, di vendetta, che precorrevano i moderni romanzi gialli. Il più importante di questi scritti fantasiosi, dopo naturalmente quelli dell'americano Poe e del tedesco Hoffmann, fu il Frankenstein, scritto, stranamente che ci sembri, da una donna gentile, Mary Wollstonecraft, prima amica, poi moglie del poeta Percy Shelley.

Una storia paurosa

Fu nell'estate del 1816 che i coniugi Shelley si recarono a villeggiare in Svizzera, in una località prossima a quella dove risiedeva lord Byron, il quale attendeva a finire il terzo canto dell'Aroldo. Al tre villeggianti si era aggiunto un quarto, il dottor Polidori, medico e scrittore inglese amico di Byron. Mentre cioè a quattro si davano allegramente a navigare sul lago e a passeggiare sulla spiaggia, il tempo cambiò, l'estate si fece piovosa e bronchiosa e i quattro furono costretti a chiudersi nella casa d'affitto, dove scoprirono un mucchio di quei libri tedeschi tradotti in francese che trattavano di fantasmi e di paurose apparizioni e li trovarono divertentissimi e ripugnanti, lo stesso effetto che fanno adesso i libri gialli a certi personalità della politica e dell'arte.

Ma i quattro non erano scrittori per niente, e a un certo punto lord Byron propose una scommessa: chi di loro quattro sarebbe meglio riuscito a scrivere una storia paurosa sulla scorta di quei modelli? Tutti ci si misero d'impegno, finché il tempo fu brutto, ma poi, tornato il sole, i tre amici ripresero la penna per navigare e passeggiare di nuovo allegramente. Solo la gentile Mary seguitò a rimuginare sul soggetto della storia paurosa che voleva scrivere. Ma non le riusciva di combinare niente. Una sera, fra le tante conversazioni fra i tre uomini, che ella ascoltava in silenzio, si parlò della dottrina filosofica che riguardava l'essenza del principio vitale e la probabilità di scoprirlo e di comunicarlo. Mary ascoltava e quando fu a letto, assorta in quel che aveva ascoltato, non riusciva ad addormentarsi.

«La mia fantasia — ella scrisse — s'impossessò di me e mi guidò, presentando le successive immagini che mi balenarono alla mente, con una chiarezza superiore a quella di un sogno. Vidi, a occhi chiusi, ma con perfetta lucidità mentale, il pallido scienziato di empia arte inginocchiarsi davanti al ripugnante mostro che aveva messo insieme. Vidi l'orribile fantasma di un uomo disteso dar segno di vita e agitarsi in maniera fiacca, ma già quasi umana. Era una cosa spaventosa, perché spaventosa deve essere la conseguenza di qualsiasi sforzo fuorno fa per sostituirsi all'arte suprema del Creatore del mondo; il successo riempiva il terrore l'artefice che, sgomento, si allontanava dal suo repellente capolavoro. Egli spera che, abbandonata a se stessa, la scintilla di vita in lui comunicata si estinguerà, spera che ciò che ha ricevuto una così imperfetta esistenza torni a piombare nel nulla, spera di poter chiudere gli occhi nella certezza che il mostro della tomba sarà scomparso per sempre. La effimera vitalità dello spaventoso cadavere su cui egli si è chinato come ex di sua culla. E si addormenta, ma si ridesta di colpo: apre gli occhi, vede l'essere orribile accanto al proprio letto, lo vede sollevar le cortine e fissarlo con i suoi occhi gialli, acquosi, ma intelligenti. Lo stesso aprì allora gli occhi terrorizzato. Mi ero tanto immedesimata in quell'idea che tremavo di terrore. Oh, poter pensare a qualcos'altro! Non mi fu facile liberarmi dallo spaventoso spettro, poi, per fortuna, mi balenò alla mente la mia sciagurata e irrevocabile storia di fantasmi! Oh se solo avessi potuto scriverne una che destasse nel lettore il senso di raccapriccio provato da me quella notte!»

Frankenstein impersonato da l'attore Boris Karloff

Così nacque la storia di Frankenstein. Vittorio Frankenstein, nato a Ginevra, era un giovane dalca e dabbene, di buona famiglia, ricco di affetti familiari e innamorato della sua fidanzata Elisabetta, un angelo di bontà e di bellezza. Immerso negli studi filosofici, tanto da dimenticare per la verità, ma ormai, dopo l'odierna visione cronaca del «Daily Mail» e le altre che fatalmente seguiranno, sarà assai difficile persuadere il pubblico che Cupido è del tutto estraneo al soggiorno britannico del giovane patrizio piemontese.

Mario Ciriello

Nella notte, presso Rocigo

Lingue di fuoco accanto a un ospizio

Le fiamme minacciavano anche un asilo infantile

Rovigo, mercoledì mattina (a. f.). Un pauroso incendio si è sviluppato ieri sera nel centro di Castagnaro, nel magazzino di prodotti ortofrutticoli e sementi di sementi di proprietà del commerciante Guido Trivellato di Badia Polesine. Ben presto il fuoco si allargava e tutto il fabbricato. Mentre alcuni volenterosi tentavano di spegnere le prime fiamme, altri provvedevano ad avvertire i vigili del fuoco i quali accorrevano prontamente con solo da Rovigo con da Legnago, Este, Villa Bartolomea e Cologna Veneta.

In poco tempo le fiamme invadevano tutto il fabbricato che si trova dirimpetto alla «Casa di ricovero» in cui sono ospitati cinquanta vecchietti del paese, e al banchi dell'Asilo infantile. Le alte lingue di fuoco hanno prodotto, durante la notte, scompiglio e agomento tra i vecchi del Ricovero, mentre nell'Asilo, fortunatamente, si trovavano soltanto alcune suore e alcune persone addette alla custodia e alla pulizia.

Particolarmente ardua è stata l'opera di spegnimento in quanto nei pesce non vi è acqua.

Secondo le indiscrezioni di un giornale di Londra

Idillio fra una bella patrizia inglese e un giovane aristocratico di Torino?

Lei è la figlia diciottenne del marchese Townshend, Pari d'Inghilterra; lui il conte Fracassi Ratti Menton di Torre Rossano - Da lunedì egli è ospite della marchesina: "È venuto qui per perfezionare il suo inglese„

Dal nostro corrispondente

Londra, mercoledì sera.

Un giovane e facoltoso aristocratico torinese avrebbe conquistato il cuore di una delle più belle fanciulle del patriziato britannico. Così afferma stamane il quotidiano «Daily Mail» in una vivace cronaca pubblicata nella pagina delle notizie mondane e arricchita da una grande fotografia dei due giovani. La ragazza è la diciottenne Carolyn Townshend, figlia del settimo marchese Townshend, uno dei Pari d'Inghilterra. L'uomo di cui si sarebbe innamorata è il conte Vittorio Fracassi Ratti Menton di Torre Rossano, di 28 anni.

Sulla venustà di Carolyn Townshend non vi possono essere discussioni. I magnifici occhi spiccano su un volto che pare foggiato dalla mar... un artista: la bionda ... è ricca e fastosa come quella delle donne rinascimentali; la figura non potrebbe essere più perfetta. La sua immagine troneggia nelle cronache mondane da almeno due anni, sebbena Carolyn — si dice — sia piuttosto schiva della pubblicità. In primavera alcuni cronisti scrissero che la fanciulla avrebbe sposato un francese, certo Christian Lorrière di 24 anni, ma la notizia fu prontamente smentita dai due giovani.

Carolyn Townshend e il conte di Torre Rossano (ci informa il «Daily Mail») si conoscono da molti mesi ma, quest'estate a Portofino, la loro amicizia si sarebbe trasformata in un sentimento più impegnativo.

Poco dopo la mezzanotte di lunedì scorso, il patrizio piemontese è arrivato a Londra e, nonostante la tarda ora, è stato accolto all'aeroporto dall'avvenente marchesina. Ella lo attendeva pazientemente da ben quattro ore e ha confessato ai cronisti di essersi recata all'aeroporto con tanto anticipo per non perdersi qualora arrivasse prima.

«Perché tanto interesse?», le hanno domandato i giornalisti. Ed ella ha risposto: «Siamo buoni amici e poi lui è tanto attante».

Dopo un cordialissimo scambio di saluti, il conte è salito sulla «Jaguar» di Lady Carolyn. La fanciulla si è messa al volante e, verso l'una e mezzo di martedì mattina, la potente macchina si è fermata nel quartiere di Knightsbridge, uno dei più eleganti della capitale. Qui, in un appartamento, vivono Carolyn e sua madre e qui abiterà, nelle prossime settimane, loro ospite, il conte Fracassi Ratti Menton di Torre Rossano. Il marchese Townshend invece vive nella villa famiglia, nella contea di Norfolk: è un uomo di 43 anni ed è presidente della rete televisiva dell'Inghilterra orientale.

Ieri il conte e la marchesina sono stati visti più volte insieme: alla Torre di Londra, in un tranquillo ristorante della City e lungo il Tamigi. Lady Carolyn è però riservata sola ed è stata un bene, perché ha trovato ad attenderla una frotta di cronisti. Le loro indiscrete domande l'hanno turbata e la ragazza ha fatto del suo meglio per disperdere ogni romantica teoria.

«Il conte ed io — ha detto — siamo soltanto buoni amici. E' venuto qui per perfezionare il suo inglese, non per altro con me. Non vi è nulla di sentimentale in questo viaggio. E' molto giovane e ci conosciamo da molto tempo. Adesso non posso dire nulla di più, perché mio padre s'adirerebbe».

Quanto ha detto la marchesina è forse la verità, ma ormai, dopo l'odierna visione cronaca del «Daily Mail» e le altre che fatalmente seguiranno, sarà assai difficile persuadere il pubblico che Cupido è del tutto estraneo al soggiorno britannico del giovane patrizio piemontese.

Mario Ciriello

Nella notte, presso Rocigo

Lingue di fuoco accanto a un ospizio

Le fiamme minacciavano anche un asilo infantile

Rovigo, mercoledì mattina (a. f.). Un pauroso incendio si è sviluppato ieri sera nel centro di Castagnaro, nel magazzino di prodotti ortofrutticoli e sementi di sementi di proprietà del commerciante Guido Trivellato di Badia Polesine. Ben presto il fuoco si allargava e tutto il fabbricato. Mentre alcuni volenterosi tentavano di spegnere le prime fiamme, altri provvedevano ad avvertire i vigili del fuoco i quali accorrevano prontamente con solo da Rovigo con da Legnago, Este, Villa Bartolomea e Cologna Veneta.

In poco tempo le fiamme invadevano tutto il fabbricato che si trova dirimpetto alla «Casa di ricovero» in cui sono ospitati cinquanta vecchietti del paese, e ai banchi dell'Asilo infantile. Le alte lingue di fuoco hanno prodotto, durante la notte, scompiglio e agomento tra i vecchi del Ricovero, mentre nell'Asilo, fortunatamente, si trovavano soltanto alcune suore e alcune persone addette alla custodia e alla pulizia.

Particolarmente ardua è stata l'opera di spegnimento in quanto nei pesce non vi è acqua.

Il romanzo nero

Gli Astri: Luna in Gemelli in sestile a Urano e Venere; Sole in quadrato a Saturno. Nel clima di ieri farete più progressi. I nemici tacceranno e il cosso gentile sarà cordiale. Faretu amicizia con una persona buona e religiosa. Una conversazione vi farà capire tante cose. Tipi astrali: Cancro, Scorpione e Pesci.

Cancro: Una persona pensa a voi. Ad essa dovrete dare prima o poi una risposta, oppure una soddisfazione. Buone influenze per chi deve scrivere, viaggiare e stringere contratti e legami. Una corsa che dovrete frenare per non cadere prima del tempo.

Scorpione: Un amico vi delude, ma un'altra vi prepara una bellissima e piacevole sorpresa. Difendete dalle persone bionde e non troppo intelligenti. Buone ragionevoli e diplomatici per non far irritare una persona raggiustevole che vi può dare una mano.

Pesci: La vostra idea troppo rischiosa vi faranno perdere del denaro fuori luogo. Non impedite un incontro che sarà finalmente una vera e sana conclusione. In amore chiedete pure: vi sarà dato in gran copia. Per la salute, sarà bene riguardarsi per i reni ed i bronchi.

Per tutti gli altri segni pronostico: *Ariete:* le amicizie vi faranno un po attenti e non essere preda facile e docile. Dimostrate di gradire le intenzioni altrui, ma non considerateci prigionieri inutilmente. *Toro:* una sorpresa di poco buon gusto vi rovinerà i nervi per tutta la giornata. Un mistero, un agguato, farà cadere nella rete un vostro avversario. *Gemelli:* il tempo stringe, non aspettate altre per richiedere una prova e sincera risposta. Un amore chiedete pure; vi sarà dato in gran copia. Per la salute, sarà bene riguardarsi per i reni ed i bronchi.

Per tutti gli altri segni pronostico: *Ariete:* le amicizie vi faranno un po attenti e non essere preda facile e docile. Dimostrate di gradire le intenzioni altrui, ma non considerateci prigionieri inutilmente. *Toro:* una sorpresa di poco buon gusto vi rovinerà i nervi per tutta la giornata. Un mistero, un agguato, farà cadere nella rete un vostro avversario. *Gemelli:* il tempo stringe, non aspettate altre per richiedere una prova e sincera risposta. Un amore chiedete pure; vi sarà dato in gran copia. Per la salute, sarà bene riguardarsi per i reni ed i bronchi.

Dracula il vampiro

Siamo, in questa *Epoca dei vampiri*. Si apre l'enciclopedia alla voce «vampiro», leggerete: «E' un pipistrello, qui si attribuì il costume di aggredire durante il sonno uomini e animali per succhiarne il sangue». E poi:

«La superstizione popolare chiama vampiro l'essere umano che, dopo la morte, continua a vivere nella sepoltura, donde esce la notte per succhiare il sangue dei dormenti. Fra i rimedi, uno dei più comuni, è quello di mangiare la terra che ricopre il cadavere del vampiro, ma con un findividuo si sottrae alla morte immediata, non al contagio per cui è destinato a diventare a sua volta vampiro, appena morto. Contro ciò non ci è che una prova orribile: forarlo con un palo tagliato da un albero verde, troncarne il capo e arderne il cuore. In passato la superstizione era molto diffusa nell'Europa centrale, specie nella Serbia, nella Valacchia, nell'Ungheria, dove fece molte vittime, ma è del tutto scomparsa ancor oggi».

Vaste campagne deserte o quasi, casolari lontani l'uno dall'altro, qualche fuoco mai veduto che s'accende qua e là nel buio, voci nel bosco... bisbigli fluttuanti... Qualche bambino si ammala, qualche bestia muore... C'è una povera vecchia che l'età e la miseria hanno reso curva e brutta, c'è un poveruomo solitario e maniaco che ha il naso storto e i denti aguzzi... La strega? Il vampiro! C'era una volta, per loro, il rogo o la lapidazione. Oggi non ci si ha ancora adesso qualche linciaggio segreto, dissimulato... Ma torniamo a Dracula il vampiro, romanzo di Bram Stoker, tradotto dall'inglese da Adriana Pellegrini, edito da Longanesi.

Siamo precisamente nella seconda metà dell'Ottocento. L'avvocato Gionata Harker, bel giovane, distinto professionista, aiuto prezioso del suo principale, il notaio Peter Hawkins di Exeter, è in viaggio per consigliare al conte Dracula, nel suo castello nei Carpazi, certe carte da firmare riguardanti l'acquisto di una casa a Londra. Il giovane scrive il suo diario di viaggio e lo scrive con annotazioni stenografiche, così che in caso di perdita nessuno sia in grado di leggerlo poiché è destinato alla gentile signorina Mina, sua fidanzata. Il viaggio è faticoso, ma divertente. Da Monaco a Budapest, si arriva allo splendido Danubio ed eccoci in Transilvania, dove ci sono paesaggi d'eccezionale bellezza.

Scendendo a un albergo di dove avrebbe dovuto prendere la diligenza, il giovane si accorge che tutti, lì dentro, quando sanno che va dal conte Dracula, entrano in uno stato di grande agitazione e lo supplicano di desistere da siffatta impresa. Perché mai? Il giovane non capisce. Quelli non rispondono direttamente, si agitano, gli regalano crocifissi e medagliette religiose, una signora piange addirittura e si mette in ginocchio per pregarlo di tornare indietro. Tutti sembrano in preda al terrore. Ma il giovane inglese, equilibrato e ottimista, e soprattutto figlio al suo dovere, non dà retta a nessuno e tira diritto. La diligenza va a una corsa folle, si sentono in lontananza ululati di lupi, tutti pregano...

Nel castello del conte

A un tratto una carrozza nera come il carbone, con cavalli e cocchiere altrettanto neri, corpassa la diligenza e la ferma: è la carrozza del conte su cui il giovane si affretta a salire, mentre la diligenza, come portata dallo spavento dei suoi passeggeri, scompare nel buio. Il castello del conte, enorme e diroccato, sorgeva sul picco di un monte come una fortezza di pietra. La porta gli fu aperta dallo stesso conte, un personaggio alto e magro che lo guidò su per mole scale e lunghi corridoi dove i loro passi risonavano cupi sul pavimento di pietra. Alla fine, ben in alto, dietro una pesante porta ecco una stanza gaia, ben illuminata, col fuoco acceso e una buona cena sulla tavola apparecchiata. Accanto, una bella camera da letto e una biblioteca.

Tutto pareva normale, l'unica cosa che mancava erano gli specchi. Il conte si scusò di non tener compagnia a tavola all'ospite, perché, disse, non cenava mai, ma per tutta la sera parlò con grande eloquenza e formidabile cultura, specie per quel che riguardava la storia del suo paese, sembrava che gli fossero familiari i più piccoli fatti dei secoli trascorsi. Gionata intanto l'osservava: che fisionomia straordinaria! Fronte sporgente, naso aquilino e quella bocca così rossa sotto i baffi e i denti candidi e appuntiti, appuntite anche le orecchie e un pallore straordinario sulle guance. Egli firmò con buona grazia tutti i documenti che Gionata gli aveva portato, e si trattenne con lui fino all'alba. Gionata credeva di poter ripartire il giorno dopo, ma fu crudelmente deluso; il conte intendeva trattenerlo presso di sé, fino a quando?

Ogni giorno apportava al giovane orribili scoperte e nuovi terrori e la certezza che il castello era una prigione e lui il prigioniero. Dapprima un'ira selvaggia, poi una disperazione profonda, s'impadronirono di lui. Capiva di essere nelle mani di un mostro, ma voleva sfuggirgli, anche a costo della morte. Con un coraggio sovrumano, tentò tutte le strade, infine la fortuna l'assistette; Dracula se n'era andato e lui poté, scendendo lungo il precipizio, trovarsi nella strada, raggiungere miracolosamente Budapest ed essere colà ricoverato in un ospedale, in grave stato di choc.

Lucy e il mostro

Mentre lui giaceva all'ospedale, il vecchio vampiro, chiuso in una cassa, viaggiava su di un battello alla volta dell'Inghilterra. Di notte, saliva fuori e uccideva tutti i marinai che trovava a portata di mano, tanto che alla fine il battello arrivò da solo, col capitano morto, legato a un palo. Nel piccolo porto, le casse (il conte aveva avuto l'avvertenza di imbarcarne parecchie) furono sbarcate e portate a destinazione. In quel piccolo paese si trova una deliziosa fanciulla, certa Lucy Westenra, con la mamma vedova e inferma, una vera bellezza, di cui molti giovani desiderano la mano. Una di essi è il pretendente, ma lei è così buona e sovra che anche i due respinti le conservano un'amicizia affettuosissima.

La sua amica Mina, sempre angosciato per il silenzio di Gionata, viene a tenerle compagnia e la fa un po' da sorella maggiore. La preoccupano certe debolezze di Lucy e il suo sonnambulismo. Ogni tanto, la notte, non se la trova vicino e corre a cercarla. Una volta la trova lontana, in di una panchina presso il cimitero, abbandonata come un fiore reciso, e come mai sulla pelle due ferite?... Intanto una lettera dell'ospedale di Budapest scrive a Mina che Gionata l'aspetta guarito. Mina vola a Budapest e là i due si sposano e tornano più presto, stanchi ma felici, in Inghilterra. Nel frattempo Lucy deperisce sempre più. A nulla valgono le trasfusioni di sangue, le cure del fidanzato e dei due giovani amici, l'aiuto di un medico olandese, che è un poco di scienza; Lucy muore ed è di una tale bellezza che la gente non crede ai propri occhi. Possibile che sia morta?

L'olandese, che un tutto, ed anche che, infatti, è una non-morta, cioè una vampiressa, diventata tale per contagio del vecchio mostro, e che ne darà presto le prove. Infatti, dopo un po', nei giornali, si parla di bambini feriti alla gola, che, interrogati, dicono di aver giocato con la bella Lady... Il vecchio scienziato porta gli amici al cimitero, mostra loro l'orrida vampiressa, che era un tempo la soave Lucy, e allora, coraggiosamente, le piantano il paletto nel cuore e arrivano in tempo a vedere che la crudele figura diventa di nuovo la dolce creatura degna di salire con gli angeli in cielo. Ma intanto Gionata ha visto Dracula ed è atterrito, tanto più che la dolce Mina è sempre del mostro contaminata e in procinto di diventare una piressa anche lei, e non gli amici e il vecchio scienziato giurano di liberare il mondo da quel flagello.

Dracula riparte per il suo castello e lo scienziato, Gionata, gli amici di Lucy e Mina stessa, si sforzano di precederlo. Dopo un viaggio tribolatissimo e mille vicissitudini, arrivano sulla strada che mena al castello, dove passa la mano di zingari col carro che contiene Dracula; c'è battaglia, alla fine Gionata trionfante apre la cassa e colpisce Dracula, il quale si polverizza. Prima però ha sul viso un'espressione di pace, come se il vecchio mostro, stanco di tanti secoli di vampirismo, cercasse di riposo definitivo. E alla fine, come alla conclusione delle fiabe, tutti sono liberi e felici.

Portiamo il libro... Là c'è il telefono, la radio, sentiamo lo scampanellio del tram, la corsa delle automobili, la vita romba un reattore... Il nostro mondo. Eppure, in questo mondo in cui ci siamo tuffati, leggendo, abbiamo provato qualche brivido e non abbiamo avuto il senso del ridicolo. Ci pare questo il miglior elogio che si possa fare di un romanzo di questo genere.

Carola Prosperi

Lucy e il mostro

Mentre lui giaceva all'ospedale, il vecchio vampiro, chiuso in una cassa, viaggiava su di un battello alla volta dell'Inghilterra. Di notte, saliva fuori e uccideva tutti i marinai che trovava a portata di mano, tanto che alla fine il battello arrivò da solo, col capitano morto, legato a un palo. Nel piccolo porto, le casse (il conte aveva avuto l'avvertenza di imbarcarne parecchie) furono sbarcate e portate a destinazione. In quel piccolo paese si trova una deliziosa fanciulla, certa Lucy Westenra, con la mamma vedova e inferma, una vera bellezza, di cui molti giovani desiderano la mano. Una di essi è il pretendente, ma lei è così buona e sovra che anche i due respinti le conservano un'amicizia affettuosissima.

La sua amica Mina, sempre angosciato per il silenzio di Gionata, viene a tenerle compagnia e la fa un po' da sorella maggiore. La preoccupano certe debolezze di Lucy e il suo sonnambulismo. Ogni tanto, la notte, non se la trova vicino e corre a cercarla. Una volta la trova lontana, in di una panchina presso il cimitero, abbandonata come un fiore reciso, e come mai sulla pelle due ferite?... Intanto una lettera dell'ospedale di Budapest scrive a Mina che Gionata l'aspetta guarito. Mina vola a Budapest e là i due si sposano e tornano più presto, stanchi ma felici, in Inghilterra. Nel frattempo Lucy deperisce sempre più. A nulla valgono le trasfusioni di sangue, le cure del fidanzato e dei due giovani amici, l'aiuto di un medico olandese, che è un poco di scienza; Lucy muore ed è di una tale bellezza che la gente non crede ai propri occhi. Possibile che sia morta?

L'olandese, che un tutto, ed anche che, infatti, è una non-morta, cioè una vampiressa, diventata tale per contagio del vecchio mostro, e che ne darà presto le prove. Infatti, dopo un po', nei giornali, si parla di bambini feriti alla gola, che, interrogati, dicono di aver giocato con la bella Lady... Il vecchio scienziato porta gli amici al cimitero, mostra loro l'orrida vampiressa, che era un tempo la soave Lucy, e allora, coraggiosamente, le piantano il paletto nel cuore e arrivano in tempo a vedere che la crudele figura diventa di nuovo la dolce creatura degna di salire con gli angeli in cielo. Ma intanto Gionata ha visto Dracula ed è atterrito, tanto più che la dolce Mina è sempre del mostro contaminata e in procinto di diventare una piressa anche lei, e non gli amici e il vecchio scienziato giurano di liberare il mondo da quel flagello.

Dracula riparte per il suo castello e lo scienziato, Gionata, gli amici di Lucy e Mina stessa, si sforzano di precederlo. Dopo un viaggio tribolatissimo e mille vicissitudini, arrivano sulla strada che mena al castello, dove passa la mano di zingari col carro che contiene Dracula; c'è battaglia, alla fine Gionata trionfante apre la cassa e colpisce Dracula, il quale si polverizza. Prima però ha sul viso un'espressione di pace, come se il vecchio mostro, stanco di tanti secoli di vampirismo, cercasse di riposo definitivo. E alla fine, come alla conclusione delle fiabe, tutti sono liberi e felici.

Portiamo il libro... Là c'è il telefono, la radio, sentiamo lo scampanellio del tram, la corsa delle automobili, la vita romba un reattore... Il nostro mondo. Eppure, in questo mondo in cui ci siamo tuffati, leggendo, abbiamo provato qualche brivido e non abbiamo avuto il senso del ridicolo. Ci pare questo il miglior elogio che si possa fare di un romanzo di questo genere.

Carola Prosperi

SPETTACOLI A TORINO

TEATRI E RITROVI

Prosa (biglietti: Salone La Stampa, v. Roma ang. v. Bertola, tel. 53-119).
Alfieri: stagione cinematografica.
Carignano: 21.15 spett. Macario «Undici su un ranco di E. Caballo. Prod. all'arabiniere di Gemelli.
Circo Massimo Togni (P. Baldissera 14; 45-553): 2 spettacoli ore 16 e 21.15.
Teatro Piemonte (p. Risorgimento; ore 21 C. Bondi e «Mare grande» Valentino e c. Moncalieri, barr. Piacenza): spettacolo «Buono a Lucio» giovedì, venerdì, sabato, domenica inizio ore 21.30. Ultima settimana.

Museo del Cinema (Palazzo Chiablese): ore 10-12 e 18-18.

Al Bastia (p. Solferino, t. 42-232): ore 21-1 Quintetto Alberto Vigni; cantano A. M. Peretti e W. Mossa.
Ariecchino Danze: ore 21 Orchestra Don Marino Barreto jr.
Castellino: ore 21 Berni-Ravelli.
Eden Danze (v. A. Noli, t. 44-768): ore 21 Orchestra Sergio Nardi.
Faro Danze: ore 21 Lele Peverani.
Fausto, Café chantant, Medici 112.
Gay in riva al Po: Padiglione e L'isola di cristallo» ore 21.
Hollywood: ore 21 Nuovo Festival Piemontese. Orch. Renzo Gallo.
La Cloche Danze: 21 Orch. Lana.
La Perla: ore 21 Orch. Piergiorgio.
La Rotonda: ore 21 Orch. Gimelli.

Columbia Danze: 22-4 Attrazioni.
Le Perroquet (via Golito 15): Attrazioni. Orchestra J

BERLITZ
VIA SANTA TERESA 3 - TEL. 553-970
Lezioni individuali lezioni private, corsi diurni, serali
francese - inglese - russo - spagnolo - italiano
ORARIO A SCELTA
Berlitz insegna soltanto le lingue, ma le insegna bene.

ISTITUTO
STUDIUM
Via della Rocca, 14 - Telef. 56-656 - TORINO
Corsi DIURNI e SERALI per ricupero anni
Media - Avviamento Commerciale - Ragionieri - Geometri

PUBBLICITA' ECONOMICA
(VIA SAN TOMASO N. 23)

Il prezzo di ogni inserzioni dev'essere corrisposto anticipatamente a qualunque ente della Società per la Pubblicità in Italia, SPI (a Torino: via S. Tomaso 23) per contanti a vaglia, o mediante versamento nel conto corrente postale numero 2/20932, Torino. Esso risulta dal prodotto del numero delle parole (minimo dieci, sloppiando le eventualmente non conte) per la tariffa della Rubrica adatta all'ammonto nell'aggiunta delle tasse in ragione del 7 % globale. Per inserzioni in Stato Estero, urgenti o ripetute prezzi speciali che la SPI comunica a richiesta. Insieme alle condizioni generali cui sono subordinate tutte le inserzioni.

Tutti gli avvisi vengono pubblicati su « La Stampa » ed in « Stampa Sera ». Non sono ammessi annunci che contengano non o più lettere isolate con significati all'intelligibile, richiamo di fotografie o di articoli di denaro o francobolli anche sotto per la risposta.

Coloro che desiderano ricevere lettere ai fattori possono aggiungere la frase: « Scrivere casella ... SPI, Torino » (od altro ordine) compilata per cinque parole. In tal caso all'importo dell'inserzione dev'essere aggiunta il costo della casella in lire 120 per decade, ed un primo deposito di lire 100 per 8 rinnovato della spesa di ricupero della corrispondenza in quantunque luogo, a meno che non vengano migliorate il ritiro dietro esibizione della ricevuta del noleggio.

Le corrispondenze indirizzate ad una Casella con possono contenere documenti, valori, fotografie o campioni di propaganda; debbono essere inviate per Posta a mezzo raccomandata se assicurata o raccomandata.

COMMERCIALI L. 100 per parola

ABBIGLIAMENTI per lavori sciliari automatici (torcitoi), (trasporto mobili, Telefonare 24-140 ... 24140

ACQUISTO lavatrice Bendix alluminio privata maschini. Telef. 293-161 ... 86774

ARCIGOCCIARDI tappeti pliacheri eseguiscono presso nostro parrucchi. Telefonare, Telegrafo 6. ... 85432

ATTREZZATURA cuoiero, benedetta ecc vendesi. Telefonare ore ufficio ... 25-6783

CALDAIE a vapore ogni tipo e nuove ... ogni scopo. Cercioli, via Mocchia 6. Telefono 380-764. ... 14-6108

CAPELLATE ferro nuovo per ingrossare ... capelli liquidiamo per cessazione ... Telefon. 27-908 Torino ... 7411

CAVEMO cuoco e camerieri per sale mobili, industrie, Mariage, Mauriel 32. Telefonare 372-713. ... 18309

CERCANSI banchi per falegname, usati. Telefonare 525-043. ... 83032

DECORAZIONI alleghi e negozi in genere, pitture muschi, cornici, incorniciature mobili, tappezzerie, pezzi mobili. ... prezzi alleg. corso Vittorio 12, pressi Avion. tel. 50-962. ... 8771

LAMIERE ondulate nere e zincate, lastre ... spessori sino a 200 mm., tagli su misura. Via Parma 2, tel. ... 83-...

LASTRE antiurto trasparenti in materia plastica rinforzate antigrandine to frangibile, ideale copertura vetrate ecc. 2000 mq. Telefonare 790-191, 381-542.

LEGNA ardente forte, fascinare stadia, partita circa 300 quintali, vendesi lire 800 quintale. Compensato solamente lire 350 metro quadrato. Telef. 790-131.

LIQUIDASI macchinari fallimento: trapani, metalli 1200x20, pialla 8000x1000, fresa piallo 2000x1000, frese, torni, punzonatrice stirazzatura. Via Valentino Carpanea 151/3. ... 161277

PONTEGGI attrezzi e giunti per passeggi disponibili. Rivolgersi corso Verona 10, telef. 22-802. 273-500. ... 7411

PRESSA vapore per stirare maglierie vendesi. Telefonare ... Torino. ...

PUNTATRICI d'occasione vendonsi con garanzia, Dellorso, via Frejus 92.

RADIATORI per riscaldamento centrale, ... in alluminio per magazzini ferro lotti grandi barra liquidiamo, Telefon, 22-805. Torino. ... 7411

TUBI Mannesmann diametri 196-250-325. Telefonare 241-254. ... 56138

TURNIPLEX, pronlata fabbrica macchine a maglia, tipo-cotone vegetale ecc. maglierista, via Andrea Costa 5, Borgo Margherita (Torino), telef. 781-036. Negozio di vendita Torino, corso Regina Margherita 160, telef. 278-246. Vendita diretta dalla fabbrica al consumatore.

VENDESI avvolgere forni elettrici per tempra ricuperare tipi diversi, senza Forza motrice 15. Brisi esperti porta biciclette. Telefonare 661-633. ... 85393

VENDESI cavalcio verticale 10 stazioni 10 mq. completa intelaiare, pompe, bruciatore, circolo automatico. Telef. 790-972.

VENDESI pom.a verticale Feltrati litri 2000, come nuova. Telef. 293-929.

VENDUTO trasformatori cortitrasformatori elettropompe rilevatori cercle completi per protezioni in bianco. Scrivere casella 48 P. SPI, Genova. ... 12867

VETRI rigati nuovi per macchine cucire, di fabbrique nazionali e buone condizioni. Telefonare 782-865. ... 82878

VETRI rigati mm. 1400x530-540x6,5-7. Inoltre 113 circa ottimali condizioni particolari, Consegna pronta. Scrivere casella postale 266, Torino. ... 9621

ARTIGIANATO L. 50 per parola

ARTIGIANO lunga pratica magaz rivenditori refrattari cubbie sotto Telefonare 782-845. ... 79361

INTERPELLATEVI, tutti lavori cuoi articoli cuoio gradiscono regalo arte. Tel. 660-028

ODONIALI prodigiosi « Fascinil » sbiancatori conservatori vista arricciolo uniforme, Ren Massimo 42. ... 13864

VERNICIATURA mobili moderno e stile anche a domicilio. Telef. 31-613. ...

VERNICIATORE provetto cerca anche domicilio lucidatura mobili di case, negozi, uffici. Telef. 786-268. ... 84332

SOC. CAPITALI CERCHINO BILIEVI AS. L. 100 p. p.

A buone condizioni, prestiti personali (senza in garanzia ... richieste) direttamente immediatamente concedono ai impiegati, lavoratori e pensionati residenti in Torino e Piemonte. Effettuano anche prestiti cambiari ... rateizzare, rimborsi 10-18 mesi. Serietà, segretezza. Fin-Co-Tex, via Pietro Micca 4, Telefono 47-345. ... 17718

A buona prezzo cedesi caratteristica proprietà grandioso capannone scoperto, 80 mesi di attività. Data ... comprovabile, 5.700.000. Trilia Comm. Angiolo. Nizza 9. ... 10294

A buone condizioni vendesi avviatissimo studio dentistico, 28 km. Torino. Comm. Angiolo, Nizza 9. ... 10294

ABBIAMO controllissima profumeria 600 lista mensili ordini corso esercizio. Piazzetta, Garibaldi 5. ... 10132

ABBIAMO centralissimo negozio casalinghi. ... 70.000 giornaliere, ordini ... Piazzetta, Garibaldi 5. ... 10132

ABBIAMO grandioso negozio casalinghi, ordini aggiornato ... anche con lotti immobili, Piazzetta, Garibaldi 5. ...

ABBIAMO grande salone per ... 45.000 giornaliere, prova, ordini ... cassa. Usare, Cavour 38, ... 9628

ABBIGLIAMENTO maschile confezionato, avviato buon reddito, ... cedesi. Scrivere casella 8274, SPI, Torino. ... 78450

ACCONCIATURE manicure ordini. Telefonare 30-508. ... 80580

ACQUAVITERIE laboratorio ... ne, panetteria con forno ... Diverali, chiosco. Scrivere casella 1102, SPI Torino. ...

AFFARE magazzino vini ingrosso centrale reddito mensile 700.000 netto ... cum cedesi ... 11.000.000. Offerte, partiti ... Bramante 4, Torino. ... 10469

AFFARONE, ordini avviatissimo esportazione ... vini bottiglieria alloggio ... Telefonare 22-180. Scrivere casella 2300, API, Torino. ... 84628

AFFARONE, ... posizione ... Torino), ordini, decenne proprietario.

AFFARONE, balcone 21, avviatissimo ... legna carbone, ... (adiacenze Torino) ordini 900.000. ... 5867

AFFARONE, balcone 21. Cedo trattoria ... ottimo, Introito 30.000 ... dati facilitazione. ... 5867

AFFARONE, balcone 21. Ferramenta, ... cancelli, ... ordini ... 5867

AFFARONE, balcone 21, commercialità, ... manifestazione, redditizio (città Canavese). Clientela trentennale, ordini 1.800.000. ...

AFFARONE centralissima profumeria 600 lista mensili ordini ... esercizio. Piazzetta, Garibaldi 5. ... 10132

AFFARONE grandioso negozio casalinghi, ... 70.000 giornaliere, ordini ... Piazzetta, Garibaldi 5. ... 10132

AFFARONE grandioso negozio casalinghi, ... cedesi. Scrivere casella 8274, SPI, Torino. ... 78450

AGENTI ... per vendita ... Telefonare 24-140 ... 24140

ALBERGO ... Torino, ... 13 camere. Reddi, via Cibrario 17. Torino. ...

LEGNO ordini (non ... ricerca ... Rivarolo 11, Torino. ...

MACELLERIA cedesi ... Lingotto, ... Porta Nuova ordini 4.000.000. Telefonare 515-589. ... 85631

MERCERIA abbigliamento, ... Torino, ... Torino, ... Cedo 1.500.000 ... 17. ...

MERCERIA ... ordini ... 80-837. ... 84525

MERCERIE lampo ... ordini ... Telefonare 22-180. Scrivere ... 2300, API, Torino. ... 84628

MIGLIORE offrente ... ordini ... Telefonare 890-464. ... 84418

MOBILIFICIO ... ordini ... Telefonare 890-463 ... 84303

NEGOZIO ... ordini ... Telefonare 890-463 ... 84303

OCCASIONE, ... Telefonare 30 016 ore pasti. ... 84363

OCCASIONE ... Savona ... Rivolgersi ... Telefonare 88-287. ... 13860

OCCASIONE ... Torino ... 350.000 ... Telefonare 890-464. ... 84303

OCCASIONE ... Torino ... 1.200

A Firenze si svolge il 30° congresso nazionale

L'esperanto lingua universale serve anche per lettere d'amore

Corrispondenze e matrimoni fra giovani di diversi Stati - Tradotti duemila volumi fra cui *Pinocchio* e *Amleto*, *Cuore* e l'*Eneide* - Come si impara la lingua - Ieri e oggi esami per futuri professori - Il docente universitario torinese prof. Canuto presiede ai lavori - Ricorre il centenario della nascita dell'inventore dell'idioma: un medico costretto a curare stranieri

Nostro servizio particolare

Firenze, mercoledì sera.

Nuovi professori di esperanto, una trentina circa, vengono laureati in questi giorni nel corso del 30° congresso nazionale degli esperantisti che si è aperto lunedì a Palazzo Vecchio. Ieri gli aspiranti all'insegnamento della lingua universale hanno sostenuto le prove scritte presso la Facoltà di magistero e oggi affrontano quelle orali. Intanto i congressisti, in numero di cinquecento, sotto la presidenza del prof. Giorgio Canuto, uno dei più convinti esperantisti e docente di medicina legale all'Università di Torino, discutono, naturalmente in esperanto, di vari problemi, in particolare della possibilità di diffondere maggiormente la lingua fra i giovani, istituendo corsi liberi nelle scuole medie inferiori e superiori. E' probabile che una tale proposta venga ufficialmente presentata dal congresso al Ministero della Pubblica Istruzione.

L'apprendimento dell'esperanto — dicono i suoi sostenitori — è cosa semplicissima: la grammatica consta soltanto di sedici regole che possono essere apprese nello spazio di un'ora; per imparare tutto il resto bastano cinquanta ore ad una persona che abbia compiuto gli studi delle medie superiori e naturalmente di più per gli altri. I suoi termini derivano per l'60 per cento dal latino, per il 10 per cento dal greco e per il 10 per cento dagli idiomi anglosassoni.

L'esperanto ha un solo articolo, «la», i sostantivi finiscono tutti in «o» al singolare ed in «oj» al plurale; per formare il femminile si mette «in» prima della desinenza. Ecco un esempio: frato = fratello; fratoj = fratelli; fratino = sorella; fratinoj = sorelle. Tutto appare semplice e pratico. Per gli aggettivi e i verbi le difficoltà non sono maggiori.

A vedersi scritto ed a sentirlo parlare, l'esperanto, potrebbe essere scambiato per spagnolo che abbia fatto un giretto nei Balcani e una sosta in Inghilterra, oppure un italiano spruzzato di iberico, di greco e magari di jugoslavo. Ecco un esempio tratto dalle più semplici prove scritte presentate agli aspiranti esperantisti riuniti a Firenze: «La lingvo internacia estas facila lapsebla ec de la personoj nemulte instruitaj kaj helpos mirinde la sciencojn, la komercon, la vojaĵojn». La traduzione è questa: «La lingua internazionale è facilmente imparabile anche dalle persone non molto istruite e aiuterà meravigliosamente le scienze, il commercio, i viaggi».

Naturalmente l'esperanto risulta assai più familiare e quindi accessibile ai popoli latini e in particolare a quelli che hanno studiato la lingua di Cicerone. Assai più complicata appare per gli altri popoli, anche considerando che tutte le vocali si pronunciano all'italiana cosìa come sono scritte.

A ogni modo gli esperantisti, nelle diverse parti del mondo, sono oggi venti milioni, con circoli in quattrocento città, ventidue delle quali in Italia. La lingua è utilizzata in un centinaio di giornali e riviste ed è compresa come materia facoltativa in tutte le scuole degli Stati Uniti. Ha un suo inno ufficiale e la biblioteca esperantista conta ormai quasi tremila volumi tradotti da tutte le lingue, dal *Cuore* all'*Eneide*, da *Pinocchio* all'*Amleto*. Gli esperantisti portano tutti all'occhiello lo stesso emblema (stilletta verde a cinque punte in campo bianco) e si chiamano fra loro «Samideani» cioè «dalla stessa idea».

Per una lingua giovane — ha appena sessant'anni — il successo non è poco. Lo ha messo in risalto il prof. Canuto, che è anche presidente dell'associazione mondiale degli esperantisti. Egli, nel discorso inaugurale, ha trattato con rigore scientifico il problema che si riconnette alla importanza del linguaggio nelle relazioni umane e nella metodologia della scienza e della tecnica. Finora purtroppo l'umanità è andata avanti in questo campo con il massimo empirismo e disinteresse senza mai impegnarsi a fondo per una soluzione razionale del problema.

La soluzione venne proposta appunto dal fondatore dell'esperanto il dottor Ludovico Lazzaro Zamenhof da Bialystok in Polonia. Nella sua città (il nacque il 15 dicembre 1859 ed ora ricorre il centenario) vivevano popolazioni di quattro stirpi diverse — russi, tedeschi, ebrei e polacchi — che professavano quattro diverse religioni — ortodossa, luterana, giudaica e cattolica — usavano quattro lingue e quattro alfabeti differenti e si servivano addirittura di tre calendari, per i quali il povero Zamenhof diventava di dodici giorni più vecchio o addirittura, secondo gli ebrei, risultava nato nel 5618.

Visto che con i calendari e la religione c'era poco da fare Zamenhof, laureatosi in medicina, cercò di unificare almeno le lingue e fondò un nuovo idioma, l'Esperanto, che significa o vorrebbe significare «che spera» o «che attende», con una modestia veramente insolita nei riformatori tutti più o meno convinti della infallibilità e urgenza nazionalità delle loro idee. Il principio Zamenhof ebbe poca fortuna e con i suoi clienti continuò a parlare polacco, russo e tedesco, ma dopo il 1890 le sue idee si diffusero e si affermarono.

Nel 1921 la Società delle Nazioni Unite con voto unanime affermava che «il cammino del movimento esperantista potrebbe avere un giorno grandi conseguenze dal punto di vista dell'unità morale del mondo se la sua diffusione si generalizzasse». Ed oggi l'Unesco ha ammesso che l'Esperanto, lingua facile da imparare, è utile «per gli usi comuni della vita e per una comune corrispondenza su temi generali». In realtà — è stato ripetuto in lungo a Firenze — l'esperanto serve anche per lettere d'amore: sono molti i giovani che corrispondono fra loro da un continente all'altro con questa lingua: spesso si incontrano e talvolta si sposano.

c. n.

Una scena del vecchio film «Charlot soldato»

UNA SERATA DI GALA A PARIGI

Chaplin presenta una ripresa di tre vecchie celebri comiche

«Vita da cani», «Il pellegrino», «Charlot soldato» raccolti in una nuova edizione - Il vecchio attore amministra e distribuisce saggiamente le pellicole di cui è proprietario - A settant'anni, dopo una travagliata vita sentimentale, vive sereno in Isvizzera, comportandosi come un giovane e buon papà

Nostro servizio particolare

Parigi, mercoledì sera.

Dopodomani in uno dei principali cinematografi parigini, il «Gaumont-Palace», si svolgerà uno «serata» di notevole interesse: alla presenza di Charlie Chaplin verrà presentata «La rivista di Charlot». Si tratta di una nuova edizione, recentemente rimontata, di tre celebri films del grande comico: «Vita da cani», «Il pellegrino», «Charlot soldato».

Come vuole la tradizione, la serata di gala si svolgerà ad esclusivo beneficio di un'opera assistenziale, dopodichè il film — come se si trattasse d'una vera e propria novità — intraprenderà il normale giro attraverso i circuiti cinematografici europei, apportando all'incasso Charlie Chaplin ulteriori rivoletti d'oro.

Più volte si è rilevato come l'abilità commerciale dell'attore-regista sia almeno pari alle sue capacità artistiche. Egli amministra le sue vecchie pellicole (di cui è esclusivo proprietario) come un patrimonio terriero sul quale convenga attuare colture a rotazione. Un anno tira fuori dal cassetto una serie di cortometraggi, l'anno dopo un'altra e così via.

Il dosaggio è perfetto sicchè il pubblico è sempre pronto, entusiasta.

Tuttavia «La rivista di Charlot» che sta ora per ricomparire sugli schermi merita un commento a parte. Essa raccoglie se non il meglio, certo alcune tra le cose migliori che Chaplin abbia prodotto nel «periodo americano» in cui ancora non era ossessionato dalla convinzione di avere un «messaggio» da esprimere agli uomini, in toni seri e quasi drammatici. A quei tempi — stretto da contingenti necessità commerciali — voleva soprattutto far ridere, divertire. Ch'egli poi ci riuscisse senza essere banale, anzi raggiungendo una efficacia artistica senza precedenti, è un fatto indubbio.

Uomo giovanile sotto ogni aspetto, invece di ripiegarsi su se stesso (temendo anzi di divenire una specie di storico clown) Charlie Chaplin avvicinandosi alla sessantina mutò interamente la formula dei suoi films. Nacquero così i paradossali personaggi del «Dittatore», di «Monsieur Verdoux» delle «Luci della città», di «Un re a New York».

Questi films ebbero successo, non però come Chaplin si riprometteva: qualcuno rilevò che, tutto sommato, contenevano una ben maggiore efficacia «sociale» i cortometraggi comici d'un tempo nei quali il tono polemico — pur affiorando incidentalmente — era netto, senza sbavature «profetiche».

Per recarsi a Parigi ed intervenire alla serata di gala al «Gaumont-Palace», il vecchio attore ormai settantenne, lascia la sua residenza svizzera (a riva al lago di Ginevra dove vive in un'atmosfera attiva e serena, insieme alla giovane moglie Oona ed ai cinque bambini nati da quest'ultimo matrimonio: il primogenito ha raggiunto i quindici anni, gli altri sono ancora nell'età dell'infanzia.

Per tutti Chaplin adotta, però, un identico criterio educativo: li tratta su un piede d'uguaglianza, come se fossero persone adulte.

Per preservare la loro autentica personalità soprattutto non vuole che essi provino l'orgoglio od il compiacimento di essere dei «bambini celebri». Proibisce perciò che siano intervistati e che li si fotografi di frequente.

Tuttavia ha permesso che tre di essi comincino l'apprendistato di attori. Geraldine, Michael e Giuseppina già hanno affrontato la macchina da presa accanto al padre in Limelight. Quattro anni dopo Michael è stato nuovamente «partenaire» di Chaplin in Un re a New York.

Va poi ripetuto che gli altri due figli di Charlot, già adulti, Charles Junior e Sydney rispettivamente di 33 e 31 anni sono ormai attori di una certa notorietà.

Questi ultimi nacquero dal primo matrimonio dell'attore con Lita Grey: quando non camminavano da soli quando la madre abbandonò Chaplin per chiedere il divorzio.

Tuttavia essi non solo non nutrono alcun rancore nei confronti del padre, ma lo ammirano e lo amano profondamente. Ogni qualvolta vengono in Europa non tralasciano di fargli visita in Svizzera e d'intrattenersi cordialmente con i fratellini ed Oona O'Neill.

Sydney Chaplin ama raccontare un episodio. Un giorno ad Hollywood, recatosi a vedere un vecchio film di Charlot, udito, non senza fastidio, la risa smodate d'un uomo seduto dietro di sé. Voltatosi dopo un po', si accorse con grande stupore che era il padre.

Questo aneddoto (a dirla per vero) può essere interpretato come una specie di simbolica sintesi dell'uomo-Chaplin. Un uomo che ha spesso bene la sua vita, un uomo soddisfatto di sé che — dopo molti travagli sentimentali — ha trovato nella piena maturità, il suo equilibrio spirituale accanto alla figlia del commediografo O'Neill, di tanto più giovane di lui.

E a settant'anni si comporta come un giovane e buon papà. All'età in cui dovrebbe essere nonno.

e. r.

Una recente fotografia di Charlie Chaplin con la moglie Oona O'Neill

A un giovane inglese

Cinque sterline di multa per un fischio d'ammirazione

Londra, mercoledì sera.

Il mestiere di corteggiatore è difficile in Inghilterra. Un giovanotto di vent'anni, Gerald Kenney, è stato condannato dalla Corte di Wimbledon a una multa di cinque sterline per aver rivolto un fischio di ammirazione a una ragazza che passava per la strada.

«Se fui aucora l'intenzione di richiamare l'attenzione di questa signorina, avrebbe dovuto trovare un modo più civile per farla — ha detto il giudice, George Shrive. — Spero che la multa le insegnerà a controllarsi, e ad avere maggior rispetto per gli altri e per se stesso».

Il giovane Kenney aveva fischiato alla ragazza mentre era seduta a un tavolino di caffè. Purtroppo sullo stesso marciapiede transitava l'agente di polizia Clive Thomas. La multa è stata comminata per «comportamento insultante».

Al tribunale di Alessandria

Tre donne accusate di avere circuito una vecchia

L'avrebbero privata delle sue sostanze con continue richieste di denaro - Una di esse, per ispirarle l'amica, minacciò di togliersi la vita se non ottenuta prontamente un prestito

Alessandria, mercoledì sera.

(g. c.) E' iniziato per domani al Tribunale di Alessandria il processo a carico di Anna Maria Testa, da Castelspina, di 70 anni, Ines Bruno in Massarelli, di 38 anni, abitante ad Alessandria, e Anna Maria Massa in Lombardi, pure residente ad Alessandria, tutte tre accusate di truffa continuata; la Bruno inoltre di falso in cambiali.

Nell'estate 1950 la signora Emma Caprioglio ved. Rescigni, di 71 anni, abbandonava a Genova, rientrando in Italia dopo un'assenza di oltre quarant'anni, trascorsi in America, e si stabiliva in Alessandria, sua città natale. Qui stringeva amicizia con la Testa la quale riusciva ad accattivarsi la simpatia della Caprioglio, che viveva sola coi risparmi accumulati oltre Oceano. Un giorno la Testa, che frequentava assiduamente l'abitazione dell'«americana», alla quale aveva raccontato di essere possidente e di avere nipoti e parenti occupati in importanti cariche politiche e religiose, chiedeva all'amica un prestito di 200.000 lire. Si doveva recare in Riviera per l'acquisto di un ingente quantitativo di olio ed aibiva dagli assegni, assicurando però di preferire il denaro liquido, che la Caprioglio le consegnava a un tasso di interesse del dieci per cento.

Qualche tempo dopo la Testa pregava l'anziana signora di concederle un nuovo prestito per una cifra assai più ingente, 700.000 lire; con abile parlantina, alternando toni drammatici a patetiche espressioni, ottenevà la somma. Un paio di mesi dopo alla si ripresentava alla Caprioglio in compagnia di una conoscente, la Bruno Mazzarelli, la quale appariva sconvolta: le occorrevano al più presto 200.000 lire o se non le avesse reperite si sarebbe uccisa, gettandosi nelle acque del Tanaro. Causa dell'agitazione l'assenza di non riuscire ad acquistare una casa di proprietà dei coniugi, abitanti a Roma, coi quali era in lite.

Per... salvare una vita umana, la Caprioglio versava la 200.000 lire alla Bruno, che si ripresentava successivamente, richiedendo — ed ottenendo — altro denaro in prestito.

Più tardi la Caprioglio cercava di sottrarsi a nuove richieste di denaro, asserendo che la restavano solo più 400.000 lire in obbligazioni; ma la Bruno la convinceva a convertirle tali titoli in denaro liquido. Intanto i primi sospetti cominciavano a tormentare l'«americana» che un giorno si rivolgeva ai carabinieri della squadra giudiziaria e ad essi denunciava le due predette donne e l'amica di queste, la Massa Lombardi; anche a questa la Caprioglio avrebbe prestato somme di denaro.

In un primo tempo venne prospettata l'ipotesi che la Caprioglio fosse una deficiente psichica e, come tale, circonvenuta; su istanza del suo legale, avv. Augusto Maxcotto, fu sottoposta allora a perizia psichiatrica e risultò essere perfettamente sana di mente.

Le tre donne da lei accusate la definiscono scaltra ed avara, incline a prestiti troppo remunerativi. Ella avrebbe versato loro somme variantì dalle 615.000 alle 900.000 lire, percependo anticipatamente gli interessi al dieci per cento e riuscendo ad avere indietro il suo denaro assai prima del tempo, col pretesto d'essere stata raggirata.

La causa che si discute domani al Tribunale di Alessandria si presenta perciò assai interessante, dovendosi dipanare la matassa complicata dei rapporti intervenuti fra le parti. Le tre imputate devono rispondere, come si è detto, di truffa continuata, e la Bruno di falso in cambiali per avere apposto la falsa firma del marito su alcuni effetti consegnati in pegno alla Caprioglio. Siedono alla difesa gli avvocati Ballestrero, Fracchia e Spadari. Parte Civile avvocato Maxcotto; P. M. dr. Aragnetti.

I campionati di bridge

Palermo, mercoledì sera.

Ecco i risultati dei campionati europei di bridge:

Undicesimo turno maschile: Svezia batte Gran Bretagna 86-65; Italia batte Olanda 82-64; Egitto batte Belgio 63-47; Norvegia pareggia con Finlandia 48-48; Irlanda pareggia con Libano 54-54; Danimarca batte Spagna 69-35; Svizzera batte Germania 82-29.

Settimo turno femminile: Norvegia batte Italia 63-33; Belgio batte Svizzera 58-22; Irlanda pareggia con Svezia 46-41; Gran Bretagna batte Danimarca 74-33.

Un rinoceronte in Brasile candidato alle elezioni

San Paolo, mercoledì sera.

La candidatura di «Cacareco», un piccolo rinoceronte del giardino zoologico di San Paolo del Brasile, sarà presentata alle elezioni municipali da un gruppo di persone che, a quanto dichiarano, non pensano affatto a prendere in giro il regime democratico, ma solo protestare contro il «basso livello mentale di numerosi candidati».

I promotori di questa candidatura, per lo meno insolita, hanno annunciato che non si limiteranno a distribuire dei bollettini di voto, ma organizzeranno riunioni elettorali e faranno affiggere dei manifesti in favore del loro «candidato».

La Callas a Londra: «Nella mia vita non c'è l'amore, ma vorrei che ci fosse»

La cantante ha ribadito di essere "controllata,, e ha escluso ogni possibilità di riconciliazione con il marito - Stasera canterà, pare, per sette milioni

Dal nostro corrispondente

Londra, mercoledì sera.

Maria Callas si presenta al suo concerto di stasera, qui a Londra, preceduta da una nuova serie di scoppiettanti dichiarazioni. I pensieri espressi alla sua partenza dalla capitale italiana e al suo arrivo in quella inglese sono stati raccolti infatti da tutta la stampa e non vi è giornale che non li riferisca stamane su ampio spazio e con vistosi caratteri. Le dichiarazioni all'aeroporto di Londra sono state fatte in un'atmosfera abbastanza tesa. L'artista era stanca ed evidentemente sperava di poter arrivare inosservata. Tale desiderio era più che comprensibile avendo ella subito, solo poche ore prima, un altro massiccio attacco giornalistico.

Come i loro colleghi italiani, anche i cronisti inglesi hanno cercato di scoprire cosa si nasconda nel cuore della cantante, ma l'artista ha ripetuto, una volta di più: «Non sono innamorata di Onassis. Non vi è nessun idillio fra di noi». Poi ha aggiunto: «Onassis e sua moglie sono amici carissimi e stanno cercando di assistermi in questo difficile e infelice periodo».

E' poi venuta la risposta che ha suscitato maggiore interesse e che figura in quasi tutti i titoli. «Voi mi chiedete — ha detto il soprano — se vi sia un amore nella mia vita. Purtroppo non esiste. Come vorrei invece rispondervi affermativamente, come vorrei che tale amore vi fosse! Una donna nella mia posizione avrebbe bisogno di un po' d'affetto».

«Con mio marito — ha continuato — non esiste la minima possibilità di riconciliazione. Lo mostrano le parole da lui pronunciate in questi giorni».

Oltre ad essere senza amore, la Callas ha detto di essere anche senza denaro. La straordinaria dichiarazione era già stata fatta a Roma, ma l'ha ripetuta al suo arrivo. «Debbo affrontare gravissimi problemi finanziari, — ha affermato la cantante, — ho bisogno di soldi ed è per questo che sono qui a Londra, perchè d'ora in poi dovrò lavorare per vivere». Alla partenza, la Callas aveva addirittura sostenuto di essere «completamente squattrinata» e di trovarsi in una «situazione poco invidiabile».

L'impresario londinese del soprano — l'abile e diplomatico signor Gorlinsky — ha ritenuto opportuno mettere nella giusta prospettiva la singolare confessione e questo proposito che i soli guadagni di queste settimane dovrebbero essere sufficienti a strappare l'artista dalla «miseria». Per il concerto di Bilbao la settimana scorsa, ella ricevette — si dice — cinque milioni di lire: per quello che darà stasera a Londra, ne riceverà almeno sette: poi si recherà a Berlino, a Dallas, a Parigi, e in ognuna di queste capitali dovrebbe ricevere dai cinque ai sei milioni. Se le cifre siano esatte è difficile dire: ma se anche fossero più basse non il può certo parlare di modesti guadagni.

Maria Callas si fermerà a Londra due o tre giorni, durante i quali farà anche una incisione fonografica e parteciperà ad un programma televisivo.

m. c.

La cantante Maria Callas durante le dichiarazioni ai giornalisti ieri a Roma

un nuevo modo de volare...
AA
AEROLINEAS ARGENTINAS
che un i Conti
in 15
vi portano
ROMA
a
BUENOS AIRES
Per informazioni e prenotazioni presso il vostro agente di viaggio o alle AEROLINEAS ARGENTINAS
MILANO: Via Manzoni 41 - Tel. 870.871/2/3/4
ROMA: Piazza S. Bernardo 101 - Tel. 480.716

ATLANTIC Electric
TUTTI I PRODOTTI E LE ULTIME NOVITÀ
VARA VIA DEL CARMINE 28 TEL. 520.707 - TORINO
PROPRIA ASSISTENZA TECNICA

PAGAMENTO RATEALE
&
GARANZIA DI QUALITÀ E DURATA

ABBIGLIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Abiti - Impermeabili - Cappotti confezionati uomo, signora e ragazzi. Senza firmare cambiali
ABBIGLIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Assortimento tessuti senza firmare cambiali
ABBIGLIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Biancheria - Maglieria senza firmare cambiali
ABBIGLIAMENTO — FART - Piazza Adriano 25 — Calzature senza firmare cambiali
ABBIGLIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Orologeria - Oreficeria senza firmare cambiali
AMMOBILIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Elettrodomestici Senza firmare cambiali
AMMOBILIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Entrate - Salotti Poltrone - Divani Senza firmare cambiali
AMMOBILIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Frigoriferi - Lavatrici Senza firmare cambiali
AMMOBILIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Lettini - Carrozzelle Biciclette Senza firmare cambiali
AMMOBILIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Mobili cucine tipo americano Senza firmare cambiali
AMMOBILIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Radio - Televisori Senza firmare cambiali
AMMOBILIAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Stile Barocco. Maggiolino moderno Senza firmare cambiali
ARREDAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Coperte - Copriletti - Trapunte Senza firmare cambiali
ARREDAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Lampadari Senza firmare cambiali
ARREDAMENTO — FART - Piazza Adriano 15 — Tendaggi - Tappeti - Dehaschi Senza firmare cambiali

CUCINE — Gasfire, C.G.E., Triplex, Kreitt, ecc., lavatrici, lucidatrici, aspirapolvere, assortimento, grandi marche, cambi, riparazioni, manutenzioni, prezzi migliori. Corso Vittorio 56 (mon.)
ELETTRODOMESTICI — vasto assort. ai migliori prezzi. Facil. Casa Lampadario, p.za Mad. degli Angeli 2, telef. 553-979
FRIGO — Bosch, Norge, C.G.E., Emerson, Federal-Ate, Fiat, Frigidaire, General, Indes, Kareen, Rex, Ellal, ecc., modellini modelli, cambi, riparazioni, arreda. Corso Vittorio 56 (monumento)
FRIGORIFERI — Concessionario Bosch. Tutte le migliori marche nazionali ed estere. L'Elettrica - Casa del Lampadario, piazzetta Mad. Angeli 2 (ang. v. C. Alberto)
LAMPADARI — il più vasto assortimento in Piemonte oltre 3000 modelli ogni stile e prezzo. Facilitazioni Casa del Lampadario, p.za Mad. degli Angeli 2, tel. 553-979
LAMPADARI — classici e moderni, per tutte le borse ed a prezzi veramente inferiori di un buon 30 % a quelli del commercio, soli davanti l'Elettric. Municip., Bertola 21
LUCIDATRICI — ASPIRAPOLVERE delle migliori marche. Vasto assortimento. Facilitazioni, Casa del Lampadario, p.za Mad. degli Angeli 2 - Telefoni: 553-979 - 521-477
MACCH. CUCIRE — Assortimento radio, televisione cucine economiche, gas, elettriche, qualità, prezzo, facilitaz. F.lli Lotti — Via Massimi, 41
MACCH. CUCIRE — Kenmore, Pfaff, altre marche, occ. mobiletti, compro, vendo, cambio, riparo, ritiro. Chiavazza, c. Re Umberto 11, tel. 42-977
PRESTITI — contro cessione quinto stipendio concedonsi a pensionati e privati. Liquidazioni rapide. Compagnia Finanziaria Italiana - Via Belfiore 4 - Telefono 534-065
STUFE — Federal originali, «tedesche» a petrolio Esso, Shell per piccoli e grandi impianti di riscaldam. pratichità e risparmio. Conc. Krisse, c. Vittorio 56 Salone Tecnica - Stand 608 - 610 - Galleria B.
TELEVISORI — Dumont, Admiral, Watt, Radio e tutte le migliori marche - Facilitazioni. Casa del Lampadario, p.za Mad. degli Angeli 2 - Telef. 553-979 - 521-477
T.V. — Arant - Bauspunkt - Dumont - Lorenz - Normende - Philips - Vega - Telefunken - ecc. - Radio T.V. mod. 60, registratori Grundig, fonovaligie - Cambi Concessionc. BRICCO - Corso Vittorio 56 (monumento)

CARTOUCHE

Le «nozze» con Maria Antonietta

XVIII. — *A dodici anni Luigi Domenico Cartouche viene rapito dagli stagari che lo tengono con loro ben cinque anni, durante i quali egli diviene espertissimo saprattutto nel furto. Dapprima opera da solo, poi si forma una banda, che in breve tempo diviene assai agguerrita, costando affiliati perfino nel palazzo del Reggente e Cartouche ha un colpo per rubare addirittura la spada al Reggente stesso. Spericolato, ardimentoso, Cartouche ama combinare beffe e scherzi. Saputo che un colonnello avrebbe donato un certo giorno a una certa ora attraversare la foresta di Bondy con una carrozza di posta recante alcuni milioni di scudi, egli si propone di depredarla da solo. Si fa fabbricare sei manichini con vecchi stivali e fieno, poi li pone travestiti da quei sei... briganti, armati di moschetto, il colonnello cade i sacchi di scudi, e Cartouche prende il largo con il bottino.*

Nonostante sia già l'amante di Marie-Jeanne Roger, detta «La grande Jeanneton» e anche l'amante della signora Jeanne Bonnefoy, la bella cartellista di Pont-Marie, Cartouche ben presto si innamora anche di una graziosa bruna, Maria Antonietta Neron, che ha notato un giorno nel negozio dei suoi genitori, Cristoforo Neron e Anna Rigault, erboristi, abitanti in via dei Grevilliers. Cartouche fa la corte alla ragazza, la quale

però gli tiene testa oltre ogni dire: la signorina vuole essere sposata. Cartouche molto scortesemente chiede alla bella una prova del suo amore per lui. Dimostri in modo tangibile che è ben degna di essere la compagna dell'illustre Cartouche, vada dunque di seguito i suoi suggerimenti e compiere qualche piccolo furto. Maria Antonietta si sottopone di buon grado a questa prova e riesce a rubare un portafoglio che contiene

32.000 lire. Di queste 18.000 ella le dà al padre che le utilizzerà comperando un carico di fieno e rivendendolo con buon profitto; il rimanente della somma, ella la sperpera in compagnia di Cartouche. E il 15 maggio 1720, Cartouche «sposa» Maria Antonietta. La cerimonia non avviene davanti al curato, ma durante una festa in un ristorante del Sobborgo Saint-Antoine dove viene dato un grande pranzo. Vengono serviti parecchi, che data la stagione nammeno il Reggente aveva il piacere di vedere sulla sua tavola, e scorre molto cham-

pagna delle migliori cantine parigine. I parenti della sposa sono presenti, unitamente allo zio e alla zia di Cartouche, i Tanton, ed al suo giovane fratello Louison e qualche altro intimo. Giocondo festino, durante il quale anche la «Grande Jeanneton» non molta indulgenza verso il suo amante, ha assistito alla presunta cerimonia, e poi acconsente a cantare sull'aria di «Il tuo grazioso, bella mugnaia, il tuo grazioso mulino», una canzone dove si parla di amici, di vino, di pane,

di festa e dove si paragona il locale del festino al teatro del dio Cupido, e dove si augura ai giovani sposi una lunga felicità... Però la felicità «coniugale» di Cartouche viene turbata da una notizia poco buona. Il suo luogotenente Pélissier, chirurgo a Lione, che aveva attaccato la diligenza di Bordeaux, insieme ad un pugno di uomini, ha visto fallire il colpo. Alcuni dragoni nascosti lungo la strada hanno disperso gli aggressori, facendo prigioniero lo stesso Pélissier. Costui, sotto le torture, parlerà, rivelando ciò che sa della banda?

SEGUE: L'ambasciatore del Gran Turco

PUBBLICITA' ECONOMICA

(VIA SAN TOMASO N. 22)

OFFERTE AVVISO ALL. LOCALI e TERR. L. 100 p. p.

(Continua da pag. 5)

A Porta Nuova affittiamo ufficio tre vani, comodissimo, primo piano. 15.000. Affittasi Torre Angolo. Nizza 9 10284
A 6. Rita 12.000 Marchesa Castagnetta 13.000 alloggetti moderni. Tel. 888-755
A 5. Rita centro affittiamo alloggio signorile mai comparso, ingresso, cucina, bagno, ascensore, terzo piano. Rivolgersi portineria ovvio, mezzogiorno 198, preferibilmente con prenotazione. 12504
A 12.000 affittasi camera libera servizi, piazza Statuto. Telefonare 373-671.
A 15.000 affittasi due camere cucina, servizi, via Layal. Telefonare 373-671.
ABBIAMO alloggi 10.000, 12.000, 15.000, 20.000, ascensori 14, telefono 46-411.
ADATTI agenzia, rappresentanze, opere ecc. cerchi affittasi locali terreno nuovi luminosi due ingressi piazza statuto 4 pertinenze. 3137-90
ADIACENZE Municipio affittasi 3 camere cucina bagno terzo centrale. 21.000. Telefonare 305-010. 60876
AFFITTANSI alloggi signorili via Filadelfia 25 tram stadio. Tel. 683-103.
AFFITTANSI alloggi signorili 1-2-3 camere cucine bagno terzo ascensore. Via Tunisi 67 mattino 10-11. 83444
AFFITTANSI 3 ringhiere locali negozi agenzia, opaci, parrucchiere uomo, signora. Telefonare 388-786. 1025 f
AFFITTANSI corso Palestro 20, alloggi signorili 4 camere doppi servizi. Telefonare 59-546. 84821
AFFITTANSI due ampie mansarde ottimi uso ass. v. Chieri 16. 86567
AFFITTANSI grandiosi appartamenti ottimi punti signorili. Trattare rappresentanze, assicura 29. 8900
AFFITTANSI largo Tosinghi alloggi signorili 2 camere 1e 300, quattro 12.000. Telefonare 41 180. 84283
AFFITTANSI grossi locali Villarbella 3 locali primo piano uso ufficio o magazzino. Telefonare ore pasti 579-494. 86518
AFFITTANSI 1-2 camere servizi, lattoria centrale, via Porti 143-144 Tel. 4551 270.
AFFITTASI a famiglia non numerosa alloggio Libertà 23, camera quattro servizi. Telefonare ore pasti 83-723.
AFFITTASI alloggio 5 camere servizi, moderno portone, corso Vittorio 86 (ammobiliati). Rivolgersi portineria. Telefonare 512-201. 85411
AFFITTASI alloggio grande protezionemente ammobiliato, zona Montevecchio 4 camere servizi garage. Tel. 680-718.
AFFITTASI alloggio 4 camere servizi ampio terrazzo, Parella, Telefon. 350 534.
AFFITTASI alloggio tre camere bagno cucina terzo centrale. Telefon. 537 627.
AFFITTASI alloggio due camere libere e servizi. Via Borgaro 4 bis, piano secondo. 51631
AFFITTASI alloggio signorile 2 camere cucina altre servizi, via Cagliari, isolato Lecce 15 (Stadio Comunale), 10 vuoto per inquilino. 10889
AFFITTASI borgo Vittoria due camere cucina servizi terzo. Telefon. 280 268
AFFITTASI Borgidoro 2 camere cucina servizi 23.000, libero subito. Tel 389-417
AFFITTASI casetta alloggio signorile subito pochi compgli 20.000. Tel. 520-546.
AFFITTASI camera cagliano D. 2 camere e servizi, seminuovo, ad-ingresso alloggio 2g. 60. Telef 53-451. 82270
AFFITTASI in palazzina 4 camere tre servizi riscaldamento autonomo giardino via Leoncavallo. Telefonare 741-810
AFFITTASI locale mq. 410, esperto, Barriera Milano, Vialbia ang. via Thouars 5. 09113
AFFITTASI locale mq. 120 uso ufficio. Telefonare 280-737 Rocca. 86236
AFFITTASI magazzino mq. 150, scoperto con retro, via G. Vigliani 197 (Lingotto).
AFFITTASI negozio, retro, cantina, ampio vano, corso Racconigi 133, Telefonare 891-283. 83998
AFFITTASI camera sola soggetto e cucina, Telefonare 208-160. 9043
AFFITTASI alcune 3 camere cucina servizi ascensore 32.000. Telefon. 339-437.
AFFITTASI, piano quarto, alloggio 4 camere cucina cameriera servizi, eventuale permesso ammobiliare, Rivolgersi portineria, via Lanzone 30 85467
AFFITTASI, San Quintino 24, negozio mq. 90 con magazzino. Rivolgersi pasticceria.
AFFITTASI, San Quintino 24, negozio mq. 90 con magazzino. Rivolgersi pasticceria. 85983
AFFITTASI ottimo alloggio signorile due camere cucina servizi. Telefonare 283-300.
AFFITTASI vastissi ed locali divisibili presso piazza San Carlo, Tel. 625-147.
AFFITTASI via Giulio Romi grandi locali uso ufficio servizi, primo piano, ascensore uscita ottima carraio adatto ingrossi, negozio laboratorio. Telefonare 386-389.
AFFITTASI 3° ottimo alloggio signorile 2 camere tinello servizi, Visto via Cavour 45. 70481
AFFITTASI 3 locali ev attività per uso deposito zona Molinette, Telef. 626-781.
AFFITTASI 16-800, via Arbe, due camere tinello servizi, Telefonare 30-676.
AFFITTIAMO, vendiamo alloggi nuovissimi, due camere, servizi, Telefonare 31-575 ore ufficio. 87001
AFFITTO 8. Paolo bottega Parella re mera libello servizi. Telefonare 553 967
ALLOGGETTI commodini varia località affitta. Amministrazione, Giulio Cesare 20, telefono 21-468. 85785
ALLOGGI rimodernati 3-4-5 camere, zona corso Vittorio, Vinzaglio, affittasi direttamente. Telefonare 47-000. 10184
ALLOGGIO ammobiliatissimo signorile, due camere, salone, anni servizi, affittasi. Telefonare 537-092 ore ufficio. 86350
ALLOGGIO signorile zona residenziale 4 camere salone doppi servizi ogni comfort moderno. Telefonare 390-891.
AMMOBILIATI grandi piccoli affittasi diverse zone, pied-à-terre. Aria, Cernaia 40. 7750
AMMOBILIATO pied-à-terre affittasi camera salotto bagno 35.000. Aria, Cernaia 40. 7750
AUTOTRASLOGHI accompagnamenti mobili ingombranti. Garanzia professionale preventivi Telef. 690 250 (Mezzapelle).
AUTOTRASLOGHI Orsi, autotrasporti nazionali servizi accurati, garanzia. Telefonare 674-686.
AUTOTRASLOGHI rapidissimi Torino provinciale, personale specializzato, garanzia. Telefonare 373-738. Signorini.
BELLISSIMO alloggetto due camere lusso servizi affittasi 1° ottobre 12.000 mensili, Viale martiri, Libertà, Dirigibile 11.
BORGATA 60, affittasi negozi nuovi locali piccoli, grandi, magazzini. Telefonare 787-134. 7850
CAMERA pianoterra, gabinetto, cucinino, ripostiglio, 3000 mensili. Imballi, Lanzo 10 83504
CAPRIE 12, affittasi, grandi terreno rialzato, alloggio tre camere, cucina, libero subito, Rivolgersi Stagno, tel. 587-610.
CAUSA signorile cedo alloggio signorile corso Giulio Cesare rendendo tutto l'arredamento. Scrivere casella 3083, SPI, Torino. 83639
CHIOSI affitto o mercedaria casetta redditizia, zona Monferrato, Telefon. 651-562.
CORSO Francia ai camere cucina servizi casa signorile, libero. Tel. 212-571.
CORSO Galileo Ferraris 121, libero subito, 5 camere, cucina, servizi. Telefonare 48-080, 532 656. 86536
CORSO Mediterraneo affittasi 2 camere tinello cucina servizi. Telefono, 532 941
CORSO Sebastopoli 205, ottimo alloggio tre camere, cucina, primo piano, libero 1° novembre 1959. Telefonare 44-447.
CROCETTA, affittasi alloggio 4 camere cucina terzo, bagno, 28.000 mensili. Telefonare 49-770. 7422
DECATTIE Politecnico affittasi 2h mila mensili 2 camere cucina 3 piano. Telefonare 532 913. 86535
FRANCIA 9, affittasi alloggio signorile nel cortile servizi. Telefonare 41-265.
IMPRESA affitta alloggetti privati, box, posti. Lanzoni, via Cagliari. Telefonare 280-380.
IMPRESA Massimo affitta piazza Statuto alloggi magazzino, Grimaldi magazzino, via Garibaldi, ottimo partito solo, massima serietà. Telefonare 532 962. 12324
LABORATORI magazzini affittansi vendesi, corso Chieri 82, Pecchio. telefono 632-446. 8317
MAURIZIANO affittasi grandi locali per uffici. Telef. 532-964. 86260
MONCALIERI affittasi alloggio 3 camere cucina bagno terzo. Telefonare 64-447.

FIGURE E VICENDE DELLO SPORT

I rossoneri affrontano stasera l'Olympiakos

Per il Milan il momento è difficile

La squadra di Viani è stata eliminata dalla Coppa Italia e domenica ha esordito male in campionato - Ora deve qualificarsi per gli ottavi di finale della Coppa dei Campioni

Liedholm, capitano del Milan

Dal nostro corrispondente

Milano, mercoledì sera.

L'Olympiakos di Atene, preparato e orientato da un allenatore italiano (Bruno Vale) darà stasera la replica al Milan per l'attesa rivincita dopo il pareggio (3 a 2) ottenuto nell'incontro di andata. Nella cronometrata di San Siro sarà pertanto sufficiente, ad una delle due squadre, un successo di stretta misura per superare il girone eliminatorio della Coppa dei Campioni e qualificarsi per gli ottavi di finale. Dieci giorni fa, in terra ellenica, i rossoneri subirono in fase di rodaggio, seppero evitare la sconfitta, nonostante il terreno duro e sabbioso e l'ardente euforia degli avversari, passati due volte in vantaggio e due volte raggiunti. Per via di logica, i campioni d'Italia dovrebbero stravincere questa sera; ma la duplice scossa accusata nello spazio di pochi giorni (eliminazione dalla Coppa Italia 1960 e sconfitta di Alessandria) possono aver toccato il morale e la fiducia della squadra che porta sulle maglie lo scudetto tricolore.

Gli infortuni lamentati da Galli e da Schiaffino sono valsi poi a complicare le cose: stamane gli allenatori Viani e Buticchi non avevano ancora potuto decidere in merito alla formazione da mettere in campo. Almeno uno dei due contuai dovrebbe comunque essere disponibile affinchè la funzionalità rossonera che non può esersi dissolta di punto in bianco dopo tante brillanti prove fornite in precedenza, ritrovi la cadenza e l'efficacia più volte ammirate (anche in virtù del prussimo confronto con la Roma).

Certamente l'Olympiakos che è quanto pare si cautelerà con una tattica chiusa a guardinga, appartiene al tipo di squadre meno gradite al Milan appunto perchè veloce e tecnica. I rossoneri stranieri dell'incontro di andata hanno ritrovato al giocatori silenzi stanchi, ritmo, freschezza, puntate in profondità, eccezionali risorse di cuore e di recupero. Tutte doti che richiamano alla memoria il recente e clamoroso *exploit* dell'Alessandria, faro-guida per la «provincia» calcistica che vive soprattutto di entusiasmo e di passione. E chiaro avvertimento al Milan, già abbastanza scottato.

In Grecia il campionato ha preso l'avvio domenica scorsa esattamente come da noi; però l'Olympiakos ha ritardato di una settimana l'entrata in lizza, limitandosi a giocare in amichevole contro il Salonicco (1 a 1).

Le formazioni probabili sono le seguenti:

Milan: Galli; Fontana, Zagatti; Liedholm, Maldini, Cesbetta (Schiaffino); Danova, Galli (Grillo), Altafini, Grillo (Schiaffino), Bean.

Olympiakos: Theodoridis; Rosaidis, Tephanacos; Policharoniu, Sulis, Cairidis; Papagoglu, Sideris, Infandis, Bebis, Psichos.

Arbitro: Steiner di Vienna.

Inizio: ore 21,30.

L. c.

Domenica sul classico tracciato

Moto in corsa da Sassi a Superga

Organizzata dal nuovo Moto Club Torino si disputa domenica, sul suo classico tracciato, la corsa motociclistica in salita Sassi-Superga. La manifestazione torna quest'anno ad avere ampio risalto: la quanto sarà valida quale prova del campionato italiano della montagna. La corsa, riservata alle moto di «formula 3 - nazionale» ed alle «sport», inizia fino alla cilindrata di cmc. 175, parte dalla piazza della tramvia e raggiunge il piazzale della Basilica con uno sviluppo totale di km. 4,600 e con 423 metri di dislivello.

POLEMICHE E DISCUSSIONI INTORNO AI RINGS

Scandalo nella boxe americana

Gli agenti federali hanno arrestato cinque persone, accusate di aver tentato di sottrarre parte delle somme vinte da Jordan - Al procuratore Gigi Proietti due anni di squalifica?

L'allegro di presidenza della Federazione Italiana di Pugilato ha ripreso in mano il caso Proietti» durante una riunione segreta, ma ogni decisione è stata ancora una volta rinviata e demandata al Consiglio Direttivo, convocato domenica a Firenze.

Sembra però inconcepibile la lungaggine di una inchiesta che poco aveva da scoprire, essendo agli atti avvenuta sotto la sgradita di migliaia di persone presenti a Sanremo al cinetcha tra Cavanni e Lamperti) che la Presidenza della Federazione pugilistica si sia orientando verso un verdetto di colpevolezza nei confronti dei fratelli Proietti. Pare inoltre che, una volta accertata la responsabilità di Luigi Proietti, questi possa essere squalificato per un periodo di due anni. Una pena mite se l'aggressione (con pugni) all'arbitro è avvenuta davvero e l'incontro era valevole per il titolo europeo e la cerimonia veniva ripresa in televisione e ritrasmessa in tutta Europa; una pena severa ed ingiusta nel caso non si siano raggiunte prove sufficientemente di colpevolezza.

* * *

Una notizia giunta da Washington informa che gli agenti

Il procuratore Proietti

della F.B.I. (la polizia federale degli Stati Uniti) hanno arrestato cinque esponenti dell'ambiente pugilistico americano, accusati di aver tentato (con mezzi di pressione illeciti) di appropriarsi di una parte della somma vinta dal campione mondiale dei «pesi leggeri» Jordan.

Gli arrestati sono: Truman Gibson, avvocato di Chicago ed ex direttore della «International Boxing Corporation», Paul Lingo, Frank Palermo, Joseph Sica e Louis Dragna, tutti elementi che hanno svolto nel passato attività clandestine e poco lecite sull'ambiente pugilistico e degli scommettitori.

* * *

Il campione del mondo dei pesi massimi, Ingemar Johansson, è arrivato ieri in aereo a Detroit, nel Michigan. Ai giornalisti accorsi ad intervistarlo, Johansson ha detto: «Sono venuto negli Stati Uniti per definire diverse faccende personali. Fra l'altro provvederò a stabilire i particolari dell'incontro di rivincita con Patterson. Bisogna che esso avvenga luogo il prossimo aprile, ma non so ancora dove. Mi piacerebbe battermi con Archie Moore, ma Patterson ha diritto alla precedenza in quanto è a lui che ho strappato il titolo. Mi tratterrò in territorio americano due o tre mesi e poi devo dire in questo periodo le occasioni non mi mancano. Ho combattimenti amichevoli con avversari da stabilirsi. Intendo un giro di esibizioni nel Sud America ai primi di dicembre, per ritornare poi in Svezia per le festività natalizie. Il mese prossimo apparirò alla televisione ed inoltre dovrò recarmi a Hollywood per completare la iniziative riguardanti la mia partecipazione ad una pellicola. Ignoro di cosa si tratti, ma mi è stato assicurato che non ho nulla a che fare con l'ambiente pugilistico.

In Svezia ho già fatto qualche esperienza cinematografica, ma si è trattato di parti non importanti. Proprio ieri ho compiuto ventisette anni ed è quindi ora che io guardi seriamente all'avvenire. Come sapete, la squalifica all'inchiesta aperta dalle autorità americane sulle attività degli organizzatori del mio incontro con Patterson, non ha minimamente ricevuto neppure un soldo della "borsa" spettantemi. Dato ciò, esaminerò molto attentamente tutte le offerte finanziarie che mi verranno fatte».

Johansson, che è accompagnato dal fratello Rolf, di recente ritiratosi dal pugilato attivo, ha quindi preso l'aereo per Washington, dove rimarrà per alcuni giorni.

Il pugile svedese Ingemar Johansson, campione mondiale dei pesi massimi

Sabbadin, attuale capolista

A Merano quattro vincitori tentano domenica il bis

Dal nostro corrispondente

Merano, mercoledì sera.

Domenica prossima la stagione ippica nazionale prevede la sua maggiore corsa ad ostacoli: il Gran Premio Merano, giunto quest'anno alla XX edizione.

Gli undici cavalli italiani rimasti iscritti alla grande corsa hanno ormai completato la loro preparazione nel corso delle precedenti giornate e si nutre fiducia che anche quest'anno la strapotenza dei cavalli francesi possa essere contenuta con un successo, come già avvenne nell'ultima edizione, con la vittoria di Spegasso.

Tutte le maggiori scuderie italiane specializzate nel campo ostacolistico si sono preparate al massimo. La «Mantova» gioca tutte le sue carte su Spegasso, vincitore in modo netto e attualmente al massimo della forma. Il 13 scorso il gigantesco sauro ha brillantemente vinto la Gran Corsa di Siepi e poi cucendosi allenamenti è apparso in condizioni perfette, forse superiori a quelle dello scorso anno. Un grave «handicap» per Spegasso è tuttavia rappresentato dal peso che dovrà portare: 74 chilogrammi.

Anche Alfredo Caldi, il proprietario milanese di Asgior, vincitore del «Merano» 1955, non nasconde la speranza che il suo portacolori possa ripetere la brillante affermazione di quattro anni fa. Stando a quanto si dice negli ambienti ippici, Alfredo Caldi sarebbe attualmente in trattativa per acquistare il francese Argo III, giunto a far parte dell'elenco dei partenti con le iscrizioni supplementari, a completare il lotto degli «indigeni» possibili vincitori sono Nos-Ilas e Lokisepoki della Scuderia di Ettore Tagliabue; Christy's Fiame, un saltatore irlandese acquistato di recente dalla «Nani da Zara», e Walton, portacolori della Scuderia di Master Bob. Tra gli iscritti figurano pure Nina, Ulusion, Bartre, Millet e Ippogrifo, tutti soggetti tuttavia in cerca di una sorpresa. Per i colori della Scuderia Svizzera (dal maggiore Fulci sarà al nastri Grieb II, un ottimo saltatore dal quale tuttavia non ci si può certamente attendere una vittoria. Ben più qualificato è lo schieramento francese. Già giunti a Merano e visti domenica nel Premio Val Pusteria sono: Hidera, vincitore lo scorso anno del Gran Premio di Parigi, e Montcuvier, primo nel «Merano 1958»; entro domani è atteso l'arrivo di Bosnap, fratellastro di Bobosnap e ogni giudicato il miglior quattro anni francese in campo ostacolistico. Soggetto di gran classe è anche lo specialista Man O'North. Dopo le iscrizioni supplementari, il campo dei partenti presenta altri due transalpini: Piadi Agile, già partito dalla Francia, e Argo III, il cui proprietario sarebbe attualmente in trattativa con Alfredo Caldi.

Ippica cavalli, dunque, sono fino a questo momento iscritti alla maggiore corsa ad ostacoli europea. Fino ad ieri i francesi rappresentanti hanno totalizzato dieci vittorie contro otto francesi e una sola inglese. Quattro cavalli già vincitori del «Merano» si ripresentano quest'anno ai nastri di partenza: Montcuvier ('58), Lukilepsachi ('54), Asgior ('55) e Spegasso ('56). La tradizione vuole che mai un vincitore faccia il «bis», ma forse, quest'anno, la tradizione potrebbe essere infranta.

v. c.

Bartali protesta: "Tutto sbagliato!,,

Oggi si chiude la San Pellegrino e Gino dovrebbe scegliere i dieci neo-professionisti Ma la concorrenza delle altre "Case,, rende quasi impossibile il lavoro dell'ex campione

Servizio speciale particolare

Palermo, mercoledì sera.

I corridori sono partiti stamane dalla periferia di Palermo per l'ultima tappa della Grande San Pellegrino che si concluderà a Messina. Il riposo ha certamente giovato ad atleti che avevano dovuto affrontare sedici e proseguire di cinque intense giornate. I medici che hanno in cura i giovani dilettanti assicurano però che le loro condizioni fisiche sono più che buone. Gli stessi dottori avevano l'incarico di sorvegliare i corridori per evitare che ricorressero al «doping». Il dr. Angelo Terzoni, pur premettendo che un controllo appropriato è estremamente difficile e richiederebbe lunghe analisi, è del parere che nella stragrande maggioranza i corridori non si siano drogati. Possono aver ricorso a ricostituenti: casi alcuni si sono rivolti al medico proprio per questo. Ma lavorano sempre e solo così!

Gino Bartali che in Sicilia (come del resto altrove) è sempre popolarissimo ha il suo daffare. Allo sbarco è stato letteralmente assalito da frotte di sportivi e ha dovuto essere «liberato», proprio come ai bei tempi. Prima e dopo i ricevimenti in Municipio e nel palazzo della Regione, è avvenuto lo stesso con Bartali. Lo tra l'altro parecchi gratificati per via della composizione della squadra: «Ho impiegato almeno otto di questi corridori e nessuno ha accettato con slancio la mia proposta. Si riservano di parlare con i loro dirigenti o hanno già impegni con altre Case. Alcuni sono addirittura inavvicinabili. Credevo di poter dei campioni e maggiore stima ed è mio piacere per il piccolo corso in bicicletta...».

Bartali ha trovato corridori che gli hanno fatto strana controproposta: uno ha detto di essere disposto a correre nella squadra San Pellegrino purchè venga ingaggiato anche il fratello. Un altro ha posto come condizione l'assunzione del suo massaggiatore personale. Cose incredibili! Questi ragazzi si ammalano di sfacciataggine troppo presto: si spiega così come dal trionfo, che appare tanto prematuro, non escano autentici campioni.

Tra le altre difficoltà, Bartali incontra anche quella della disposizione che vieta il passaggio di categoria prima di avere compiuto 21 anni; oppure quella del servizio militare. «Di questo passo dovrò addirittura dello stesso figuro» dice scuotendo la testa, poi aggiunge: «E' tutto sbagliato!».

A Bartali piacerebbero molto i tre umbri Brignani, Busto e Corbisi, ma i tre hanno già un compromesso con la Torpado. A titolo di curiosità, ecco comunque i nomi che figurano nel suo taccuino alla vigilia dell'ultima tappa: Manenti, Pontano, Soprani, Braga, Ricci, De Ros, Mevoni, Sabbadin, Bendi, Simonetti, Bancheto. Ma quanti giorni porteranno via la Casa concorrente? Bartali è già organizzato: sono accettazioni e annunciano per la tarda sera un annuncione... di fuoco.

DIEGO DEAN

PARLANO I DUE ALLENATORI

Juventus: novità n. n. Torino: Santelli ala?

La Juventus si prepara alla trasferta di Padova, dove giocherà nella stessa formazione di domenica scorsa. Le apprensioni sulla disponibilità di Nicoli e di Nicolè sono ormai scomparse, e pare ancora una volta procrastinato il ritorno di Stacchini, a meno che all'ultimo momento non venga emesso parere. «La squadra gira così com'è, e mi pare inutile rischiare qualche uomo nuovo. Avremo tempo più avanti». Questa la tesi di Cesarini, che continua a sostenere la necessità di non mutare volentieri né tattica di gioco. Le vicende del campionato diranno se la teoria del tecnico sudamericano è giusta oppure no.

Prima che ha il compito di curare la preparazione atletica dei bianconeri è soddisfatto del lavoro svolto: «Mi paiono già tutti in buona forma, rispondono ai richiami, sono di facile comando. E devo questo specialmente per Sivori, che è un ragazzo del tutto diverso da quello che... mi aspettavo per sentito dire. La possibilità tecniche di Omar sono fuori discussione, ma io voglio oggi parlare del suo carattere: in circa due mesi di lavoro non ho avuto necessità di richiamarlo una sola volta, non è mai arrivato in ritardo agli allenamenti, in molte occasioni ha espresso lui stesso il desiderio di scendere in campo nonostante che la sua condizione fisica consigliasse, a mio parere, di riposo. I risultati si vedono».

Al Torino da registrare il ritorno (che fra qualche giorno sarà definitivo) al campo di via Filadelfia. Ieri per un leggero allenamento atletico, oggi per la partita contro i ragazzi, in preparazione al debutto casalingo con il Cagliari. Poves Benday confermerà la squadra presentata a San Benedetto, anche se non è da escludere qualche variante all'attacco. Il tecnico granata ha detto: «Nella gara di domenica abbiamo avuto la conferma di quanto già supponevo: difesa solida e veloce, attacco piuttosto evanescente. Sarà a questo reparto che dedicheremo le nostre cure».

«Cambiando qualche uomo?».

«Vedremo».

Attualmente comunque rimane la sola possibilità di una utilizzazione anticipata di Santelli, dichiarato ormai ceduto alla Roma. A San Benedetto il settore di punta non ha creato una sola occasione da rete: «Nemmeno minuti di gioco — ha dichiarato un giocatore — e non una sola occasione da rete. Troppo poco per vincere una partita».

Se il Genoa ha perso a Roma

Non è colpa di Calvanese

Un orlando in cerca di "grinta,, - Ha buone qualità, ma deve abituarsi al gioco italiano

Dal nostro corrispondente

Genova, mercoledì sera.

Fino a otto giorni fa, le maggiori polemiche negli ambienti rossoblù vertevano su Salvator Calvanese, il neo contravanti acciso al suo arrivo dall'Argentina come una specie di messia. Calvanese avrebbe dovuto risolvere di colpo la vecchia ma sempre valida questione del centravanti, e gli impazienti tifosi del Genoa avrebbero voluto che Calvanese fosse almeno un altro Stabile, che una trentina di anni addietro sbarcò dal *Costa Rosso* il venerdì e giocò la domenica successiva segnando tre reti al Bologna. Ma Calvanese non è Stabile, ne sono altro perchè gli manca proprio quella che era l'arma migliore del *fuoriclasse*: lo scatto. Erano altri tempi, inoltre. Allora non si giocava col «sistema» uomo contro uomo, cioè, ma col cosiddetto metodo, e il famigerato «catenaccio» era ancora di là da venire. Gli attaccanti avevano insomma una grande libertà di movimenti, mentre ora è ben difficile che riescano a fare due passi senza sentirsi arrivare addosso uno o due avversari.

Per Calvanese, invece, il discorso è diverso. Prima di tutto il suo rendimento non ha scatto, e ciò gli impedisce gli «a solo» che in tempi passati erano fra le prerogative più belle di Stabile, di Meazza, di Piola, di Gabetto e, per stare ai nostri giorni, di Angelillo, di Charles, di Tozzi, ecc. In secondo luogo — e la cosa ha la sua grande importanza — Calvanese ha bisogno di ambientarsi al gioco italiano. Angelillo, che è un fuoriclasse, ebbe bisogno di sei mesi per assuefarsi alle tattiche e alle usanze nostre; perchè non concedere altrettanto tempo a Calvanese che un fuoriclasse non è?

In Argentina Calvanese è cresciuto ad una ben diversa scuola da quella italiana. Lo spiega lo stesso interessato:

«Io sono abituato a giocare con cinque uomini in prima linea e invece, domenica scorsa a Roma, eravamo a volte tre e, spesso, in due all'attacco. E' questo diverso sistema che mi sconcerta, perchè allarga e deforma gli spazi». E' insomma quello che si era già rilevato fin dalle fugaci prime apparizioni dell'italo-argentino nelle partite precampionato. Calvanese ha bisogno di una maggiore collaborazione da parte dei suoi compagni di linea. Non essendo uno sfondatore, egli non cerca mai l'azione individuale, e non tanta mal di superare direttamente un avversario. Lo abbiamo visto più volte trovarsi solo con la palla fuori dell'area di rigore: avrebbe potuto cannoneare da sè l'azione per arrivare a portata utile di tiro; invece si è sempre fermato cercando vicino a sè un compagno con cui concertare ancora la manovra per arrivare più vicino alla rete. Un altro centravanti avrebbe invece puntato direttamente verso la porta.

Calvanese, naturalmente, ha i suoi bravi meriti; è un eccellente palleggiatore, passa molto bene la palla, per quanto la visione del giuoco sia in lui piuttosto ristretta. I suoi «servizi» sono brevi e corti, mai fatti direttamente alla ala o mezzo che queste non gli siano vicine. Sa tirare prontamente a rete. Di testa, invece, non eccelle.

Gli sia comunque dato il tempo necessario per capire ed adeguarsi al gioco italiano. Bruno, non molto alto, Calvanese ha due occhi vivacissimi e intelligenti, ed è di un'educazione esemplare. Ma è anche timido. Per adeguarsi al gioco italiano dovrà invece farsi una «grinta».

Dicevamo, all'inizio di questo dire, che fino a pochi giorni fa tutte le discussioni negli ambienti rossoblù facevano perno su Calvanese e sulle sue possibilità che non venivano in luce. Ma, dopo la sconfitta di Roma, Calvanese non è più al centro dei commenti. Non è lui che ha sbagliato facilissime occasioni che avrebbero perlomeno evitato al Genoa la sconfitta.

Renzo Bidone

Istituto

BERTOLA

dal 1887

VIA PO 8 - TORINO

PUBBLICITA' ECONOMICA
(VIA SAN TOMASO N. 22)

DOMANDE IMPIEGO
L. 50 per parola

(Continua da pag. 6)

TRENTACINQUENNE, patente auto, offresi ammanuense, [illegible], magazziniere, custode ecc. Telefonare [illegible]

TRENTENNE pratichissimo offresi ovunque. Scrivere Pubblimas casella 294 A. Cuneo.

UFFICIALE pensionato cinquantenne colto attivo buon organizzatore bella presenza autonomo occuperebbe pomeriggio incarichi dignità responsabilità. Scrivere casella 6306 SPI, Torino. 05441

TRENTENNE bella presenza offresi compagnia abbigliamento, cassiera, commesso. Telefonare [illegible] 86880

TRENTENNE, pratica lavori ufficio, impiegatizi, Telefonare 511-468.

TRENTENNE operatrice contabile, stenodattilografa secondo impiego offresi. Telefonare 339-727. 05075

TRENTENNE volenterosa offresi qualunque occupazione. Rivolgersi drogheria, Via Porta 1. [illegible]

TRENTENNE offresi aiutante pellicciaio qual [illegible]. Telef. 686-702. 86449

TRENTICINQUENNE cameriere massimo distinto offresi locali prima seconda categoria, esperienza. Scrivere casella 6320, SPI, Torino. 05385

TRENTICINQUENNE patente 2ª e 3ª preferisce città offresi qualunque lavoro. Telefonare 338-433 ore pasti. 86804

TRENTIDUENNE colombiana, bella presenza, diploma commerciale pratica lavori ufficio, referenze. Impiegherebbesi. Telefonare [illegible] 81796

TRENTOTTENNE laureato economia e commercio offresi qualsiasi impiego. Scrivere Cattorina (presso Tavola), via San Francesco da Paola 40. [illegible]

TRENTUNENNE operaio metallico ore libere comprendibili. Telefonare 261-093.

TRENTUNENNE, sarta, premurosa, offre ai commercio qualunque genere. Richiedere. Telefonare 780-384.

[illegible] stenodattilografa, telefonista, pratica ufficio quinquennale, titolo [illegible] corrispondenza conoscenza inglese [illegible] ottima moralità serietà, impiegherebbesi anche come cassiera cameriera ecc. Scrivere casella 8080, SPI, Torino. 84060

TRENTOTTENNE diplomata, lunga pratica, referenze, offresi segretaria amministrazione culturale o simili, anche mezza giornata, [illegible] casella 4338, SPI, Torino. 86807

TRENTONOVENNE accompagnerebbesi commessa, cassiera o altro lavoro decoroso. Telefonare 688-554. 85888

TOLENTICOSA 18enne, if [illegible] ufficio, mezza giornata. Scrivere casella 9036, SPI, Torino. [illegible] buon carattere politica [illegible] sociale stabili piccole ripetizioni. Telefonare 888-393. 86811

OFFERTE IMPIEGO
L. 100 per parola

A diplomati [illegible] facile acquisto con vaste competenze presso industrie torinesi affermate ottima possibilità carriera commerciale. Scrivere casella 8061, SPI Torino. 85703

ARTIGIANE cucito [illegible] eguagliazzo vil lavoro piacevole, guadagno migliore. Age Meglio, [illegible] Vittorio 64. [illegible]

ASSUMO signorine serie [illegible] parlo per propaganda [illegible] in drogherie Torino Provincia. Scrivere [illegible] Torino. 86627

ARBITONOBERTE nostre aziende collaborando ora libero capillare organizzazione [illegible] Case editrice. Lavoro massima soddisfazione, buon guadagno. Rimborsiamo assistiti. Scrivere casella 6169, SPI, Torino. 86128

CASA fama mondiale corre elementi residenti provincia Torino avrete buona [illegible]. Mensile e provvigioni. Indicare referenze. Scrivere casella [illegible] SPI, Torino, 86038

CASA apodizioni [illegible] stenodattilografa praticissima [illegible] et misuratrice francese. Scrivere casella 6279, SPI Torino, 86318

CERCASI giovane apprendista stenodattilografa. Telefonare [illegible] 112. 86646

CERCASI operaio automatica [illegible] buone condizioni e permanenza amministrativa tenuta piccola contabilità. Scrivere casella 6247, SPI, Torino.

CERCASI ragioniere, provata onorabilità, [illegible] pluriennale, Scrivere dettagliando [illegible] 8067, SPI, Torino.

VENTENNE operatrice contabile, stenodattilografa secondo impiego offresi. Telefonare 339-727. 85075

VENTENNE volenteroso offresi qualunque occupazione. Rivolgersi drogheria, Via Porta 1. 85008

VENTENNE offresi aiutante pellicciaio qual [illegible]. Telef. 686-702. 86449

VENTICINQUENNE cameriere massimo distinto offresi locali prima seconda categoria, esperienza. Scrivere casella 6320, SPI, Torino. 85385

VENTICINQUENNE patente 2ª e 3ª preferisce città offresi qualunque lavoro. Telefonare 338-433 ore pasti. 86804

VENTITREENNE colombiana, bella presenza, diploma commerciale pratica lavori ufficio, referenze. Impiegherebbesi. Telefonare [illegible] 81796

VENTITREENNE laureata economia e commercio offresi qualsiasi impiego. Scrivere Cattorina (presso Tavola), via San Francesco da Paola 40. [illegible]

VENTITREENNE operaio metallico ore libere comprendibili. Telefonare 261-093.

VENTISETTENNE, sarta, premurosa, offre ai commercio qualunque genere. Richiedere. Telefonare 780-384.

[illegible] stenodattilografa, telefonista, pratica ufficio quinquennale, titolo [illegible] corrispondenza conoscenza inglese [illegible] ottima moralità serietà, impiegherebbesi anche come cassiera cameriera ecc. Scrivere casella 8080, SPI, Torino. 84060

VENTOTTENNE diplomata, lunga pratica, referenze, offresi segretaria amministrazione culturale o simili, anche mezza giornata, [illegible] casella 4338, SPI, Torino. 86807

VENTUNENNE accompagnerebbesi commessa, cassiera o altro lavoro decoroso. Telefonare 688-554. 85888

TOLENTICOSA 18enne, if [illegible] ufficio, mezza giornata. Scrivere casella 9036, SPI, Torino. [illegible] buon carattere politica [illegible] sociale stabili piccole ripetizioni. Telefonare 888-393. 86811

CERCASI tornitore capace 18 [illegible] stalla moderna. Telef. 390-873. 85342

CERCASI operaio specializzato lavorazione mobili laviera stabilimento Brusasco, Soc. Riva Vanchi Cuneo 77 [illegible] ra 70-349. 85513

CERCASI per prossimo novembre famiglia per mezzadria Alessandrino garanzie massima serietà pratica tutte colture giuste e collina giovanissimo ed allevamento bestiame. Scrivere spett. Revelli, Corso Alberto 33, Torino. 86231

CERCASI abitazione bastano. [illegible] to 755-054. 86070

CERCASI aiuto cameriere ingrosso magliette 14-16enne, Telefonare 523-703

CERCASI comesis età 14-15 anni. Presentarsi via Ormeasarini 9 Ore 12-14.

CERCASI aiuto [illegible] settimo pressimo posteo autostrada. Tel. 264-497.

CERCASI apprendista lavatore per autoservizi 264-497. 84170

CERCASI [illegible] pasticciere. Telefonare 20-193. 86000

CERCASI lavoranti [illegible] Presentarsi ore 9-10, Casa, piazza San Carlo 210. 86384

CERCASI [illegible] apparato dimensioni tubolare pratissimi ottima referenze. Telefonare 884-130. 84961

CERCASI [illegible] e aiutante sarto. Telefonare 368-885. 86888

CERCASI ragazza apprendista meccanica lavori leggeri. Zona Regina Lagna Telefonare 282-882 ore pasti. 86702

CERCASI [illegible] ore 12-13 presso cucina Negri, Prino, d'Acaja 33.

CERCASI [illegible] per sollevamento. Magliana, via Berzioli 24, telef. 44-552.

CERCASI sala [illegible]. Tel. 698-643

CERCASI maglierista. Telefonare 642-519.

CERCASI ragazza tuttofare fissa, anche [illegible] servizio, trattamento familiare. Telefonare 683-229. 86848

CERCASI ottimo tecnico modellista taglia-to-taglia-otto classico abbigli signora. Trasferimento Napoli, ottimamente retribuito, riservatezza. Indirizzare dattilo, Deposito 13, Napoli. 13037

CERCASI ragazza apprendista lavatrice in lastra desiderosa migliorare. Scrivere casella 8078, SPI, Torino. 86485

CERCHIANO operaio specializzato moto. Cavallari, via Sicra 55. 13337

CERCO abile tuttofare giornata. Presentarsi Trenta, via Gradisca 74. 86639

CERCO contoterzista maglieria. Chiavazza, Trapani 89, Telefonare 21-921.

[illegible] in apprendista qualificazione. Telefonare 56-233.

CONDUCI soli cercano tuttofare persona cucina ore 8.30-14.30. Telef. 894-290 mattinata. 86819

(Continua a pag. 10)

TELEVISORI

COMANDATI A DISTANZA SENZA FILI

RADIO PORTATILI a 7-8-9 TRANSISTORS Mod. TRANSOCEANIC CON 9 GAMME D'ONDA che può sintonizzare tutto il mondo.

Apparecchi speciali per la ripcoduzione di musica STEREOFONICA AD ALTA FEDELTA'.

La novità più assoluta della tecnica elettronica mondiale. prodotti originali di qualità insuperabile, della ZENITH RADIO TELEVISION CHICAGO U.S.A.

Importatore esclusivo Torino - Assistenza tecnica

TV CARMINE - Via Mazzini 22

SORDITÀ

APPARECCHI ELETTRONICI PER SORDITÀ

Occhiali e apparecchi acustici di ogni tipo

Chiedeteci a prova gratuita presso la:

MICROACUSTICA

TORINO - Via Saluzzo 15 - Telefono 651-515

VISITATECI al Salone Internazionale della Tecnica Torino - dal 24 settembre al 4 ottobre.

La pulizia Torinese

VETRIFICAZIONE PALCHETTI E LEVIGATURA A FIORRO - PULIZIE ALLOGGI E STABILIMENTI — Via Artisti 12 - TORINO Tel. 81-303 - 888-211

Giro automobilistico di Francia: Abate e Balzarini al 3° posto

Le Mans, mercoledì sera.

Partito venerdì scorso da Nizza, il «Tour de France» automobilistico è in pieno svolgimento. Una vettura italiana, con equipaggio interamente italiano, sta validamente tenendo testa ai grandi favoriti della competizione: la «Ferrari 250» di Carlo Mario Abate e Gianni Balzarini. I due torinesi, che fino a ieri occupavano la terza posizione nella classifica Gran Turismo alleggeriti notevolmente sia dai leader della categoria, il belga Gendebien (Ferrari) che della coppia seconda classificata, Maireaux-Berger, hanno compiuto ieri sul circuito de Le Mans una prova eccezionalmente brillante e, pure rimanendo sempre al terzo posto, hanno considerevolmente ridotto il distacco.

Nei velocissimi tracciato di Le Mans, Carlo Mario Abate ha dato spettacolo: è fatto alle spalle di Gendebien (che, non disdegnerà nemmeno, ha già esperimentato su «formula uno») staccato di soli 13", mentre Maireaux è giunto al traguardo con parecchio ritardo. Nella seconda metà della gara di Le Mans Abate, che in precedenza aveva tallonato da vicino Gendebien, è passato addirittura al comando e solo sul finire della competizione il belga (che ha una macchina di ricentissimo modello, dalla quale è in grado di esprimere maggior velocità) è riuscito a passare.

Subito dopo la conclusione della prova di Le Mans i concorrenti rimasti in gara sono ripartiti alla volta di Pau dove, oggi, disputano una prova sul circuito di velocità.

Morte di poliomielite un pattinatore austriaco

VIENNA, mercoledì sera.

Il pattinatore velocista austriaco Erich Osterer, che avrebbe dovuto recarsi a Squaw Valley nel prossimo febbraio per partecipare ai Giochi olimpici invernali, è morto ieri all'età di venti anni.

Lunedì scorso Osterer venne colpito da un violento attacco di poliomielite nelle caserme viennesi dove prestava il servizio militare. Trasportato d'urgenza all'ospedale, l'atleta è stato immediatamente messo in un polmone d'acciaio, ma le cure dei sanitari non sono valse a salvargli la vita.

SULLE SCENE E SUGLI SCHERMI

LA PROSA

Macario ha aperto la stagione teatrale

Pubblico folto ieri sera al Carignano per il ritorno del comico torinese alla prosa - Una novità di Caballo ha avuto cordiali accoglienze

Un pubblico folto ed elegante, il pubblico delle grandi occasioni, è convenuto ieri sera al Carignano per l'inizio della stagione teatrale: gremita la platea, gremiti i palchi.

Prima dello spettacolo si è presentato alla ribalta Carlo Trabucco per un breve discorso augurale ad Erminio Macario, tornato a Torino con una compagnia di prosa per aprire vita al vecchio e nuovo teatro torinese.

Lo spettacolo di esordio, fedele a questa formula, si è svolto in due tempi ben distinti. Nel primo — protagonista Carlo Campanini — è stato presentato un atto unico di Enrico Gemelli (risalente a circa ottant'anni fa): «Il carabiniere». E' la storia, sbozzata con bonaria retorica, d'un milite della «benemerita» dal cuore tenero il quale, di fasso suo, paga un'ammenda di 500 lire per evitare il carcere ad un bracconiere che, secondo gli ordini, egli avrebbe dovuto arrestare. Il maresciallo comandante, scoperto l'atto di generosità, se resta profondamente turbato. Rivelando a sua volta un cuore di padre sotto la scorza di burbanzi, vuole essere lui a pagare la multa per salvare l'uomo che si sarebbe dovuta arrestare.

Macchiette di contorno in un'atmosfera passata accentuano la schietta ingenuità dello spettacolo che, per questa stessa ragione, non è privo di efficacia.

Carlo Campanini ha reso il suo personaggio con misurata comunità, validamente affiancato da Wilma Di Lanzia, Gualtiero Rizzi, Angelo Alessio, Rosetta Adini Vigna, Federico Galetti, Piero Rocco, Alberto Marchi, Vivi, cordiali applausi. Merita di essere ricordata la garbata scenografia su bozzetti di Massimo Quaglino.

Nel secondo tempo dello spettacolo, protagonista quasi sola volta Macario, è stata presentata una novità: l'originale in sette quadri» di Ernesto Caballo «Tredici su un ramo».

Un copione nuovo in tutti i sensi, «tagliato» con frequenti cambiamenti di scena, completato da musiche e balletti del «Six fascinating show». E' la storia (se storia si può definire, mancando deliberatamente un preciso filo conduttore, in parte sostituito dalla didascalia d'un commentatore) d'un giocatore di calcio fallito (Macario). Costui frequenta la soffitta dello zio da cui si domina il campo del Torino e nella quale convengono ogni domenica, spinti dall'ansia sportiva e da una reciproca simpatia, numerosi personaggi: strani, paradossali, a tratti sconcertanti. Una fiaba moderna a sfondo sportivo, alliettata dai frizzi di Macario.

Il compito degli attori non era facile, ma essi lo hanno affrontato con molta affiatamento, riscuotendo alla fine un cordiale applauso nel quale è stato accomunato l'autore.

Ricordiamo Valeria Fabrizi, Fausto Tomei, Ady Moreno, Leo Gavero, Armandino Balossi, Gualtiero Rizzi, Wilma Di Lanzia, Mario Maviani.

Macario ha saputo sottolineare con la sua pronta sensibilità di consumato attore ogni movenza — comica o patetica — del copione: con lui, giustamente, il pubblico è stato caloroso.

Da stasera si replica.

Vice

Ferita la B. B. tedesca

Marion Michael, che è chiamata la B.B. tedesca, si è ferita al menton in un incidente d'auto presso Mentone. Eccola all'aeroporto di Nizza in procinto di partire per Monaco di Baviera dove la giovane attrice si è fatta curare

STASERA AL CINEMA

S'innamora del galeotto che l'ha salvata dalle acque

Titolo: **NUDA NELL'URAGANO** (« Floods of fear ») - Regista: Charles Crichton - Interpreti: Howard Keel, Anne Heywood, Cyril Cusack - Origine: Inghilterra - Cinema: Astor.

Una spaventosa inondazione travolge uomini e cose in una località dell'America. Elisabeth, la figlia di un dottore, si ritrova, senza saper nuotare, sulla distesa delle acque, e affogherebbe se alla sua grida di aiuto non accorresse un altro naufrago che riuscirà a nuota come un pesce. Questo bravuomo non solo salva la fanciulla, ma fa lo stesso con altri due uomini, dopodiché si brigata si appollaia sulla casa di Elizabeth.

Il salvatore è un galeotto evaso nella circostanza; gli altri sono: un altro evaso e un guardiano del carcere. Tra quest'ultimo che spia l'occasione per riportare i due uccelli in gabbia, e il galeotto n. 2 che tanto di violenza, Elisabeth porta invidie ai morti della piena. Ma fortunatamente ha un protettore nel galeotto n. 1, Donovan, che per quanto rude, si dimostra un perfetto gentiluomo. E' mai possibile ch'egli sia quell'assassino che figura di essere? Non schiamiamo. Si tratta d'un errore giudiziario fomentato dal raggiro di un mentre di Donovan, suo socio in affari, che per impadronirsi dell'azienda la aveva fatto condannare per un delitto che non aveva commesso. Assetato di vendetta, l'innocente si propone ora di ricercare quell'uomo e regolare i conti con lui. Elisabeth, che già aveva intuito l'innocenza di Donovan, gli sbarrerà la strada, non potendo che l'uomo da lei amato si macchi, questa volta per davvero, di un delitto.

Anne Heywood, protagonista di «Nuda nell'uragano»

Nella parti drammatiche il film è piuttosto debole, per non dire una « bella pretesca; e soltanto quando l'azione nel sentimentale ritrova la sua vera quanto modesta misura. Pregevole tuttavia il vigoroso finale e di bell'effetto documentario qualche squarcio descrittivo dell'inondazione.

l. p.

STALINGRADO (Ambrosio) — Prima visione. Tedesco, di guerra. Presentato all'ultimo Festival di Venezia, è la ricostruzione accurata della gigantesca battaglia, che decise le sorti del conflitto tra la Germania e l'Unione Sovietica. Capitoli di invenzione sulla vicende di un tenente della Wehrmacht s'alternano a inserti e narrazioni di carattere documentario.

UN DOLLARO DI ONORE (Corso) — Americano, western. Un coraggioso sceriffo (John Wayne), aiutato soltanto da un ubriacone in via di redimersi (Dean Martin), da un abile ma imberbe tiratore e da un vecchio zoppo, sconfigge dopo sanguinosa lotta una numerosa banda di prepotenti. A colori.

COSTA AZZURRA (Cristallo) — Italo-francese. Nella cornice spettacolare della riviera di Cannes, avventure di diversi personaggi ricchi e poveri, seri e burleschi, fra i quali Alberto Sordi aspirante attore. Con lui la Raffi, la Martinelli, Ciferiello, Bonazzi e molti altri italiani e francesi. Cinemascope a colori.

LA SIGNORA NON E' DA SQUARTARE (Doria) — Inglese, comico, tipico saggio di umorismo britannico: da un rapimento (sbagliato) camuffato da funerale alla rivincita di una moglie che, alla testa di una banda di ladri maldestri, si vendica del marito che voleva eliminarla.

AGI MURAD, IL DIAVOLO BIANCO (Ideal) — Prima visione. Coproduzione italo-jugoslava, avventuroso. Steve Reeves è il leggendario condottiero che guida i suoi guerrieri del Caucaso nella rivolta contro i conquistatori della zar. Georgia Moll, Renato Baldini, Ecile Gabel tra gli altri interpreti. Grande schermo a colori.

UN MARITO PER CINZIA (Lux) — Americano, commedia. Cary Grant, vedovo con prole, prende al suo servizio Sophia Loren che egli crede una cameriera, mentre è la figlia di un celebre direttore d'orchestra. Sophia sta al gioco e da governante è facile prevedere che diventerà presto padrona di casa. A colori.

I MAGLIARI (Reposi) — Prima visione. Italiano, drammatico. Il regista della «Sfida» affronta con uguale realismo l'argomento degli italiani in cerca di fortuna all'estero. Ambientato in Germania, il film ha per protagonista Renato Salvatori, nella parte di un operaio, Alberto Sordi, Belinda Lee e altri.

I RAGAZZI DELLA LUNA PALLIDA D'AGOSTO (Romano) — Giapponese (edizione doppiata in italiano): Sogno e realtà si fondono nella storia di due cognati che, scontenti della loro sorte, abbandonano le mogli in cerca una della ricchezza, l'altro della gloria militare: torneranno delusi. Premiato a Venezia.

UOMINI H (Vittoria) — Prima visione. Giapponese, fantascienza. Per effetto della bomba H, gli uomini colpiti dalle radiazioni si trasformano in liquide creature costrette a divorare altri esseri umani per sopravvivere. Colore e grande schermo.

Ballo d'apertura al Circolo della stampa

Sabato 10 ottobre, alle ore 22, avrà luogo, in c.so Stati Uniti 27, il primo ballo della stagione invernale. La sede è aperta ai soci dal 1° ottobre. La medesima sera del 10 ottobre sarà organizzato, nella sede di c.so G. Agnelli 45, un ballo per i soci dello Sporting.

LA RIVISTA

Modugno rinuncia Buscaglione esordisce

Nella nuova stagione, tre compagnie faranno il loro debutto a Torino - Comincerà Walter Chiari in *Sfogliando una margherita*

Tre imprevisti hanno caratterizzato il periodo finale di preparazione della stagione di rivista. Il primo è stato la rinuncia di Modugno a tornare, almeno per quest'anno, sulle scene: la sua compagnia non si farà. Il secondo è stata la decisione di Fred Buscaglione e del suo paroliere, l'avvocato torinese Chiosso, di preparare le canzoni per una commedia musicale nella quale lo stesso Buscaglione avrà una parte. Il terzo, il ritorno di Macario che, impegnato in autunno con la prosa, passerà con la stessa formazione in rivista. Sia Buscaglione sia Macario iniziereanno la loro « tournée » da Torino, il primo a fine novembre, il secondo a fine gennaio.

* *

Tre conferme si sono avute con l'inizio delle prove delle compagnie che Walter Chiari, Carlo Dapporto e Sandra Mondaini hanno raccolto intorno a loro. La più preparata sembra sarà doppio la compagnia della Mondaini che sta per giungere al traguardo della « prima » milanese. Unica « scoperta » superstite (dopo il « forfait » di Delia Scala per l'inattività di Garinei e Giovannini che quest'anno non le hanno preparato alcuna rivista) Sandra Mondaini ha accanto a sé, come lo scorso anno, Raimondo Vianello e Gino Bramieri. Al terzetto s'è aggiunto Carlo Ninchi, fra gli ultimi attori di prosa a tentare un'esperienza rivistaiola. Marchesi, Puntoni e Terzoli, autori della commedia musicale « Un juke-box per Dracula » hanno inserito nella vicenda un personaggio fatto apposta per lui, una specie di « gangster » a riposo. La coreografo sono di Paul Steffen, il quale darà alla compagnia l'apporto del suo balletto, del quale fanno parte Buddy Thompson, Evelyn Greaves, Marisa Ancelli e Grazia Tolusso.

* *

Anche Walter Chiari, come Buscaglione e Macario debutterà a Torino. Data prevista, fine ottobre. Le prove hanno inizio in questi giorni a Milano e proseguiranno poi all'« Alfieri » dalla metà del mese. Chiari questa volta, a corto di autori, ha preparato da sé il copione e s'è fatto una compagnia su misura: niente « soubrette », ma tre giovanissime che aspirano a diventarlo, Gabriella Andreini la « Ragazza bruciata verde », Yvette Masson, una francesina che si è fatta notare in qualche film minore, ed una debuttante, Andreina Pezzi. Va da sé che Walter farà il « mattatore ». La parte coreografica è affidata al « Charley Ballet ». Titolo della commedia musicale, per ora provvisorio, è « Sfogliando una margherita ».

* *

Dapporto ha iniziato a Brescia le prove del suo « Cetonto » e inaugurerà il quattro gennaio. Scritto e sceneggiatura di Garinei, Giovannini, Collaborazione al soggetto di Oreste Biancoli, Flaminio Bollini Cerri, Franco Rossi e Tullio Pinelli. Direttore d'orchestra Gorni Kramer. Scenografo Mario Chiari. Costumista Maria Luisa Spaziani. Coreografo Don Lurio. Tra le attrici: Delia Scala, Lauretta Masiero, Tina Pica, Nadia Gray, Ave Ninchi, Carla Calò, Lia Zoppelli, Paola Borboni, Ilse Peterlini, Ivana Monti, Gianna Maria Canale, Wandisa Guida, Lia Di Leo, Marisa Merlini, Elena Giusti, Nadia Cassini, Dorian Gray, Lilly Bistolfi, Ivana Serpieri, Ilaria Occhini, Giuditta Saltarini, Ilaria Vanni, Ivana Mulas, Ivana Novelli, Ivana Ferri, Ivana Bonacchi, Ivana Bonacchi, Ivana Bonacchi

Anno 91 Numero 226 STAMPA SERA Mercoledì 23 - Giovedì 24 Settembre 1959

ULTIME NOTIZIE

La replica alle accuse austriache

Oggi il discorso dell'on. Pella all'Onu

Il ministro, respingendo le affermazioni del rappresentante austriaco, ribadirà la loro infondatezza, e preciserà, inoltre, che la questione dell'Alto Adige, se di questione si vuole parlare, riguarda la politica interna italiana Il rinvio del viaggio dell'on. Segni in Canada e la vivace polemica nella d.c.

Roma, mercoledì sera.

E' atteso per oggi a New York, davanti all'assemblea dell'Onu, il discorso col quale l'on. Pella replicherà alle accuse che il ministro degli Esteri austriaco, Kreisky, ha lanciato all'Italia nell'intento di creare una inesistente «questione alto-atesina». Ma gia-ieri fonti ufficiali hanno ribadito punto per punto i temi trattati da Kreisky nel suo discorso, precisando innanzi tutto un fatto ineccepibile: la questione dell'Alto Adige — se di questione si vuole parlare — ha un carattere del tutto interno e sembrerà solo per la parte che riguarda l'applicazione degli accordi De Gasperi-Gruber il governo di Roma aveva accettato di esaminare le richieste austriache sul piano bilaterale. Insomma, le trattative in corso a Vienna riguardano l'accordo di Parigi fra De Gasperi e Gruber; e non gli altri problemi cui si è riferito Kreisky e che concernono, invece, esclusivamente l'amministrazione italiana.

Come è noto, su un punto gli alto-atesini, appoggiati dagli austriaci, cercano da tempo di accreditare il sospetto che l'Italia non abbia integralmente attuato gli accordi sottoscritti da De Gasperi a Parigi: cioè, l'autonomia della regione. E Kreisky vi è tornato ora su, nel suo intervento all'Onu, chiedendo per gli altoatesini una «autonomia provinciale», che almeno cioè il gruppo etnico della regione Trentino-Alto Adige che già funziona con piena autonomia.

Le ragioni di una tale richiesta sono fin troppo evidenti: ove, infatti, l'Italia vi accedesse, non già una regione ne verrebbe creata nell'Alto Adige, ma un vero e proprio staterello di confine, alla mercè degli austriacanti di qua e di là del Brennero. Perciò, su questo punto — che del resto è il punto essenziale di tutta la vicenda — la risposta del governo italiano non può essere che molto chiara e precisa: l'autonomia dell'Alto Adige è già operante da undici anni, da quando, cioè, lo statuto speciale per la regione Trentino-Alto Adige, approvato con legge costituzionale del 3 febbraio 1948, ha articolato la regione nelle due province autonome di Trento e di Bolzano.

Il presidente del Consiglio e il Ministro degli Esteri italiani non si recheranno più in Canada, cosicchè l'on. Segni avendo ridotto anche il soggiorno negli Stati Uniti allo stretto necessario, sarà assente dall'Italia soltanto nei giorni: partirà infatti il 29 settembre e farà ritorno il 5 ottobre. Durante il soggiorno negli Stati Uniti, come si sa, Segni e Pella saranno ricevuti dal Presidente Eisenhower alla Casa Bianca.

Il rinvio del viaggio in Canada, essendo l'annuncio venuto improvvisamente, ha provocato numerose illazioni.

In realtà il rinvio della visita è connesso con i problemi di carattere interno e con l'acutizzarsi della polemica nella d.c. Segni vuole mettere a punto il programma legislativo che deve essere affrontato dal Parlamento alla prossima ripresa di ottobre e vuole anche seguire con la maggiore possibile attenzione la preparazione precongressuale della Democrazia cristiana.

Di questo Segni ha parlato certamente ieri sera con Gronchi, nel colloquio avuto al Quirinale, e con l'on. Moro, che aveva ricevuto nel pomeriggio.

Ieri sera a Parma l'on. Fanfani, continuando nel suo giro propagandistico, ha tenuto un linguaggio assai severo verso i suoi oppositori dentro e fuori del partito. Egli si è immediatamente abbarazzato facilmente di Togliatti, che si era offerto di sostenerlo in un eventuale nuovo governo, dicendogli di «non sperare disponibilità per un dialogo con lui». E a Gui, che gli chiedeva di non fare critiche campate in aria ma di dire chiaramente quale idea abbe per sfondo la «Landsmandsbank» di Copenaghen. Il 21 marzo 1951, il cassiere e il direttore della banca furono uccisi da un giovane rapinatore, che riuscì a prendere la fuga. L'assassino, certo Palle Hardrup, un debole mentale che praticava il mestiere di meccanico, fu arrestato il giorno successivo. Messo alle strette, confessò di essere l'autore del duplice omicidio, precisò di avere perpetrato il tentativo di rapina nell'intento di procurarsi dei fondi destinati a un partito che si proponeva di fondare, e affermò di avere agito solo e di sua propria iniziativa.

Sembrava trattarsi del classico delitto d'uno squilibrato, ma a questo punto si produsse un colpo di scena. Convocata dalla polizia, la moglie del Hardrup fece una serie di rivelazioni che dovevano orientare le indagini in tutt'altra direzione. Secondo la donna, Palle Hardrup non era un assassino, ma tutt'al più una sorta di automa, e meglio lo strumento di tale Schanz Nielsen, di cui era guisa chiamarsi gli credi.

Non restava che verificare. In possesso d'un alibi irrefutabile per quanto concerneva l'aggressione alla banca, il Nielsen aveva un passato inquietante e la polizia riuscì ben presto ad appurare l'esistenza d'un legame fra i due uomini. Condannati per collaborazionismo con i nazisti, Schanz Nielsen e Palle Hardrup avevano scontato una pena di vari anni di carcere e, secondo le dichiarazioni di altri detenuti, il secondo era sempre stato letteralmente dominato dal primo, che lo ipnotizzava ed era solito dire che poteva «fargli ciò che voleva».

Scarcerati nel 1948, i due uomini avevano continuato a tenersi in stretto contatto e l'influenza esercitata dal Nielsen sul Hardrup era tale che quest'ultimo consegnava all'amico quasi tutto il denaro di cui disponeva, compreso lo stipendio della moglie.

Dopo aver ammesso di avere agito sotto l'influenza ipnotica dell'amico, Palle Hardrup fu affidato alle cure d'uno dei più famosi psichiatri danesi, che lo tenne in osservazione durante quindici mesi. Al termine di questo periodo, il responso dello specialista fu categorico: «Palle Hardrup è uno strumento privo di volontà nelle mani del suo assassino». Fu così che il 17 luglio 1951, l'Alta Corte di Copenaghen decretò l'internamento a vita del Hardrup in un ospedale psichiatrico e condannò il Nielsen all'ergastolo. Il verdetto della giuria, che aveva riconosciuto il Nielsen «colpevole di rapina a mano armata, tentata rapina a mano armata e omicidio», precisava inoltre che l'imputato aveva concepito i furti e l'omicidio e — tramite vari mezzi d'influenza, non esclusa l'ipnotismo — aveva indotto un'altra persona a commetterli.

L'anno successivo, quando ormai il caso pareva archiviato, si verificava un nuovo colpo di scena. Palle Hardrup si ritrattava e dichiarava che durante i quindici mesi in cui era stato tenuto in osservazione non si era preoccupato d'altro che di mistificare i medici. Forte di questa confessione, l'avvocato del Nielsen sollecitava la revisione del processo, ma il 29 giugno 1957 la sua richiesta era respinta dalla Corte Suprema. Sei mesi più tardi, Schanz Nielsen si rivolgeva alla commissione di Strasburgo sostenendo che la convenzione europea dei diritti dell'uomo era stata violata dato che l'accusa di ipnotismo non aveva figurato fra i capi d'imputazione.

v. m.

La signora Kruscev fotografata ieri con i suoi figli Julia, Rada e Sergei (con gli occhiali, dietro Julia) durante la visita di ieri agli impianti di Los Moines (Radiofoto)

Pietoso episodio a Saliceto

Madre e due figlie colte da improvvisa pazzia

Consigliate dal parroco a farsi curare lo apostrofano malamente Mentre vengono condotte in un ospedale di Genova aggrediscono l'autista dell'ambulanza e fuggono - Riprese dopo lungo inseguimento

Mondovì, mercoledì sera.

Di un pietoso caso sono state protagoniste tre donne di Saliceto, una madre e le sue due figlie, colte da una improvvisa crisi di pazzia collettiva.

Si tratta della cinquantenne Maria Bottino e delle figlie Adriana e Clara, rispettivamente di 20 e 17 anni. La figlia maggiore era da oltre due anni occupata come operaia nello stabilimento chimico Acna di Cengio.

A Saliceto, nelle ultime settimane, molte persone si erano accorte delle anormali condizioni di mente delle tre poverette. Da tempo la Bottino e la figlia minore si recavano giornalmente a Cengio a rilevare dal lavoro la Adriana, e sia durante il viaggio in autocorriera che per strada lanciavano uno strano comportamento con discorsi e gesti sconclusionati.

Il parroco di Saliceto, don Giulio Avagnina, era stato informato del fatto, e ieri mattina, poco prima della loro partenza per Cengio, aveva avvicinato le due donne tentando di persuaderle a farsi ricoverare in un luogo di cura. Per tutta risposta, la Bottino aveva apostrofato il sacerdote con epiteti vari, invitandolo ad occuparsi dei fatti suoi.

Veniva informata infine la autorità locale e, nel pomeriggio, una autoambulanza della Croce Bianca ed alcuni infermieri scortati da due vigili urbani si recavano a prelevare la Bottino e le sue due figlie al loro domicilio: il medico condotto aveva rilasciato i documenti necessari per il loro ricovero in un ospedale psichiatrico di Genova.

Durante il viaggio di trasferimento, nell'attraversare l'abitato di Cengio, si verificava un episodio quasi drammatico. La Bottino, spalleggiata dalle congiunte, aggrediva improvvisamente alle spalle l'autista dell'ambulanza. La macchina, per effetto dell'aggressione al guidatore, aveva un pauroso abbandamento; poi l'autista riusciva a bloccare i freni. Attorno alla macchina, arrestatasi sulla piazza, si andava raccogliendo una piccola folla di curiosi: un istante dopo, fra lo sbalordimento generale, aperta la portiera dell'automezzo, le tre donne scendevano e si davano a correre per la strada, urlando parole sconnesse.

Dopo un non facile inseguimento da parte degli infermieri, le poverette venivano raggiunte e, finalmente calmate, potevano essere condotte a destinazione, nel manicomio di Genova.

n. m.

L'inchiesta sulle «corruzione»

Archiviata la pratica sul caso Dalla Verde?

Milano, mercoledì sera.

L'inchiesta del giudice istruttore sull'offerta di milioni che l'ing. Dalla Verde avrebbe fatta a Michele Salerno, «proletario» di Paola Del Sono, si è praticamente conclusa ieri. Il magistrato ha interrogato l'ing. Dalla Verde, Michele Salerno, il carcerato che avrebbe avuto da quest'ultimo le famose dichiarazioni e l'agente di custodia che era presente al fatto.

L'ing. Dalla Verde, che si trova a San Vittore dalla fine del mese di marzo, non è mai stato rinchiuso in cella, ma ha potuto restare finora all'infermeria del carcere, anche perchè il medico doveva effettuare una perizia sulle sue condizioni mentali. Michele Salerno, invece, in seguito alla rivelazione fatta sui suoi rapporti con la Dal Bono, venne severamente condannato ed è in una cella di San Vittore in attesa del processo d'appello.

Dalla Verde e Salerno non avrebbero potuto quindi incontrarsi. Un giorno, però, il Salerno venne accompagnato da un agente carcerario all'infermeria. Mentre camminava, il protettore di Paola Del Sono si trovò improvvisamente di fronte al professionista. I due, dopo un vivace scambio di parole, sarebbero giunti ad una colluttazione.

Cosa si dissero in quei frangenti? L'agente, a quanto si è potuto sapere, non avrebbe afferrato esattamente le parole. Il Dalla Verde, interpellato, avrebbe ammesso la colluttazione e lo scambio di invettive; il Salerno, a sua volta, avrebbe detto al magistrato che in quella occasione avrebbe intuito che il Dalla Verde gli proponeva milioni in cambio del silenzio.

Se questi sono gli elementi emersi nell'inchiesta (come pare quasi certo) è probabile che il giudice istruttore archivi la pratica e stenda la requisitoria per il caso Dalla Verde chiedendo il proscioglimento del professionista da ogni accusa.

Una nuova querela contro il calciatore Ghiggia

Roma, mercoledì sera.

L'avv. Alcibiade Hasiti, procuratore speciale della signora F.A.P., ha presentato questa mattina una seconda querela a carico del giocatore della «Roma» Alcide Ghiggia.

La signora F.A.P. è la madre della giovane M.P. che pei giorni scorsi querelò il calciatore, accusandolo di avaria seguita con promessa di matrimonio. La signora afferma di avere appreso soltanto il 4 settembre scorso che la propria figlia M. era incinta di vari mesi, e sostiene che la giovane ha confessato di essere stata sedotta con ripetuti e ripetute promesse di matrimonio da Alcide Ghiggia.

Nella querela, inoltre, la signora fa presente che, contrariamente a quanto affermato da sua figlia M., l'inizio della relazione risalirebbe al dicembre 1956, quando cioè M.P. aveva poco più di 14 anni e mezzo. Pertanto la signora F.A.P. rileva che nel caso ricorrerebbe il delitto di corruzione di minorenne previsto dall'art. 330 del Codice Penale (« Agenzia Italia »).

Cartelloni sulle autostrade per invitare alla religione?

L'ardita proposta lanciata da un sacerdote di Novara su "Settimana del Clero,, - Potrebbero anche venir inseriti annunci pubblicitari nei giornali

Nostro servizio particolare

Roma, mercoledì sera.

Una proposta originale ed al tempo stesso audace è partita dalle pagine del periodico ecclesiastico Settimana del Clero *per sostenere l'opportunità di imprimere una maggior forza di penetrazione ai principi della morale cristiana, servendosi di mezzi e metodi della propaganda più spiccioli, quali sono i cartelloni negli abitati e sulle autostrade, gli altoparlanti nei luoghi dove si svolge un grande movimento di popolo, ed in genere tutti i mezzi posti al giorno d'oggi a disposizione dell'arte pubblicitaria dalla tecnica moderna. Si dovesse avere un seguito pratico, potrebbe darsi che un giorno sulle arterie di maggior traffico nazionale o nel bel mezzo delle città si vedranno dei tabelloni, con immagini figurative o con scritte «ad effetto», destinati a richiamare l'attenzione dei passanti sulle prescrizioni categoriche di un comandamento; oppure anche le masse che solitamente affollano gli stadi, tra un tempo e l'altro di una partita di calcio, sentiranno piovere dagli altoparlanti un precetto di morale generale, sia pure contenuto in pochi secondi.*

Don Angelo Stoppa, di Novara, che ha formulato su Settimana del Clero i punti salienti della proposta, cita a sostegno la tecnica usata, su piano diverso, dai Comitati civici nel recente passato, anzi chiede se non sia ora il caso che questi «in tempo di scarsi dai loro specifici impegni varino una campagna sperimentale di diffusione di un principio dogmatico o morale».

«Perchè noi non pensiamo — precisa il sacerdote novarese — di indire, possibilmente su piano nazionale, delle autentiche campagne di lancio di principi di verità, usando la metodologia, ad esempio, utilizzata dal Ministero dei Lavori Pubblici circa l'educazione stradale? Sappiamo che ci sono dei concetti morali di portata così aderente alla mentalità, diremmo, profana, che possono tornare d'interesse anche laico, come, per esempio l'immoralità dell'omicidio e del suicidio, la moralità professionale, il dovere della educazione dei figli, ecc. Riteniamo che per lanciare concetti di questo genere possiamo trovare alleati pure nei settori profani. Perchè dunque non chiederla ufficialmente questa collaborazione di enti particolarmente interessati a qual dato principio o di istituzioni adatte alla formazione dell'opinione pubblica, come la scuola, le organizzazioni ricreative, i movimenti sportivi, gli enti professionali o di categoria, la stampa, la radio, la televisione, il cinema ecc., a cui affidare, a seconda delle condizioni e delle possibilità, opportune mansioni nella esecuzione di queste campagne?».

Per tutto questo, il sacerdote chiede il coordinamento e la concentrazione di tutte le nostre forze, nessuna esclusa, sul genere di quanto si è ottenuto sul piano laico con i Comitati civici e «si dovrebbe fare con estensione a tutti gli organismi ecclesiastici anche in questo settore». Soprattutto — egli dice — non bisogna autolimitarsi «con preconcetti fossilizzati o con pretiscenze farisaiche», ma piuttosto avere «il coraggio di approfondire la nostra metodologia nelle più sperimentate esperienze della tecnica moderna»; far penetrare un ben studiato tabellone propagandistico nei vari ambienti scolastici, dopolavoristici, sportivi, ricreativi e pubblicitari, inserirlo su giornali, riviste e pubblicazioni varie, affiggerlo nei punti strategici di transito negli abitati e sulle autostrade per riassuefare un consistente degli abitanti a queste modeste condizioni che guida la propaganda politica? E' noto infatti che in Italia i manifesti politici godono di determinate esenzioni erariali, delle quali, affermiamo categoricamente, dovrebbero godere anche i manifesti religiosi».

Filippo Pucci

Domani a Stresa il convegno sul traffico e la circolazione

Roma, mercoledì sera.

Si inaugura domani, a Stresa, la conferenza del traffico e della circolazione. All'o.d.g. sono i problemi sollevati dal nuovo Codice della strada, ma il tema sul quale maggiormente si polarizzerà la discussione sarà quello della «sicurezza della circolazione» nei centri urbani.

All'assemblea saranno comunicate le statistiche degli incidenti stradali avvenuti nel 1958, di cui ecco le cifre: autoveicoli 104.718; motoveicoli 49.001; velocipedi 12.173; altri veicoli 6775. Rispetto al 1957, nel 1958, si è registrato un incremento di incidenti pari al sei per cento su una circolazione motoristica di 5.264.158 unità.

Singolare strascico giudiziario d'una rapina a Copenaghen

Ipnotizzò l'amico debole di mente e lo indusse a un duplice omicidio

Condannato all'ergastolo come "assassino per procura,, ha presentato ricorso alla Commissione per i diritti dell'uomo - Quindici magistrati di vari Paesi dovranno decidere

Dal nostro inviato speciale

Parigi, mercoledì sera.

La commissione europea dei diritti dell'uomo, riunita a Strasburgo, si appresta ad affrontare, nel corso della sua quindicesima sessione plenaria, un problema per lo meno insolito per la sede in cui è stato sollevato: l'ipnotismo. Più precisamente, quindici magistrati appartenenti a vari Paesi europei dovranno stabilire se l'assassinio per procura sia reprimibile tramite le sue norme.

Il primo atto della tragedia ebbe per sfondo la «Landsmandsbank» di Copenaghen. Il 21 marzo 1951, il cassiere e il direttore della banca furono uccisi da un giovane rapinatore, che riuscì a prendere la fuga. L'assassino, certo Palle Hardrup, un debole mentale che praticava il mestiere di meccanico, fu arrestato il giorno successivo. Messo alle strette, confessò di essere l'autore del duplice omicidio, precisò di avere perpetrato il tentativo di rapina nell'intento di procurarsi dei fondi destinati a un partito che si proponeva di fondare, e affermò di avere agito solo e di sua propria iniziativa.

Sembrava trattarsi del classico delitto d'uno squilibrato, ma a questo punto si produsse un colpo di scena. Convocata dalla polizia, la moglie del Hardrup fece una serie di rivelazioni che dovevano orientare le indagini in tutt'altra direzione. Secondo la donna, Palle Hardrup non era un assassino, ma tutt'al più una sorta di automa, e meglio lo strumento di tale Schanz Nielsen, di cui era guisa chiamarsi gli credi.

Non restava che verificare. In possesso d'un alibi irrefutabile per quanto concerneva l'aggressione alla banca, il Nielsen aveva un passato inquietante e la polizia riuscì ben presto ad appurare l'esistenza d'un legame fra i due uomini. Condannati per collaborazionismo con i nazisti, Schanz Nielsen e Palle Hardrup avevano scontato una pena di vari anni di carcere e, secondo le dichiarazioni di altri detenuti, il secondo era sempre stato letteralmente dominato dal primo, che lo ipnotizzava ed era solito dire che poteva «fargli ciò che voleva».

Scarcerati nel 1948, i due uomini avevano continuato a tenersi in stretto contatto e l'influenza esercitata dal Nielsen sul Hardrup era tale che quest'ultimo consegnava all'amico quasi tutto il denaro di cui disponeva, compreso lo stipendio della moglie.

Dopo aver ammesso di avere agito sotto l'influenza ipnotica dell'amico, Palle Hardrup fu affidato alle cure d'uno dei più famosi psichiatri danesi, che lo tenne in osservazione durante quindici mesi. Al termine di questo periodo, il responso dello specialista fu categorico: «Palle Hardrup è uno strumento privo di volontà nelle mani del suo assassino». Fu così che il 17 luglio 1951, l'Alta Corte di Copenaghen decretò l'internamento a vita del Hardrup in un ospedale psichiatrico e condannò il Nielsen all'ergastolo. Il verdetto della giuria, che aveva riconosciuto il Nielsen «colpevole di rapina a mano armata, tentata rapina a mano armata e omicidio», precisava inoltre che l'imputato aveva concepito i furti e l'omicidio e — tramite vari mezzi d'influenza, non esclusa l'ipnotismo — aveva indotto un'altra persona a commetterli.

L'anno successivo, quando ormai il caso pareva archiviato, si verificava un nuovo colpo di scena. Palle Hardrup si ritrattava e dichiarava che durante i quindici mesi in cui era stato tenuto in osservazione non si era preoccupato d'altro che di mistificare i medici. Forte di questa confessione, l'avvocato del Nielsen sollecitava la revisione del processo, ma il 29 giugno 1957 la sua richiesta era respinta dalla Corte Suprema. Sei mesi più tardi, Schanz Nielsen si rivolgeva alla commissione di Strasburgo sostenendo che la convenzione europea dei diritti dell'uomo era stata violata dato che l'accusa di ipnotismo non aveva figurato fra i capi d'imputazione.

v. m.

Trovato esanime in una camera d'albergo

E' morto a Pittsburg lo scienziato Roma

Stroncato nel sonno da una sincope - Si trovava in America con una commissione di esperti, incaricati di studiare le misure di sicurezza negli stabilimenti atomici per la produzione di energia elettrica

Pittsburgh, mercoledì sera.

Lo scienziato atomico italiano Francesco Roma è deceduto improvvisamente a Pittsburg.

Egli aveva soltanto 49 anni e si trovava in America con la Commissione italiana per lo studio delle misure di sicurezza degli stabilimenti atomici per la produzione di energia elettrica.

Francesco Roma è stato trovato esanime nella sua stanza d'albergo. Ogni tentativo di soccorso è risultato inutile. La morte viene attribuita, dai competenti organi di polizia, ad un attacco di cuore, sopravvenuto durante il sonno.

Il gruppo di scienziati e funzionari nucleari italiani di cui il prof. Roma faceva parte ieri aveva compiuto una visita agli stabilimenti della Westinghouse Electric nella zona di Pittsburg.

Il gruppo aveva trascorso la mattinata nella sezione energia atomica della Westinghouse a Forrest Hills dove ha ottenuto informazioni concernenti le misure di sicurezza vigenti negli impianti nucleari.

Oltre al compianto prof. Roma, la Commissione italiana comprende: Enrico Cora, Nicola Castelli, Domenico Sandulli, Alberto Malli, Mario Panecchione, Giovanni Nenchi, Michele Patti, Renato Leverani, Mario Tesio, Enrico Santarelli, E. Di Giacomo, U. Guglielminella, Luigi Bruno e Matteo Marufi.

Il prof. Francesco Roma, nato a Castellammare di Stabia, Napoli, 58 anni or sono, laureato ingegnere, era ordinario di impianti industriali meccanici presso l'Università di Bologna. Per la sua particolare competenza del problemi tecnico-meccanici, ricopriva la carica di vice-presidente dell'c Associazione nazionale per il controllo della combustione» e di presidente del Consiglio tecnico della stessa organizzazione.

Questo ente di diritto pubblico sottoposto al controllo del Ministero dell'Industria, fu creato nel 1927 per studiare i problemi connessi al controllo delle caldaie a vapore e degli apparecchi a pressione. Successivamente, con la scoperta dell'energia atomica, la associazione ha sviluppato i suoi lavori anche in questo campo, creando un comitato «per la sicurezza nell'uso dell'energia nucleare e degli impianti atomici».

Il prof. Roma ha sviluppato il suo studio particolarmente in questo settore, partecipando anche a numerosi congressi internazionali in cui ha svolto delle relazioni sui particolari accorgimenti da adottare nell'uso dell'energia nucleare per evitare dannose radiazioni nelle centrali atomiche.

Per questa sua attività era stato recentemente nominato vice-presidente del «forum italiano dell'energia nucleare».

Direttore della rivista tecnica «Il calore», ha pubblicato diversi scritti scientifici e tecnici.

Lascia la moglie e sei figli tra i 14 ed i 26 anni, quattro maschi e due femmine, dei quali due sono laureati ingegneri e uno in scienze economiche e commerciali. Gli altri sono ancora tutti studenti.

r. m.

Per il furto di gomme

Denunciato il fratello del vigile Melone

Il giovane, dopo la confessione, è stato avviato a Regina Coeli - I coperloni erano stati sottratti dall'auto d'un lavoratore

Roma, mercoledì sera.

Antonio Melone, il ventitreenne fratello del vigile urbano Ignazio Melone che fu protagonista del clamoroso e commentatissimo episodio della contravvenzione al questore di Roma, è da ieri a Regina Coeli denunciato in stato di «fermo» per furto aggravato.

Verso le due della notte scorsa, una macchina della Squadra Mobile in scorta, incrociando una «1100», un noto pregiudicato, Leo Caterini, nell'interno della «1100» stessa. L'ora insolita e la presenza del Caterini in quel tratto di strada periferico — vicino al manicomio provinciale, nella zona di Prima valle — hanno consigliato agli agenti di fermare l'«alt»; ma invece di arrestarsi, la macchina del Caterini ha accelerato l'andatura. L'«Alfa» della polizia si è messa allora sulla sua scia e ha avuto inizio un inseguimento ad alta velocità. Finalmente bloccata la «1100» che era guidata dal proprietario, il Caterini, sono stati controllati i documenti degli altri occupanti: il diciottenne Egisto Calconari e Antonio Melone.

I tre stavano per essere rilasciati dopo una severa ramanzina per non aver obbedito all'intimazione, quando gli agenti scorgevano maldestramente celati nell'interno della vettura cinque copertoni quasi nuovi, quattro borchie e una lampadina tascabile. Gli automobilisti venivano allora immediatamente accompagnati negli uffici della Squadra Mobile dove anche negli interrogatori separati — evidentemente perchè accordatisi prima — affermavano la stessa cosa, cioè di aver comperato le gomme a Porta Portese, al mercato dei pezzi usati.

Ma i funzionari di pubblica sicurezza notavano che sia il Caterini che i suoi due compagni avevano le mani sporche di grasso; chiesto loro le ragioni, essi cominciavano a cadere in contraddizione. Finalmente il Melone confessava di aver sottratto le gomme da una «1100» targata TO 276544, lasciata momentaneamente incustodita in una strada di Monteverde. Poco dopo l'auto veniva rintracciata da una pattuglia in perlustrazione in via Acquafredda in località Torre Vecchia, alla lontana periferia. Ne è stato rintracciato anche il proprietario, il rappresentante di commercio Mario Maraco che invitato nella nottata negli uffici della Mobile ha riconosciuto sia l'auto che i copertoni e la lampadina tascabile.

Il Melone e il Calconari, a quanto ci risulta, hanno ammesso le loro responsabilità, mentre il Caterini si ostina nella sua versione iniziale, mantenendosi sulla negativa.

Famiglia di 7 persone colpita da difterite

Acqui, mercoledì sera.

Una intera famiglia di Calizzo Montenotte è stata colpita da infezione difterica. Il caso d'infezione collettiva si è verificato presso la famiglia Ruggero, abitante in corso Marconi e composta, oltreché dal padre Mario, dipendente della società Montecatini, dalla moglie e da cinque figlie in età minore. Il sanitario comunale ha ordinato il ricovero dei sette colpiti all'ospedale.

Una donna s'avvelena sulla tomba del marito

Roma, mercoledì sera.

Una donna di 65 anni, Beatrice Antonini in Petretti, si è uccisa al Verano, sopra la tomba del marito. La tragica scoperta è stata fatta da un vigile urbano che transitando nel riquadro IX del cimitero, ha scorto la donna accasciata sui gradini. Data l'allarme, dal commissariato San Lorenzo alcuni agenti si sono portati sul luogo indicato.

Le guardie di P.S. hanno trovato accanto al corpo della donna due fiasconi di un medicinale che la poveretta aveva ingerito per porre fine ai suoi giorni. Inoltre, nella borsetta che aveva con sé, è stato trovato un biglietto da visita su cui ella aveva scritto poche, tragiche parole: «Ero stanca della vita». Null'altro. Si è appreso intanto che ella abitava presso la sorella Lucia in via Nemorense 122.

Suicida nell'automobile con il cianuro di potassio

Roma, mercoledì sera.

Il edenne Ferruccio Guarnati, un radiotecnico abitante a Castelgandolfo costa del lago, si è tolta la vita ingerendo cianuro di potassio. Il Guarnati è stato rinvenuto morto stamane nella sua macchina, una «600», parcheggiata in località «Cappuccini», da alcuni agenti del commissariato di Albano. Nell'auto è stata trovata una bottiglia contenente ancora il liquido velenoso ingerito dal suicida e due lettere, di cui una indirizzata alla moglie e l'altra alla polizia.

Il Guarnati soffriva da tempo di esaurimento nervoso.

Rappresentante torinese condannato per furto

Mondovì, mercoledì sera.

Un rappresentante di pellicciarie di Torino, il 33enne Leonardo Cerasici, abitante in corso Emilia 85, a soli 15 giorni dal suo arresto è comparso stamane dinanzi al pretore di Mondovì, imputato di furto continuato e aggravato. Il Cerasici è accusato di aver compiuto numerosi furtarelli durante lo svolgimento della Fiera e della festa della Natività della Madonna.

Il Cerasici era giunto da Torino al santuario a bordo della propria utilitaria: su denuncia di una donna ora stata tratto in arresto.

Il Cerasici è stato condannato a due mesi di reclusione e 5 mila lire di multa. L'imputato ha interposto appello, tramite il suo difensore avv. Zappino.

GIULIO DE BENEDETTI
DIRETTORE RESPONSABILE
EDITRICE LA STAMPA

Imminente una visita a Balmoral dell'innamorato canadese di Margaret

I giornalisti tengono d'occhio l'aeroporto di Edimburgo, il più vicino al castello: John Turner potrebbe alloggiare qui

Londra, mercoledì sera.

Tutti coloro i quali vorrebbero vedere la principessa Margaret felicemente sposata, stanno seguendo con la massima attenzione i movimenti di John Turner, un avvocato canadese di trent'anni. Turner incontrò la principessa durante il viaggio che la sorella della regina Elisabetta aveva compiuto l'anno scorso nel Canada. Già allora si era parlato di una loro possibile reciproca simpatia, ma poi le voci in proposito non avevano avuto seguito. Giorni fa tuttavia si è tornato a parlare dell'attraente avvocato come di un probabile candidato alle nozze di «Meg» nda allora, come accade sempre per la vicenda sentimentale di Margaret, le voci e le congetture sono andate accavallandosi l'una alle altre.

L'ultima in ordine di tempo ha dato per certa la partenza, imminente o già avvenuta, di Turner per il castello di Balmoral in Scozia, dove si trova la principessa. Buckingham Palace però è intervenuto prontamente con una smentita nella quale è stato precisato che Turner, il cui patrigno è vice governatore della Columbia britannica, si trova nel Canada. Il portavoce di Corte ha aggiunto che l'avvocato non si è più recato in Inghilterra da oltre sei mesi e questa parte e che dalle informazioni raccolte non appare prossima una sua nuova visita a Londra.

Tutto ciò è stato sufficiente a placare le congetture sulle possibilità di una relazione sentimentale fra la principessa e l'avvocato. Neppure è stato capace di farlo il fatto che Turner è un borghese qualsiasi e per di più di religione cattolica, mentre Margaret è di sangue reale e appartenente alla Chiesa d'Inghilterra.

E' la prima volta, dopo la vicenda del 1955 che ebbero come protagonista il colonnello Peter Townsend, che l'opinione pubblica britannica parla con tanta insistenza di un nuovo romanzo d'amore della principessa. Tale stato d'animo ha finito per influire anche sui giornalisti i quali, per l'intera giornata di ieri hanno tenuto d'occhio l'aeroporto di Edimburgo che si trova a un'ora di macchina da Balmoral, per non «farsi cogliere alla sprovvista dall'eventuale arrivo di Turner.

A dare maggior vigore alle voci è intervenuto il settimanale *Empire News* il quale ha riferito che «importanti discussioni sono in corso a Balmoral a Buckingham Palace» in seguito all'intenzione manifestata da Margaret di fidanzarsi con Turner. Il periodico aggiunge: «Quando l'estate dell'anno scorso la principessa fece sosta a Vancouver, i genitori di Turner offrirono un ballo in suo onore. I partecipanti alla serata notarono che «Meg» e John ballarono quasi sempre insieme. Turner rivide sovente la principessa durante il suo viaggio attraverso il Canada e nei mesi fa quando si recò in Inghilterra, fece colazione con Margaret e la regina madre alla «Clarence House».

«La relazione sentimentale — conclude il periodico — è un raggiunto il punto in cui la nostra gracious principessa si è trovata nella necessità di discuterne con la sorella, la regina Elisabetta».

Raccapricciante sciagura a un automobilista romano

E' stato colpito e ucciso da una pala del ventilatore mentre verificava il motore

Roma, mercoledì sera.

Un giovane di ventidue anni è morto in seguito ad una ferita riportata mentre verificava il motore della sua auto, colpito al petto da una pala dell'elica staccatasi improvvisamente. La vittima è il commerciante Gianfranco Corsani, abitante in via Federico Ozanam 80.

Alle 13 di ieri sera il Corsani si trovava dinanzi alla sua abitazione intento a verificare il motore della macchina. Era convinto che l'automobile «non andasse» e stava provando «il minimo» e la messa in moto. Era curvo sul motore, dopo aver aiutato il cofano; ad un certo punto, improvvisa è accaduta la disgrazia: una pala dell'elica del ventilatore si è staccata dal motore in movimento e ha colpito il povero Corsani al torace.

Le conseguenze sono state raccapriccianti: sul torace del giovane si è prodotto un ampio squarcio da cui è uscito sangue a fiotti. Alcuni amici lo hanno subito soccorso ed intuendo la gravità delle sue condizioni lo hanno trasportato, con una macchina di passaggio, all'ospedale di San Camillo, dove i sanitari lo hanno ricoverato in osservazione. Malgrado le cure prodigategli il poveretto è deceduto, fra atroci spasimi, qualche ora dopo il ricovero.

Un airone cinerino

Trento, mercoledì sera.

Uno splendido esemplare di airone cinerino è stato abbattuto nei pressi di Matterello. Si tratta di un volatile estremamente raro.

La contessa di Normont

Ma il 19 settembre...

XXVIII. — *Elisabetta Leverd, giovane moglie di Carlo, conte di Normont, convince finalmente il suo debole marito ad allontanare le tre donne che la perseguitano: Madame Mellerio (zia di Elisabetta), la domestica Giulia (amante di Carlo, successivamente sua Mellerio) e la nuova Veronica, cugina di Giulia.*

Il conte di Normont, per la settimana che deve dedicare alle sue terre del Nord, si è installato nel suo castello di Dourlers. Ben presto Madame Mellerio, Giulia e Veronica vengono a raggiungerlo. Il quartetto è ricostituito e Carlo è ricaduto sotto il dominio delle sue due amanti, la vecchia e la giovane. La sventurata Elisabetta non tarderà a subire le conseguenze di questo ricongiungimento. Il 19 settembre, invece di un mes-

saggio affettuoso, la contessa di Normont riceve da suo marito una lettera assolutamente inattesa — dopo le attestazioni di amore e di fedeltà delle ultime settimane — nella quale Carlo di Normont le dice: « Ho preso l'irrevocabile decisione di rompere la nostra unione. Voi non mi rivedrete mai più! Vi passerò una rendita conveniente e vi lascio Cholby, che non dovrete più abbandonare. Tutti i giorni, nella migliore società avvengono delle simili sistemazioni. Sarebbe necessario, per farvi piacere, che io mi sottomettessi a tutti i vostri desideri; alla mia età ciò non è possibile e la mia accondiscendenza, non mi risparmierebbe nuove violente scenate e liti ». Dopo aver letto questa parole che sono per lei altrettante pugnalate al cuore, la povera Babet

cade in uno stato di profonda prostrazione. Lo choc è stato tanto forte, la scossa nervosa tanto profonda che la giovane contessa deve mettersi a letto. Appena si riprende un po' scrive al conte di Normont una lunga lettera in cui gli dice, fra altre cose: « Ah! amico mio, siete proprio voi che avete scritto l'ultima lettera che ho ricevuto da voi? Sì... Io non posso dubitarne... Ma il contenuto è di quella infame Mellerio. Dopo trent'anni che alla non vi lascia e che voi, schiavo sottomesso, non avete altra volontà che la sua, rinuncerete persino all'onore rompendo i vostri giuramenti? Rimarrete sempre tremante dinanzi a quella donna? No, io non lo posso credere: abbandonereste la vostra sventurata sposa, e per chi? per l'amante di vostro padre, per colei che, nella mia casa e da me colta sul fatto, deve alla mia moderazione il rispetto che le è stato portato per dieci anni... Ritorna, amico mio, presso colei che

vorrebbe, anche col sacrificio di parte della propria, fare la tua felicità... che non si possa dire che tu di nobile hai solo il nome... Tutta tua e per sempre tua amica e tua sposa... ». Nessuna risposta da Carlo. Ma, alla fine di novembre, un agente di affari, Granger, viene a notificare che il conte esige il divorzio per mutuo consenso!...

SEGUE: Un rumore di passi...

PUBBLICITA' ECONOMICA
(VIA SAN TOMASO N. 22)

OFFERTE LAVORO L. 100 per parola

(Continua da pag. 9)

CERCO abile iniettore lavoro lungo. Telefonare 587-772. M4261

CERCO infante pettinatrice manicure 18-18enne. Telefonare [illegible]. M4018

COMMISSIONARIA autoveicoli e autocarri cerca produttori Torino e provincia, con referenziss esperienza. Scrivere casella 1182, SPI, Torino. 12811

CON macchina scaglierà rappresentanza lire 100.000, compagnia stabilissima non vostra. Insegnamento, relazioni. Cascci, San Quintino 4 bis (cortile). 5377

CONFIGLI due bimbi piccoli cercano baby-balia fida, buon stipendio. Telefonare 31-290 ore ufficio. M4320

CONTABILE signorina svelta abile pratica istituisce capacità organizzativa cerca da industria. Scrivere casella 2294, SPI, Torino. M4619

CRONOMETRISTI esperti possibilmente periti industriali 25-30enni pratici MTM assume importante gruppo per stabilimento meccanica precisione vicinanze Bruno Arnulfo e stabilimento Cremona. Dettagliare curriculum vitae a uffici di studio, reparto, prodaz. Scrivere casella 2 B, SPI, Milano. 12780

DIRETTORE commerciale cerca azienda ferramenta casalinghi 60 dipendenti capoluogo Veneto, garantisconsi riservatezza. Scrivere SPI, casella 9/A, Venezia.

DISEGNATORE giovane, diligente, cerca seria industria. Scrivere dettagliando capacità, pretese, luoghi precedenti casella 2080, SPI, Torino. F9613

DOTINTA famiglia cerca abile introduzione rappresentanza, disposta trasferirsi, ottimo stipendio. Telefono 651-796 oppure scrivere casella 6086, SPI, Torino.

DOMESTICA bona referenziata mercato contigui due bambini. Telefonare 888-962.

ELETTRAUTO diciottenne cercasi. Telefonare 790-455. K9894

FAMIGLIA 3 persone assume cuoca tuttofare fina pratica servizio, uschani buscato lavori pesanti. Esigesi referenze. Buona retribuzione. Telefonare 886-036.

FATTORINO audacissimo con bicicletta cerca libreria. Scrivere casella 4383, SPI, Torino. 66494

GIARDINIERE ortolano. Cercasi per villa Torino, coniugi giovani orto, giardino. Alloggio con tutte le comodità. Scrivere ora del consenso la famiglia, posti occupati, pratica, casella 1163, SPI, Torino. 7411

GIARDINIERI coniugi soli villa collina torinese cercasi subito. Desiderasi chiarezza età, precedenti, referenze, pretese. Scrivere casella 4384, SPI, Torino.

GIOVANETTI commessa pratica cercasi, referenze. Scrivere casella 4388, SPI, Torino. 56287

IMPORTANTE industria cosmetici produttivi cerca laureandi anche diplomati per ufficio progettazione e organizzazione produzione, inviare curriculum vitae. Scrivere casella 2353, SPI, Torino. F9018

IMPORTANTE industria accessori metallici cerca operai pratici lavorazione lamiera. Telefonare 280-980. M4641

IMPORTANTE industria carpenteria ferro assume abili carpentieri perfetta conoscenza disegno. Migliori referenze, previsare posti occupati. Scrivere casella 3178, SPI, Torino. M4353

IMPORTANTE azienda alimentare cerca ragioniere per mansioni fiducia e controllo amministrativo. Richiedesi ottima esperienza contabile, perfetta conoscenza operazioni bancarie. Dinamismo, iniziativa. Abilità trattative. Inviare curriculum dettagliato casella 2286, SPI, Torino

IMPORTANTE Compagnia assicurazioni assume esperto interpretazione organizzazione rami vita, curriculum vitae dettagliato, posti occupati, referenze. Scrivere casella 1173, SPI, Torino. 7868

IMPORTANTE industria cerca stenodattilografa 22-25enne predisposizione lavori ufficio libero subito. Scrivere dettagliando mansioni svolte, pretese, referenze casella 4350, SPI, Torino. 66406

IMPORTANTE industria tessili cerca impiegato contabile specializzato gestione ramo commerciale, introduttivo clientela, corrispondente lingue francese. Scrivere referenze, casella 4336, SPI, Torino.

IMPORTANTE società apparecchiature alta vendita cerca giovane elemento primo impiego, possibilmente diplomato o laureato per produzione vendita. Torino Piemonte. Scrivere casella 3870, SPI, Torino. M3308

IMPORTANTE stabilimento torinese cerca disegnatore progettista secondo categoria. Scrivere casella 6102, SPI, Torino. 56097

IMPRESA edile cerca geometra giovane anche primo impiego. Mensewriere età, eventuali posti occupati. Scrivere casella 3096, SPI, Torino. M4177

INDUSTRIA elettromeccanici cerca direttore vendita apparecchiature radiocomunicazioni civili et ricetrasmittenti. Scrivere casella 6196 SPI, Torino. 56296

INDUSTRIA elettrodomestici cerca elementi primordine per ufficio progettazione e organizzazione produzione, inviare curriculum vitae. Scrivere casella 2353, SPI, Torino. F9018

INDUSTRIA assume corrispondente principiante fluentissima contabilità lavori ufficio referenze. Scrivere casella 6141, SPI, Torino. 53800

INDUSTRIA metalmeccanica assume disegnatori. Presentarsi via E. Marino 63.

INDUSTRIA dolciaria cerca abili operai qualificati confezionatrici avvilupperici macchine cartonelle cioccolato. Scrivere casella 3147, SPI, Torino. M4375

INDUSTRIA elettromeccanici cerca meccanico. Scrivere casella 6108, SPI, Torino.

INDUSTRIA elettrodomestici cerca elettrotecnico. Scrivere casella 6106, SPI, Torino. 55129

INDUSTRIA ricerca assume abilissime taglieuse-tricotte di apprendiste volenterose. Telefonare 856-282. F9561

INDUSTRIA grafica assume abili compositori e cromisti. Scrivere casella 3065, SPI, Torino. F9748

INDUSTRIA trasformatori cerca giovani apprendisti e apprendiste. Telef. 86-978.

INGEGNERE minorenne massimo trentacinquenne pratico organizzazione e gestione cave a cielo aperto disposto trasferirsi ovunque, cerca importante società. Inviare curriculum dettagliato, referenze. Scrivere casella 6260, SPI, Torino. 56065

LAMMERISTI cementista disegno cerca ufficio via Saluzzo 33. [illegible]

LAVORANTI pellettiere impermeabili cuoio assumonsi. Rinaldi, via Borgo Dora 116, Torino. M4197

LAVORANTI aiutanti arte, cercasi. Vittorio Emanuele 96, ore 10. F9784

LAVORATE casa vostra! Meravigliosa macchina maglieria cerasera « Orion », lire 100.000. Insegnamento gratis. Cascci, San Quintino 4 bis. T4103

MANICURE donna abile premium cercasi. Via Nizza 60. Telefonare 689-774.

MAGLIFICIO cerca tagliatrici, rammendatrici e macchiniste provate per Dubbiemiori Trigina collarette. Telefonare 577-675. M4219

OFFICINA produzione ricambi elettrici auto cerca apprendisti. Per referenze indirizzare età et luogo nascita. Scrivere casella 3302, SPI, Torino. M4577

OPERAIA intelligente svelta pratica distribuzione lavoro, sorveglianza, cercasi da industria alimentare meccanica. Scrivere casella 3264, SPI, Torino. M4621

PELLICCERIA centrale importante, per ampliamento stabilimento macchinista pellicciaio a mano, ragazze studenti 16-21 anni, apprendiste libertà. Telef. 511-963.

PELLICCERIA cerca macchinista abilissima, lavoro fisso Passo. Tel. 886-094.

PERSONA sola cerca donna garantis quarantacinque presenza, indipendente, governo facendo casalinghe, compenso vitto alloggio, limitazione amica. Scrivere casella 6088, SPI, Torino. 56636

PITTORI metalli cercasi; trattenuti giovani, anche apprendisti aziende Commercio, Industria, Artigianato. Telefonare 888-965.

PRATICA contabile bambini e lavori maglia, cercasi, orario 7,15-12,30. Scrivere casella 6259 SPI, Torino. M4648

PRIMARIO negozio tessuti alta moda signora amministrativo commercio bella presenza 35-35 anni di provatissima esperienza. Indicare curriculum vitae e posti occupati. Scrivere casella 9074, SPI, Torino. [illegible]

RAGAZZA cercasi donna cucina, governo bimbi (due età) sabato libero, buon trattamento, buona paga. Scrivere ore pasti, posti occupati, casella 1165, SPI, Torino.

RAGAZZE commesse, pratiche, massimo, bargone, assumonsi subito. Castelgnoli, San Quintino 4 bis (cortile). 5377

SIGNORA con bambina cercasi abile salvatore stabile. Telefonare 538-896.

SOMMELIER due giovani capaci, referenziati cercasi per ristorante Torino. Telefonare 31-290 ore ufficio. M4320

SOTTABILE signorina svelta abile pratica istituisce capacità organizzativa cercasi da industria. Scrivere casella 3294, SPI, Torino. M4619

SPEDIZIONIERE esperti possibilmente periti industriali 25-35enni pratici MTM assume importante gruppo per stabilimento meccanica precisione vicinanze Bruno Arnulfo e stabilimento Cremona. Dettagliare curriculum vitae a uffici di studio, reparto, prodaz. Scrivere casella 3 B, SPI, Milano. 12780

DIRETTORE commerciale cerca azienda ferramenta casalinghi 60 dipendenti capoluogo Veneto, garantisconsi riservatezza. Scrivere SPI, casella 9/A, Venezia.

DISEGNATORE giovane, diligente, cerca seria industria. Scrivere dettagliando capacità, pretese, luoghi precedenti casella 2080, SPI, Torino. F9613

DOTINTA famiglia cerca abile introduzione rappresentanza, disposta trasferirsi, ottimo stipendio. Telefono 651-796 oppure scrivere casella 6086, SPI, Torino.

DOMESTICA tuttofare referenziata mercato contigui due bambini. Telefonare 888-962.

ELETTRAUTO diciottenne cercasi. Telefonare 790-455. K9894

FAMIGLIA 3 persone assume cuoca tuttofare fina pratica servizio, uschani buscato lavori pesanti. Esigesi referenze. Buona retribuzione. Telefonare 886-036.

FATTORINO audacissimo con bicicletta cerca libreria. Scrivere casella 4383, SPI, Torino. 66494

GIARDINIERE ortolano. Cercasi per villa Torino, coniugi giovani orto, giardino. Alloggio con tutte le comodità. Scrivere ora del consenso la famiglia, posti occupati, pratica, casella 1163, SPI, Torino. 7411

GIARDINIERI coniugi soli villa collina torinese cercasi subito. Desiderasi chiarezza età, precedenti, referenze, pretese. Scrivere casella 4384, SPI, Torino. 56287

GIOVANETTI commessa pratica cercasi, referenze. Scrivere casella 4388, SPI, Torino. 56287

IMPORTANTE industria cosmetici produttivi cerca laureandi anche diplomati per ufficio progettazione e organizzazione produzione, inviare curriculum vitae. Scrivere casella 2353, SPI, Torino. F9018

IMPORTANTE assume corrispondente principiante fluentissima contabilità lavori ufficio referenze. Scrivere casella 6141, SPI, Torino. 53800

INDUSTRIA metalmeccanica assume disegnatori. Presentarsi via E. Marino 63.

INDUSTRIA dolciaria cerca abili operai qualificati confezionatrici avvilupperici macchine cartonelle cioccolato. Scrivere casella 3147, SPI, Torino. M4375

INDUSTRIA elettromeccanici cerca meccanico. Scrivere casella 6108, SPI, Torino.

INDUSTRIA elettrodomestici cerca elettrotecnico. Scrivere casella 6106, SPI, Torino. 55129

INDUSTRIA ricerca assume abilissime taglieuse-tricotte di apprendiste volenterose. Telefonare 856-282. F9561

INDUSTRIA grafica assume abili compositori e cromisti. Scrivere casella 3065, SPI, Torino. F9748

INDUSTRIA trasformatori cerca giovani apprendisti e apprendiste. Telef. 86-978.

INGEGNERE minorenne massimo trentacinquenne pratico organizzazione e gestione cave a cielo aperto disposto trasferirsi ovunque, cerca importante società. Inviare curriculum dettagliato, referenze. Scrivere casella 6260, SPI, Torino. 56065

LAMMERISTI cementista disegno cerca ufficio via Saluzzo 33. [illegible]

LAVORANTI pellettiere impermeabili cuoio assumonsi. Rinaldi, via Borgo Dora 116, Torino. M4197

LAVORANTI aiutanti arte, cercasi. Vittorio Emanuele 96, ore 10. F9784

LAVORATE casa vostra! Meravigliosa macchina maglieria cerasera « Orion », lire 100.000. Insegnamento gratis. Cascci, San Quintino 4 bis. T4103

MANICURE donna abile premium cercasi. Via Nizza 60. Telefonare 689-774.

MAGLIFICIO cerca tagliatrici, rammendatrici e macchiniste provate per Dubbiemiori Trigina collarette. Telefonare 577-675. M4219

OFFICINA produzione ricambi elettrici auto cerca apprendisti. Per referenze indirizzare età et luogo nascita. Scrivere casella 3302, SPI, Torino. M4577

OPERAIA intelligente svelta pratica distribuzione lavoro, sorveglianza, cercasi da industria alimentare meccanica. Scrivere casella 3264, SPI, Torino. M4621

PELLICCERIA centrale importante, per ampliamento stabilimento macchinista pellicciaio a mano, ragazze studenti 16-21 anni, apprendiste libertà. Telef. 511-963.

PELLICCERIA cerca macchinista abilissima, lavoro fisso Passo. Tel. 886-094.

PERSONA sola cerca donna governo quarantacinque presenza, indipendente, governo facendo casalinghe, compenso vitto alloggio, limitazione amica. Scrivere casella 6088, SPI, Torino. 56636

PITTORI metalli cercasi; trattenuti giovani, anche apprendisti aziende Commercio, Industria, Artigianato. Telefonare 888-965.

PRATICA contabile bambini e lavori maglia, cercasi, orario 7,15-12,30. Scrivere casella 6259 SPI, Torino. M4648

PRIMARIO negozio tessuti alta moda signora amministrativo commercio bella presenza 35-35 anni di provatissima esperienza. Indicare curriculum vitae e posti occupati. Scrivere casella 9074, SPI, Torino. [illegible]

RAGAZZA cercasi donna governo cucina, governo bimbi (due età) sabato libero, buon trattamento, buona paga. Scrivere ore pasti, posti occupati, casella 1165, SPI, Torino.

RAGAZZE commesse, pratiche, massimo, bargone, assumonsi subito. Castelgnoli, San Quintino 4 bis (cortile). 5377

RETTIFICATORE qualificato interno, esterno cercasi anche principiante, referenziati. Scrivere gazzetta 3280, SPI, Torino. 56010

SALUMI stagione cercasi laureato et Appassitista patentatore. Torino, Italia 98. OK393

STENOGRAFO stenografare giovane cercasi per lavoro continuo. Telefonare 788-769.

SOCIETA' estera elettromeccanici assume istruttore giovani 26-35enni da avviare carriera vendita commerciale in area propria organizzazione come qualificando. Manoscrivere curriculum casella 3103, SPI, Torino. M4191

STABILIMENTO Regina Margherita cerca operai litografico e plastificio preferibilmente residenti zona. Scrivere gazzetta 3181 SPI, Torino. M4362

TINTORIA cerca assistente 17-20enne. Chiavio 27. Telefonare 741-743. C9553

TIPOGRAFO impressore in calcografia tecnicamente provetto cercasi da Stamperia Artistica. Massima riservatezza. Presentarsi ore ufficio via Carlo Alberto 28, Torino. M3716

TORNITORE 1ª con macchine speratore verniciatore abile cercasi. Scrivere casella 3211, SPI, Torino. M4314

TUTTOFARE pratica cucina, cerca famiglia tre adulti, massimo stipendio. Indispensabili referenze. Telef. 871-064.

TUTTOFARE signora cucina, pulita onesta, cercasi, cerca giornata o fissa. Telefonare ore 14-15 al 'El-124. 56578

TUTTOFARE fissa o giornata ore 8-21 cercasi coniugi, paga massima. Scrivere casella 3207, SPI, Torino. M4627

URGE abilissima maglierista et apprendista. Telefonare 850-431. 55964

VEDOVO con figlio sedicenne studente, cerca donna disbrigo lavori domestici e andamento casa unendosi con tutti comforts, trattamento familiare. Città Media. Religiosi serietà e capacità. Scrivere casella 9022, SPI, Torino. G9548

DOMANDE LAVORO L. 40 per parola

ABILE verniciatore o pulitore mobili affresi subito. Scrivere casella 4315, SPI, Torino. 56709

ACQUISTATORE montatore addetto macchine pneumatiche, lunga esperienza lavori officina ottimi guadagni. Telefonare 377-567. M4631

AGRICOLTORE ristoratore offresi custodia villa pratico giardino, motofalciatrice, ecc. 2-3 giornate, vicinanze Torino, Rivera, Tolmezzo, Claviere Sestriere, Trinità (Cuneo). 56717

APPRENDISTA aggiustatore meccanico 18enne volenteroso offresi subito. Telefonare 234-506. G8304

ATTIVA piemontese diciottenne offresi contenuti o convivere Telef. 383-859, ore pranzi. 53696

ATTIVO torinese 26enne, patente A e B, offresi qualunque mezzi giornata. Telefonare 383-859 ore pranzi. M4694

AUTISTA con 1100, 7 quintali libero, offresi ovunque. Telef. 534-606. P6783

AUTISTA piemontese 2° 3° offresi data privato, libero. Telef. 383-381. 66440

AUTISTA Leonino offresi lavoro possibilmente fuori città a provincia. Telefonare 26-839. M3726

AUTISTA 33 anni con patente 2°, 3° grado referenziato pratico città e fuori offresi qualsiasi lavoro. Telefon. 886-102.

AUTISTA libito patenti pratico città referenziato. Telef. 376-768.

AUTISTI 3° e 2° con passaporto offresi. Telef. 696-168. M3694

AUTOTRENISTA Rimane disoccupazione subito. Telefonare 837-024. F9665

CAMERIERA referenziata esperta piani cerca stagione invernale. Scrivere casella 3138, SPI, Torino. M4674

CAMERIERE albergo ristorante offresi subito. Telefonare 583-376. 56727

CAPO aquaio-operaio per reparto metallica, offresi. Scrivere 6064, SPI, Torino

CAUZIONANDO L. 200.000 signora offresi presso ufficio o negozio per mansioni lavoro o pulizia in ore mattinata. Scrivere casella 6228, SPI, Torino.

CERCO scala da pulire a pezzo modesto. Telefonare 797-089. M4611

CINQUANTACINQUENNE energico, patente 3°, occuperebbesi guardiano fabbricato macchern cinema sotto Scuola, referenze, cauzione. Telefonare 383-868.

CINQUANTOTTENNE cerca compagnone come istruttore, guardiano, massimi di fiducia. Telefonare 371-851 83840

COMPOSITORE tipografo con oltre 40 anni di attività offresi anche senza libretti. Scrivere casella 3146, SPI, Torino. M4150

OFFERTE LAVORO L. 150 per parola

ABILISSIMA giovane manicure cerca Gigi. Tel. 42-349. Via Carlo Alberto 36.

ABILISSIMA maglierista 14-12 cercasi. Buona retribuzione. Telef. 553-047.

ABILISSIMI aiutanti et due agli cercasi manifattura cravatte cosmi. Tel. 535-349.

ABILISSIMO operatore torni paralleli, revolver, trapani, radiali. Scrivere casella 4303, SPI, Torino. 56564

ACQUISTATORE verniciatore esperto montaggio macchine ottima compensi discussioni cercasi. Telefonare [illegible]

AGGIUSTATORI giovani cercansi. Dettagliare posti occupati, pratica, provenienza. Scrivere casella 3125, SPI, Torino.

AIUTANTE pellettiere esperienza cercasi. Presentarsi corso Tassoni 6. M4455

AIUTO disegnatore pratico elettromeccanica giornalmente cercasi. Tel. 883-777.

ALBERGATORI cerca fidanzino apprendista 15enni. Presentarsi pomeriggio Nizza 33 bis.

APPRENDISTA quattordicenne 14-15enne cercasi. Presentarsi drogheria Ciglioni, Palestrina 28. 56718

APPRENDISTA cameriere parallelo già pratico cercasi. Telefonare 883-647.

ASSUNZIONI speciali pratiche presso stampaggio lamiera. Presentarsi via Bacchis 30.

ATELIER assume abilissime lavoranti Jacquela fisso e apprendiste. Telef. 580-633.

AUTISTA domestico cercasi immediata inizio per piccolo periodo. Tel. 891-857.

AUTORIPARAZIONI senza motorista cerca officina. Telefonare 883-913. F9698

BILIARDI Tre nuovi tavoli biliardi, ottima occasione. Desiderasi 34. 56579

CAMERIERA giovane buona presenza, cercasi da piccola clientela, sotto famiglia, due persone sopra città, paga massima. Scrivere ott, posti occupati, casella 1194, SPI, Torino. 7411

CARROZZERIA accetta proposte verniciatori e montatori. Preferisce ott; referenze. Scrivere casella 6245, SPI, Torino.

CERCASI abili dattilotrici per avvolgimenti trasformatori. Telefon. 86-978.

CERCASI apprendisti meccanici. Presentarsi Frotex, via Quadrone 19, Torino.

CERCASI provetti pulitori metalli. Telefonare 282-029. 55785

CERCASI abile compositore lavori d'arma possibilità mansioni direttive. Scrivere casella 9031, SPI, Torino. F9698

CERCASI aiuto pellicciaio. Tel. 45-833.

CERCASI cuoghi esperti-buon aiuto-domestico, referenziati. Telef. 638-772.

CERCASI donna media età per assistenza persona inferma e piccoli lavori casa. Scrivere casella 6027, SPI, Torino.

CERCASI fattorino prattico guida furgoncino Ape. Scrivere casella 6021, SPI, Torino. F9801

CERCASI due pianisti Torino e un viaggiatore, fornito indispensabile per la provincia, introdotti droghieri, alimentaristi, salumieri, età 28-32 anni, attivi, dinamici, con referenze primordine. Scrivere casella 6196, SPI, Torino. M4439

CERCASI rappresentante, introdotto falegnamerie. Telefonare 699-589. M4426

CONFEZIONISTA militarista, assume pratica taglio, cucitura, stiratura, finissaggio, apprendiste, operaie, cucitrici, stiratrici, finissaggio, cucitrici a macchina, cucitrici a mano, cucitrici a macchina, cucitrici a mano, cucitrici a macchina, cucitrici a mano